



Brüsszel, 2026. április 21.  
(OR. en)

17102/1/25  
REV 1

---

---

Intézményközi referenciaszám:  
2023/0228(COD)

---

---

AGRI 746  
AGRILEG 216  
SEMENCES 52  
PHYTOSAN 65  
FORETS 151  
CODEC 2207  
PARLNAT

## **JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK**

---

Tárgy: A Tanács álláspontja első olvasatban az erdészeti szaporítóanyagok előállításáról és forgalmazásáról, az (EU) 2016/2031 és az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint az 1999/105/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló EURÓPAI PARLAMENTI ÉS A TANÁCS RENDELET elfogadása céljából (az erdészeti szaporítóanyagokról szóló rendelet)  
- a Tanács által 2026. április 21-én elfogadott szöveg

---

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS**  
**(EU) 2026/... RENDELETE**

(...)

**az erdészeti szaporítóanyagok előállításáról és forgalmazásáról,**  
**az (EU) 2016/2031 és az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról,**  
**valamint az 1999/105/EK tanácsi irányelv**  
**hatályon kívül helyezéséről**  
**(az erdészeti szaporítóanyagokról szóló rendelet)**

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére<sup>1</sup>,

rendes jogalkotási eljárás keretében<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> HL C, C/2024/1583, 2024.3.5., ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/1583/oj>.

<sup>2</sup> Az Európai Parlament 2024. április 24-i álláspontja (HL C, C/2025/3768, 2025.9.17., ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/3768/oj>) és a Tanács 2026. április 21-i álláspontja első olvasatban [(HL ...)/(a Hivatalos Lapban még nem tették közzé)]. Az Európai Parlament ...-i álláspontja [(HL ...)/(a Hivatalos Lapban még nem tették közzé)].

mivel:

- (1) Az 1999/105/EK tanácsi irányelv<sup>3</sup> szabályokat állapít meg az erdészeti szaporítóanyagok forgalmazási célú előállítására, valamint forgalmazására vonatkozóan.
- (2) Az Unió szárazföldi területének mintegy 45 %-át erdők borítják, amelyek sokoldalú, így társadalmi, gazdasági, környezeti, ökológiai és kulturális szerepet töltenek be. Többek között, az éghajlatváltozás mérséklésére irányuló szakpolitika szempontjából az erdők egyik elsődleges funkciója a szénelnyelés. Ahhoz, hogy az erdők betölthessék mindezen szerepüket, elengedhetetlenek a kiváló minőségű, az éghajlatváltozás hatásaihoz alkalmazkodni képes, változatos, származásazonosított erdészeti szaporítóanyagok.
- (3) Tekintettel a tudományos és szakmai ismeretek fejlődésére, az OECD (Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet) nemzetközi kereskedelemben mozgó erdészeti szaporítóanyagokra vonatkozó minősítési rendszere (a továbbiakban: az erdészeti vetőmagokra és növényekre vonatkozó OECD-rendszer) szabályainak és előírásainak aktualizálására, a fenntarthatósággal, az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodással és a biológiai sokféleséggel kapcsolatos új uniós szakpolitikai prioritásokra és különösen a Bizottságnak „Az európai zöld megállapodás” című, 2019. december 11-i közleményére, valamint az 1999/105/EK irányelv végrehajtása során szerzett tapasztalatokra, az említett irányelvet új jogi aktussal kell felváltani. Az új szabályok egységes uniós alkalmazásának biztosítása érdekében a jogi aktusnak formáját tekintve rendeletnek kell lennie.

---

<sup>3</sup> A Tanács 1999/105/EK irányelve (1999. december 22.) az erdészeti szaporítóanyagok forgalmazásáról (HL L 11., 2000.1.15., 17. o.,  
ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1999/105/oj>).

- (4) Az erdészeti vetőmagokra és növényekre vonatkozó OECD-rendszer ösztönözni hivatott az olyan magok, növényi részek és növények előállítását és felhasználását, amelyeket az erdészeti szaporítóanyagok kiváló minőségét és rendelkezésre állását biztosító módon gyűjtöttek be, dolgoztak fel és forgalmazznak. Az erdők hosszú növekedési ciklusai, az erdőtelepítés költségei és az erdészeti beruházások hosszú távú jellege miatt alapvetően fontos, hogy az erdészeti szakszemélyzet teljes mértékben megbízható információkhoz jusson a felhasznált erdészeti szaporítóanyagok eredetéről és genetikai jellemzőiről. Az erdészeti vetőmagokra és növényekre vonatkozó OECD-rendszer minősítéssel és nyomkövethetőséggel elégíti ki ezt az igényt. Az említett rendszer fontos szerepet játszik annak elősegítésében, hogy a világ erdői alkalmazkodjanak a változó éghajlati viszonyokhoz. A hangsúly a fajokon belüli nagy fokú genetikai sokféleség biztosításán és a fajok sokféleségének megőrzésén van, aminek többek között az erdőterületeken belüli diverzifikálás révén kell megvalósulnia. Így megmarad és javul az erdők alkalmazkodóképessége egy terület fákkal történő jövőbeli újratelepítése (újraerdősítés) és új erdők létrehozása (erdőtelepítés) tekintetében. Újraerdősítésre a fenntartható erdőgazdálkodás részeként, illetve akkor lehet szükség, ha egy meglévő erdő egyes részeit szélsőséges időjárási események, erdőtüzek, betegségek, károsítók vagy más katasztrófák sújtották.

- (5) Az európai zöld megállapodással a Bizottság elkötelezte magát az éghajlatváltozással és a környezettel kapcsolatos kihívások leküzdése iránt. Az említett megállapodás arra irányul, hogy egy fenntarthatóbb jövő biztosítása érdekében átalakuljon az Unió gazdasága. Az erdészeti szaporítóanyagok előállítására és forgalmazására vonatkozó uniós szabályoknak összhangban kell lenniük a klímasemlegesség elérését célzó uniós keret létrehozó (EU) 2021/1119 európai parlamenti és tanácsi rendelettel<sup>4</sup>, valamint az európai zöld megállapodás három végrehajtási stratégiájával, amelyeket „A 2030-ig tartó időszakra szóló uniós biodiverzitási stratégia – Hozzuk vissza a természetet az életünkbe!” című, 2020. május 20-i bizottsági közlemény (a továbbiakban: uniós biodiverzitási stratégia), „Az éghajlatváltozás hatásaival szemben reziliens Unió létrehozása – Az éghajlatváltozás hatásaihoz való alkalmazkodásra vonatkozó új uniós stratégia” című, 2021. február 24-i bizottsági közlemény (a továbbiakban: uniós alkalmazkodási stratégia) és „A 2030-ig tartó időszakra vonatkozó új uniós erdőstratégia” című, 2021. július 16-i bizottsági közlemény (a továbbiakban: uniós erdőstratégia) ismertet.
- (6) Az (EU) 2021/1119 rendelet előírja az érintett uniós intézmények és a tagállamok számára, hogy folyamatosan haladjanak előre az alkalmazkodóképesség fokozása, a reziliencia megerősítése és az éghajlatváltozással szembeni kiszolgáltatottság csökkentése terén. Az uniós alkalmazkodási stratégia egyik célja ezért az, hogy mielőbb javuljon az Unió éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodóképessége, mégpedig többek között az erdészeti szaporítóanyagokra vonatkozó szabályok módosítása révén. Az uniós jognak ösztönöznie kell az erdészeti szaporítóanyagok Unió-szerte történő előállítását és forgalmazását.

---

<sup>4</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1119 rendelete (2021. június 30.) a klímasemlegesség elérését célzó keret létrehozásáról és a 401/2009/EK rendelet, valamint az (EU) 2018/1999 rendelet módosításáról (európai klímarendelet) (HL L 243., 2021.7.9., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1119/oj>).

- (7) Az uniós erdőstratégia fő célkitűzései a hatékony erdőtelepítés, valamint az erdők megóvása és helyreállítása az Unióban. E célok megvalósítása hozzá fog járulni a széndioxid-elnyelés növeléséhez, az erdőtüzek előfordulásának és kiterjedésének csökkentéséhez, valamint a bioökonómia előmozdításához, a biológiai sokféleségnek kedvező ökológiai elvek teljes körű tiszteletben tartása mellett. Az erdők helyreállítása és a fenntartható erdőgazdálkodás megerősítése elengedhetetlen az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodáshoz és az erdők rezilienciájának biztosításához. E tekintetben az uniós erdőstratégia megállapítja, hogy az erdők éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodásához és az erdők éghajlati károk utáni helyreállításához nagy mennyiségű, megfelelő erdészeti szaporítóanyagra lesz szükség. Ezzel összefüggésben erőfeszítéseket kell tenni az erdészeti genetikai erőforrások biztosítására és fenntartható használatára, hiszen ez az éghajlatváltozás hatásaival szemben reziliensebb erdőgazdálkodás záloga. Emellett erőfeszítéseket kell tenni annak érdekében, hogy fokozni lehessen az ilyen erdészeti szaporítóanyagok előállítását és rendelkezésre állását, hogy jobb tájékoztatást lehessen nyújtani arról, hogy adott erdészeti szaporítóanyagok mennyire alkalmasak a vetés vagy ültetés tervezett helye szerinti terület sajátos éghajlati és ökológiai viszonyai szempontjából, továbbá hogy fokozni lehessen az ilyen erdészeti szaporítóanyagok együttműködésen alapuló előállítását és nemzeti határokon átnyúló szállítását az Unióban.

- (8) Az uniós biodiverzitási stratégia azt hivatott biztosítani, hogy a biológiai sokféleség az Unióban 2030-ra a helyreállítás útjára lépjen. E stratégia értelmében az uniós jog keretében prioritásként kell kezelni a fajok sokféleségének megőrzését, és biztosítani kell a nagy fokú genetikai sokféleséget az erdészeti szaporítóanyagok fajain és tétélein belül az olyan, kiváló minőségű és genetikailag változatos, származásazonosított erdészeti szaporítóanyagokkal való ellátás előmozdítása érdekében, amelyek alkalmazkodnak vagy alkalmazkodni képesek a jelenlegi és a jövőben várható éghajlati viszonyokhoz. Az erdők biológiai sokféleségének – így az egyes fajok genetikai sokféleségének – megóvása és javítása elengedhetetlen a fenntartható erdőgazdálkodáshoz és az erdészeti genetikai erőforrások megőrzéséhez, és ezáltal az erdők éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodásának elősegítéséhez.
- (9) A kérdéskör hosszú távra mutató, határokon átnyúló dimenzióval rendelkezik, mivel a vegetációs zónák már megfigyelhető északra húzódása az elkövetkező évtizedekben várhatóan jelentősen felgyorsul. Ezért e rendelet azon követelménye, amely szerint tájékoztatást kell nyújtani azokról a területekről, ahol az erdészeti szaporítóanyag alkalmazkodik a helyi viszonyokhoz, rendkívül hasznos eszközt jelent az erdészeti szakszemélyzet számára. Az illetékes hatóságok számára lehetővé kell tenni ilyen területek (a továbbiakban: telepítési területek) kijelölését.

- (10) Az 1999/105/EK irányelv az erdészeti szaporítóanyagokat az Unió egésze vagy egy része tekintetében erdészeti célok szempontjából fennálló jelentőségük szerint határozza meg, de nem nevezi meg egyértelműen ezeket az erdészeti célokat. Az egyértelműség érdekében e rendelet hatályának megállapításakor fel kell sorolni azokat a célokat, amelyek tekintetében fontos a kiváló minőségű erdészeti szaporítóanyagok használata. Erdészeti szaporítóanyagok előállíthatók erdőtelepítés, újraerdősítés, erdőterület-diverzifikálás, valamint egyéb faültetés és direktvetés céljából való használatra, az alábbi célok közül egy vagy több érdekében: többcélú erdőgazdálkodás, fa-, bioanyag-, biomassa- és egyéb erdészeti termékek előállítása, valamint az erdészeti genetikai erőforrások megőrzése.
- (11) Az agrárerdészetet azonban ki kell zárni e rendelet hatálya alól, mivel az a precíziós mezőgazdasággal, a biogazdálkodással, az agroökológiával és az alacsony intenzitású állandó gyepterületekkel együtt azon számos mezőgazdasági gyakorlat egyikének minősül, amelyek hozzájárulnak a biológiai sokféleség, az ökoszisztéma-szolgáltatások és a tájképi elemek védelméhez. Az agrárerdészeti elemeket és különösen a sövényeket olyan, nem termelési célú mezőgazdasági elemekként ismerik el, amelyek védik a mezőgazdasági területeket, így ezek az elemek olyan célkitűzéseket és célokat is lefednek, amelyek túlmutatnak az e rendeletben meghatározott célkitűzéseken és célokon.

- (12) Kutatások kimutatták, hogy rendkívül fontos a szaporítóanyag-forrást azon konkrét cél alapján értékelni és engedélyezni, amelyre az erdészeti szaporítóanyagot használni fogják. Ezenkívül a kiváló minőségű erdészeti szaporítóanyag megfelelő helyen történő elvetése és ültetése pozitív hatással van arra a célra, amelyre az erdészeti szaporítóanyagot használják. A megfelelő helyen történő elvetés és ültetés azt jelenti, hogy az erdészeti szaporítóanyag a genetikáját és fenotípusát tekintve is megfelelő az adott terület szempontjából, ideértve a területre vonatkozó éghajlati előrejelzéseket is.
- (13) A törzsültetvény engedélyezésekor az illetékes hatóságoknak különbséget kell tenniük az autochton és az őshonos magforrások, illetve az autochton és az őshonos állományok között. A vállalkozók számára lehetővé kell tenni, hogy ezt a különbségtételt a vállalkozói dokumentumban is érvényre juttassák.
- (14) Annak érdekében, hogy a megnövekedett keresletre reagálva elegendő mennyiségű erdészeti szaporítóanyag álljon rendelkezésre, meg kell szüntetni minden olyan tényleges vagy potenciális kereskedelmi akadályt, amely gátolhatja az erdészeti szaporítóanyagok Unión belüli szabad mozgását. Ez csak akkor valósítható meg, ha az erdészeti szaporítóanyagokra vonatkozó uniós szabályok a lehető legmagasabb szintű normákat írják elő.
- (15) Az erdészeti szaporítóanyagok forgalmazási célú előállítására, valamint forgalmazására vonatkozó uniós szabályoknak figyelembe kell venniük a gyakorlati igényeket, és e szabályoknak csak bizonyos, e rendelet célkitűzései szempontjából fontos fajokra és azok hibridjeire szabad vonatkozniuk. E fajokat fel kell sorolni e rendeletben.

- (16) E rendelet célja, hogy segítse a reziliens erdők fenntartását és reziliens erdők létrehozását, az erdei ökoszisztémák helyreállítását, ökoszisztéma-szolgáltatásaik támogatását és más faültetések megvalósítását. Ez mindenekelőtt kiváló minőségű erdészeti szaporítóanyagok fenntartható előállításával, valamint forgalmazásával és nyomonkövethetőségével érhető el, továbbá annak biztosításával, hogy a felhasználók az erdészeti szaporítóanyagok megvásárlása előtt tájékoztatást kapjanak az adott törzsültetvény elhelyezkedése szerinti sajátos éghajlati és ökológiai viszonyokról.
- (17) Annak biztosítása érdekében, hogy a minősített erdészeti szaporítóanyagok alkalmazkodjanak a vetési vagy ültetési terület sajátos éghajlati és ökológiai viszonyaihoz, az illetékes hatóságoknak a törzsültetvény engedélyezési eljárása során értékelniük kell a törzsültetvény fenntarthatósági jellemzőit. Ezeknek a fenntarthatósági jellemzőknek ki kell terjedniük a törzsültetvénynek a sajátos éghajlati és ökológiai viszonyokhoz – így többek között a származási régióban uralkodó biotikus és abiotikus tényezőkhöz – való alkalmazkodására, valamint a károsítókkal, illetve az előállítási helyére jellemző kedvezőtlen éghajlati és területi viszonyokkal szembeni rezilienciájára vagy toleranciájára.
- (18) Az erdészeti szaporítóanyagok lehető legjobb minőségének biztosítása érdekében azokat csak nemzeti jegyzékben nyilvántartásba vett törzsültetvényekből szabad betakarítani. Az erdészeti szaporítóanyagok kiváló minőségének és nyomonkövethetőségének biztosítása érdekében szabályokat kell megállapítani a törzsültetvényből származó erdészeti szaporítóanyagok betakarítására és begyűjtésére vonatkozóan. Annak érdekében, hogy az illetékes hatóságok felügyelni tudják a betakarítást és begyűjtést, a vállalkozóknak előzetesen értesíteniük kell őket betakarítási és gyűjtési szándékukról.

- (19) Az illetékes hatóságoknak értékelniük és engedélyezniük kell a törzsültetvényeket. Az engedélyezett törzsültetvényt egyedi nyilvántartási hivatkozással és az engedélyezési egységre való hivatkozással kell a nemzeti jegyzékben nyilvántartásba venni.
- (20) Annak érdekében azonban, hogy szélsőséges időjárási és éghajlati körülmények esetén nagyobb rugalmasságot lehessen biztosítani a „származásazonosított” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyagok tekintetében, az illetékes hatóságok számára lehetővé kell tenni, hogy a Bizottság jóváhagyását követően felhatalmazzák a vállalkozókat az említett kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvények bizonyos fajok tekintetében történő engedélyezésére.
- (21) A tudományos és szakmai ismeretek, valamint az alkalmazandó nemzetközi standardok fejlődésének figyelembevétele érdekében lehetővé kell tenni, hogy a biokémiai és molekuláris technikák alkalmazása kiegészítő módszerként része legyen a törzsültetvények engedélyezési eljárásának.
- (22) Annak érdekében, hogy az Unió egészében hatékonyan át lehessen tekinteni és átláthatóvá lehessen tenni a szaporítóanyagok előállítását és forgalmazását, minden tagállamnak elektronikus formában létre kell hoznia, közzé kell tennie és naprakészen kell tartania a különböző fajok és hibridjeik adott tagállam területén engedélyezett törzsültetvényeinek nemzeti jegyzékét.

- (23) Ugyanezen okból helyénvaló, hogy a Bizottság elektronikus formában közzétegye az erdészeti szaporítóanyagok előállításához engedélyezett törzsültetvények uniós jegyzékét az egyes tagállamok által rendelkezésre bocsátott nemzeti jegyzékek alapján. Az említett uniós jegyzéknek információkat kell tartalmaznia a géntechnológiával módosított szervezetet tartalmazó vagy abból álló törzsültetvényekről, beleértve az egyes új génkezelési technikákkal előállítottakat is.
- (24) Az illetékes hatóságoknak alap származási igazolványt kell kiállítaniuk minden, engedélyezett törzsültetvényből származó erdészeti szaporítóanyagra vonatkozóan. Az alap származási igazolványnak lehetővé kell tennie az erdészeti szaporítóanyagok azonosítását, tájékoztatást kell adnia az eredetükről, és úgy a felhasználók, mint a hatósági ellenőrzésért felelős illetékes hatóságok számára a legmegfelelőbb adatokat kell tartalmaznia. Lehetővé kell tenni az alap származási igazolvány elektronikus formában történő kiállítását.
- (25) Minden tagállamnak létre kell hoznia és naprakészen kell tartania a kiadott alap származási igazolványok nemzeti jegyzékét, és azt a Bizottság és az összes többi tagállam illetékes nemzeti hatóságai rendelkezésére kell bocsátania.

- (26) Csak az engedélyezett törzsültetvényből származó erdészeti szaporítóanyagok minősítése és forgalmazása engedélyezhető. Az illetékes hatóságoknak „származásazonosított”, „kiválasztott”, „kiemelt” és „vizsgált” minősítéssel kell ellátniuk az erdészeti szaporítóanyagokat, és azokat az említett kategóriákra való hivatkozással kell forgalmazni. Az átláthatóság biztosítása, a vállalkozók számára Unió-szerte egyenlő versenyfeltételek megteremtése és a belső piac integritásának a megőrzése érdekében az erdészeti szaporítóanyagok „származásazonosított”, „kiválasztott”, „kiemelt” és „vizsgált” kategóriájára egységes előállítási és forgalmazási követelményeknek kell vonatkozniuk.
- (27) Az erdészeti genetikai erőforrások megőrzését célzó erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvény különbözik az erdészeti szaporítóanyagok kereskedelmi célú előállítására szánt törzsültetvénytől, mivel a törzsültetvények e két típusára eltérő kiválasztási kritériumok vonatkoznak. Ezért lehetővé kell tenni, hogy a vállalkozókat bizonyos feltételek mellett felhatalmazzák az erdészeti genetikai erőforrások megőrzését célzó erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvények engedélyezésére. A felhatalmazott vállalkozóknak az ilyen törzsültetvényeket az e rendeletben meghatározott követelményekkel összhangban, az engedélyezési egységre való hivatkozással kell engedélyezniük, és az említett engedélyezési egység adatait közölniük kell az illetékes hatósággal. Az ilyen törzsültetvények nemzeti jegyzékbe való felvételére vonatkozó határozatot az érintett tagállam illetékes hatóságának kell meghoznia.

- (28) A „származásazonosított” kategória az erdészeti szaporítóanyagok forgalmazásához szükséges minimumkövetelmény, mivel az e kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvény tekintetében alig vagy egyáltalán nem kerül sor fenotípus alapján végzett szelekcióra. A nyomonkövethetőség biztosítása érdekében a vállalkozónak rögzítenie kell azon törzsültetvény elhelyezkedését, amelyből erdészeti szaporítóanyagot gyűjtenek be, vagyis a törzsültetvény származási helyét. A törzsültetvény eredetét, amennyiben ismert, fel kell tüntetni. Ez összhangban van az erdészeti vetőmagokra és növényekre vonatkozó OECD-rendszerrel és az 1999/105/EK irányelv alkalmazása során szerzett tapasztalatokkal.
- (29) Az 1999/105/EK irányelv alkalmazása során szerzett tapasztalatok alapján, és figyelembe véve az erdészeti vetőmagokra és növényekre vonatkozó OECD-rendszert, az illetékes hatóságnak értékelnie kell a „kiválasztott” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvényeket. Az említett értékelésnek az adott törzsültetvény jellemzőinek megfigyelésén kell alapulnia, és figyelembe kell vennie az adott törzsültetvényből származó erdészeti szaporítóanyag felhasználásának konkrét célját. Biztosítani kell e kategória általános minőségét. A szaporítóanyag-forrás populációnak legalább bizonyos mértékben egységesnek kell lennie.

- (30) A „kiemelt” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyag előállításához a vállalkozónak ki kell választania a törzsültetvény azon összetevőit, amelyeket egyéni szinten felhasználnak a keresztezési tervben, tekintettel azok kiemelkedő jellemzőire, például a fahozam vagy a helyi éghajlati és ökológiai viszonyokhoz való alkalmazkodás tekintetében. Az illetékes hatóságnak engedélyeznie kell ezen összetevők összetételét és az azokra vonatkozóan javasolt keresztezési tervet, a területi elrendezést, az izolációs feltételeket és a törzsültetvény elhelyezkedését. Ez fontos az erdészeti vetőmagokra és növényekre vonatkozó OECD-rendszernek megfelelően alkalmazandó nemzetközi standardokkal való harmonizáció, valamint az 1999/105/EK irányelv végrehajtása során nyert tapasztalatok figyelembevétele érdekében.
- (31) A „vizsgált” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyag előállítására szánt törzsültetvényre a lehető legszigorúbb követelményeket kell alkalmazni. Az erdészeti szaporítóanyag jobb minőségét egy – vagy lehetőleg több – jóváhagyott vagy előre kiválasztott standardra való hivatkozás útján kell értékelni. A vállalkozónak ezeket a standardokat az alapján kell kiválasztania, hogy a „vizsgált” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyagot milyen célra fogják használni. A törzsültetvény összetevőinek kiválasztását követően összehasonlító vizsgálattal kell igazolni az erdészeti szaporítóanyag jobb minőségét a standardéhoz képest, vagy a törzsültetvény genetikai összetevőinek értékelésével kell megbecsülni azt. Az illetékes hatóságot be kell vonni e folyamatba. Az illetékes hatóságnak engedélyeznie kell a törzsültetvény engedélyezését célzó kísérleti kialakítást és vizsgálatokat, ellenőriznie kell a vállalkozó által benyújtott nyilvántartási adatokat, és jóvá kell hagynia vagy az erdészeti szaporítóanyag jobb minőségére vonatkozó vizsgálatok eredményeit, vagy a genetikai értékelést. Az illetékes hatóságnak e feladat ellátása során törekednie kell az erdészeti vetőmagokra és növényekre vonatkozó OECD-rendszernek megfelelően alkalmazandó nemzetközi standardokkal és más alkalmazandó nemzetközi standardokkal való harmonizációra, és figyelembe kell vennie az 1999/105/EK irányelv végrehajtása során nyert tapasztalatokat.

- (32) A „vizsgált” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyag előállítására szánt törzsültetvény vizsgálata átlagosan 10 évet vesz igénybe. Az e kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyagok gyorsabb piacra jutásának biztosítása érdekében a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy – amíg a törzsültetvény vizsgálata folyamatban van – legfeljebb 10 éves időtartamra ideiglenesen engedélyezzék ezeket a törzsültetvényeket. Az említett engedély csak akkor adható meg, ha a genetikai értékelés vagy az összehasonlító vizsgálatok előzetes eredményei azt mutatják, hogy az adott törzsültetvény a vizsgálatok befejezésekor eleget fog tenni e rendelet követelményeinek. Az engedélyezés megfelelőségének biztosítása érdekében az említett eredményeket legkésőbb 10 év elteltével felül kell vizsgálni.
- (33) Hatósági címkével kell igazolni, hogy a forgalmazott erdészeti szaporítóanyag megfelel a „származásazonosított”, „kiválasztott”, „kiemelt” és „vizsgált” kategóriákra vonatkozó követelményeknek. A forgalmazás vagy közvetlen felhasználás előtt – a hatósági címke kiállításáig – a betakarított erdészeti szaporítóanyagokat a nyomonkövethetőség biztosítása érdekében ideiglenes címkével kell ellátni.
- (34) A hatósági címke mellett a vállalkozóknak vállalkozói dokumentumot is ki kell állítaniuk. Ennek tartalmaznia kell a hatósági címkén szereplő valamennyi információt, valamint a kiegészítő információkat. Erre azért van szükség, hogy a felhasználót a lehető legátfogóbb módon lehessen tájékoztatni az erdészeti szaporítóanyagról, és az említett információt a leghatékonyabb módon lehessen rögzíteni.

- (35) Géntechnológiával módosított erdészeti szaporítóanyagok csak akkor forgalmazhatók, ha az emberi egészségre és a környezetre nézve biztonságosak, természetük a 2001/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>5</sup> vagy az 1829/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>6</sup> szerint engedélyezett, és ha az adott erdészeti szaporítóanyag a „vizsgált” kategóriába tartozik. Az egyes új génkezelési technikákkal nyert erdészeti szaporítóanyagok csak akkor forgalmazhatók, ha megfelelnek az (EU) 2026/... európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>7+</sup> követelményeinek, és ha az adott erdészeti szaporítóanyagok a „vizsgált” kategóriába tartoznak.
- (36) A hatósági címkének tartalmaznia kell az olyan törzsültetvényre vonatkozó információkat, amely géntechnológiával módosított szervezetet tartalmaz vagy abból áll, beleértve az egyes új génkezelési technikákkal előállított, géntechnológiával módosított szervezetet is.

---

<sup>5</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2001/18/EK irányelve (2001. március 12.) a géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról és a 90/220/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 106., 2001.4.17., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2001/18/oj>).

<sup>6</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1829/2003/EK rendelete (2003. szeptember 22.) a géntechnológiával módosított élelmiszerekről és takarmányokról (HL L 268., 2003.10.18., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1829/oj>).

<sup>7</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) .../... rendelete (...) az egyes új génkezelési technikák útján nyert növényekről és a belőlük származó élelmiszerekről és takarmányokról, valamint az (EU) 2017/625 rendelet módosításáról (HL L, ..., ELI: ...).

<sup>+</sup> Kérjük, illesszék be a szövegbe az ST 17037/25 dokumentumban foglalt, az új génkezelési technikákról szóló rendelet (2023/0226(COD)) számát, a vonatkozó lábjegyzetbe pedig annak számát, kihirdetésének dátumát és a kihirdetésére való hivatkozást.

- (37) A belső piac zökkenőmentes működésének biztosítása és az egyenlő versenyfeltételek megteremtése érdekében bizonyos követelményeket kell megállapítani egyrészt a vállalkozók azon kötelezettségére vonatkozóan, hogy az előállítás és a forgalmazás valamennyi szakaszában biztosítsák az erdészeti szaporítóanyagok nyomonkövethetőségét és azonosítását, másrészt azért, hogy a vállalkozókat hatósági ellenőrzéseknek vessék alá. Mielőtt megbízást kapnak arra, hogy az illetékes hatóság hatósági felügyelete mellett elvégezzék az erdészeti szaporítóanyagok előállításához és forgalmazásához szükséges valamennyi tevékenységet vagy egyes tevékenységeket, a vállalkozóknak rendelkezniük kell az illetékes hatóság felhatalmazásával. Szabályokat kell megállapítani e felhatalmazás megadására, visszavonására vagy módosítására, valamint az illetékes hatóságok által végzett hatósági felügyeletre vonatkozóan.
- (38) Különösen, az illetékes hatóságok számára lehetővé kell tenni, hogy felhatalmazzák a vállalkozókat arra, hogy hatósági felügyelet mellett kinyomtassák a hatósági címkét az erdészeti szaporítóanyagok bizonyos fajai és kategóriái esetében. Ez nagyobb rugalmasságot fog biztosítani a vállalkozók számára az erdészeti szaporítóanyag későbbi forgalmazása tekintetében. Helyénvaló azonban, hogy a vállalkozók csak akkor kezdhesék meg a hatósági címke kiállítását és nyomtatását, ha megállapítást nyert, hogy az erdészeti szaporítóanyag megfelel az alkalmazandó követelményeknek. Erre a felhatalmazásra a hatósági címke hivatalos jellege miatt van szükség, és azért, mert az erdészeti szaporítóanyag felhasználói számára a lehető legmagasabb minőségi standardokat kell biztosítani.

- (39) Amennyiben bizonyos fajok és hibridjeik nem tartoznak az e rendeletben foglalt intézkedések hatálya alá, a tagállamok e fajokra és hibridekre, valamint saját területükre vonatkozóan egyenértékű, szigorúbb vagy kevésbé szigorú intézkedéseket hozhatnak.
- (40) Az erdészeti szaporítóanyagok előállításának és forgalmazásának átláthatósága és hatékonyabb ellenőrzése érdekében a vállalkozókat be kell jegyezni a tagállamok által az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek<sup>8</sup> megfelelően létrehozott nyilvántartásokba. Erre a vállalkozók hivatalos nyilvántartásának megfelelő működése és a kettős nyilvántartásba vétel elkerülése érdekében van szükség. Azok a vállalkozók, akikre e rendelet alkalmazandó, nagyrészt a vállalkozók (EU) 2016/2031 rendelet szerinti hatósági nyilvántartásának hatálya alá tartoznak.
- (41) Az erdészeti szaporítóanyagok átadása előtt a vállalkozóknak meg kell könnyíteniük az erdészeti szaporítóanyagok potenciális felhasználói számára az erdészeti szaporítóanyagok sajátos éghajlati és ökológiai viszonyoknak való megfelelésére vonatkozóan rendelkezésre álló információkhoz való hozzáférést annak érdekében, hogy a felhasználók kiválaszthassák a tervezett helyszínen történő tervezett felhasználás szempontjából legmegfelelőbb erdészeti szaporítóanyagot.

---

<sup>8</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/2031 rendelete (2016. október 26.) a növénykárosítókkal szembeni védekező intézkedésekről, a 228/2013/EU, a 652/2014/EU és az 1143/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 69/464/EGK, a 74/647/EGK, a 93/85/EGK, a 98/57/EK, a 2000/29/EK, a 2006/91/EK és a 2007/33/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 317., 2016.11.23., 4. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/2031/oj>).

- (42) A „származásazonosított” és a „kiválasztott” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvény esetében a tagállamoknak az érintett fajok tekintetében ki kell jelölniük a származási régiókat, hogy azonosítani lehessen azokat a kielégítően egységes ökológiai feltételekkel rendelkező területeket vagy területcsoportokat, ahol hasonló fenotípusú vagy genetikai jellemzőket mutató törzsültetvények találhatóak. Erre azért van szükség, mert az adott törzsültetvényből előállított erdészeti szaporítóanyagokat e származási régiókra hivatkozva fogják forgalmazni.
- (43) Rendelkezéseket kell megállapítani egy vagy több fafajra vonatkozó készenléti tervek kidolgozására és naprakészen tartására vonatkozóan: e terveket a tagállamok alakíthatják ki annak biztosítása érdekében, hogy felkészültek legyenek, és képesek legyenek biztosítani a szélsőséges időjárási események, erdőtüzek, betegségek, károsítók, katasztrófák vagy bármely más kedvezőtlen esemény által érintett területek újraerdősítéséhez szükséges erdészeti szaporítóanyagokkal való megfelelő ellátást. Szabályokat kell megállapítani a készenléti tervek tartalmára vonatkozóan, hogy proaktívan és hatékonyan lehessen fellépni ilyen kockázatok felmerülése esetén. Lehetővé kell tenni, hogy a tagállamok a készenléti tervek tartalmát hozzáigazítsák a területükön fennálló sajátos éghajlati és ökológiai viszonyokhoz. E lehetőségeknek tükrözniük kell azokat az általános felkészültségi intézkedéseket is, amelyeket a tagállamok önkéntes alapon hoznak az 1313/2013/EU európai parlamenti és tanácsi határozattal<sup>9</sup> létrehozott uniós polgári védelmi mechanizmus keretében.

---

<sup>9</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1313/2013/EU határozata (2013. december 17.) az uniós polgári védelmi mechanizmusról (HL L 347., 2013.12.20., 924. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/1313/oj>).

- (44) Nyomonkövethetőségük érdekében az erdészeti szaporítóanyagokat az előállítás és a forgalmazás valamennyi szakaszában tételenként elkülönítve kell tartani és egyértelműen meg kell jelölni az egyedi engedélyezési egységre való hivatkozással, valamint az alap származási igazolványra való hivatkozással is, amint azt kiállították. Az átláthatóság és a nyomonkövethetőség érdekében az erdészeti szaporítóanyagok minden egyes tételét a tételkóddal, valamint az alap származási igazolvány kiállításától kezdődően az alap származási igazolvány kódjával kell azonosítani.
- (45) Csak bizonyos minőségi előírásoknak megfelelő magok forgalmazhatók. Ezeket csak zárt és lezárt csomagolásban szabad címkézni és forgalmazni, lehetővé téve helyes azonosításukat, minőségük és nyomonkövethetőségük biztosítását, valamint a csalás elkerülését.
- (46) Azokban az időszakokban, amikor átmeneti nehézségekbe ütközik bizonyos fajok erdészeti szaporítóanyagainak elegendő mennyiségben történő betakarítása, bizonyos feltételek mellett lehetővé kell tenni a kevésbé szigorú minőségi követelményeknek megfelelő törzsültetvények vagy erdészeti szaporítóanyagok ideiglenes engedélyezését. Ezeknek a kevésbé szigorú követelményeknek ki kell terjedniük az erdészeti szaporítóanyagok különböző kategóriáinak előállítására vagy forgalmazására szánt, kevésbé szigorú minőségi követelményeknek megfelelő törzsültetvény engedélyezésére. Erre azért van szükség, hogy a kedvezőtlen körülmények által érintett területeken rugalmas megközelítést lehessen alkalmazni, és elkerülhetők legyenek az erdészeti szaporítóanyagok belső piacának zavarai.

- (47) Az erdészeti szaporítóanyagokkal kapcsolatos hatósági ellenőrzések és más hatósági tevékenységek elvégzésének Uniós-szerte történő harmonizálása érdekében szabályokat kell megállapítani az ilyen feladatokért felelős illetékes hatóságok kijelölésére és a rájuk vonatkozó követelményekre, valamint az ilyen feladatok elvégzésére és esetleges átruházására vonatkozóan.
- (48) A Bizottság szakértőit fel kell jogosítani arra, hogy a vonatkozó uniós jogszabályok alkalmazásának, valamint a nemzeti ellenőrzési rendszerek és illetékes hatóságok működésének ellenőrzése céljából a tagállamokban ellenőrzéseket – köztük auditokat – végezzenek.
- (49) A megfelelő ügyintézés elvének érvényesülése és a közbizalom megőrzése érdekében az illetékes hatóságoknak magas szintű átláthatóság mellett kell elvégezniük a hatósági ellenőrzéseket. E célból – többek között az interneten való közzététel révén – hozzáférhetővé kell tenniük a nyilvánosság számára a hatósági ellenőrzések megszervezésére és elvégzésére vonatkozó releváns információkat, ideértve adott esetben a hatósági ellenőrzések típusát és számát, a meg nem felelés eseteit, a meghozott intézkedéseket és a kiszabott szankciókat.

- (50) Erdészeti szaporítóanyagok harmadik országokból történő behozatalára csak akkor kerülhet sor, ha megállapítást nyer, hogy megfelelnek az Unióban előállított és forgalmazott erdészeti szaporítóanyagokra vonatkozó követelményekkel egyenértékű követelményeknek. Ez annak biztosításához szükséges, hogy az importált erdészeti szaporítóanyagok ugyanolyan minőségűek legyenek, mint az Unióban előállított erdészeti szaporítóanyagok. Ez a megközelítés nemcsak azt fogja biztosítani, hogy az importált erdészeti szaporítóanyagok megfeleljenek az uniós standardoknak, hanem azt is, hogy hozzájáruljanak a genetikai sokféleséghez és a fenntarthatósághoz.
- (51) Szélsőséges időjárási és éghajlati viszonyok esetén előfordulhat, hogy egy vagy több tagállamban az erdészeti szaporítóanyagok olyan hiánya merül fel, amelyet a többi tagállam vagy azok a harmadik országok, amelyek esetében elismerték az egyenértékű követelményeknek való megfelelést, nem tudnak kezelni. Ezért ezekben a kivételes esetekben az érintett tagállamok számára bizonyos feltételek mellett lehetővé kell tenni erdészeti szaporítóanyagok ideiglenes behozatalát olyan harmadik országokból, amelyek esetében nem került sor az egyenértékű követelményeknek való megfelelés elismerésére. E feltételek értékelésekor a Bizottságnak figyelembe kell vennie az érintett tagállamok sajátos szükségleteit is, például az érintett erdészeti szaporítóanyagok eredetét és genetikai jellemzőit.

- (52) Amennyiben az erdészeti szaporítóanyagot harmadik országból hozzák be az Unióba, az érintett vállalkozónak a hatósági ellenőrzések (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>10</sup> alapján létrehozott információkezelési rendszerén (IMSOC) keresztül előzetesen tájékoztatnia kell az érintett illetékes hatóságot az erdészeti szaporítóanyag behozataláról. Emellett az importált erdészeti szaporítóanyagokhoz mellékelni kell a származási harmadik ország által kiállított OECD-igazolványt vagy azzal egyenértékű hatósági okiratot, valamint az adott erdészeti szaporítóanyag adatait tartalmazó nyilvántartási adatokat, amelyeket az adott harmadik országbeli vállalkozó bocsát rendelkezésre. Az erdészeti szaporítóanyagot OECD-címkével vagy azzal egyenértékű hatósági címkével kell ellátni, mivel ez szükséges ahhoz, hogy az erdészeti szaporítóanyag felhasználói megalapozott döntéseket hozhassanak, és az illetékes hatóságok könnyebben elvégezhessék a vonatkozó hatósági ellenőrzéseket.

---

<sup>10</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/625 rendelete (2017. március 15.) az élelmiszer- és takarmányjog, valamint az állategészségügyi és állatjóléti szabályok, a növényegészségügyi szabályok, és a növényvédő szerekre vonatkozó szabályok alkalmazásának biztosítása céljából végzett hatósági ellenőrzésekről és más hatósági tevékenységekről, továbbá a 999/2001/EK, a 396/2005/EK, az 1069/2009/EK, az 1107/2009/EK, az 1151/2012/EU, a 652/2014/EU, az (EU) 2016/429 és az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet, az 1/2005/EK és az 1099/2009/EK tanácsi rendelet, valamint a 98/58/EK, az 1999/74/EK, a 2007/43/EK, a 2008/119/EK és a 2008/120/EK tanácsi irányelv módosításáról, és a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 89/608/EGK, a 89/662/EGK, a 90/425/EGK, a 91/496/EGK, a 96/23/EK, a 96/93/EK és a 97/78/EK tanácsi irányelv és a 92/438/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (a hatósági ellenőrzésekről szóló rendelet) (HL L 95., 2017.4.7., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/625/oj>).

- (53) E rendelet hatásának nyomon követése és annak érdekében, hogy a Bizottság értékelhesse a bevezetett intézkedéseket, a tagállamoknak ötévente jelentést kell tenniük a minősített erdészeti szaporítóanyagok kategóriánkénti éves mennyiségéről, az elfogadott készenléti tervek számáról, a rendelkezésre álló és releváns weboldalakról és ültetési útmutatókról, valamint a harmadik országokból importált erdészeti szaporítóanyagok nemzetségenkénti és fajonkénti mennyiségéről, a kiszabott szankciókról és a nyilvántartásba vett vállalkozók számáról.
- (54) E rendeletnek az ökológiai változásokhoz és különösen a fafajok és elterjedési területük éghajlatváltozás miatti változásához való hozzáigazítása, valamint a tudományos vagy szakmai ismeretek fejlődésének figyelembevétele érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el e rendelet oly módon történő módosítására vonatkozóan, hogy fafajokat vesz fel, illetve töröl az e rendelet hatálya alá tartozó fajok jegyzékébe, illetve jegyzékéből, attól függően, hogy megfelelnek-e vagy már nem felelnek meg bizonyos kritériumoknak.

- (55) A tudományos és szakmai ismeretek, valamint az erdészeti vetőmagokra és növényekre vonatkozó OECD-rendszer és más alkalmazandó nemzetközi standardok fejlődésének figyelembevétele érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el a „származásazonosított”, „kiválasztott”, „kiemelt” és „vizsgált” erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvények engedélyezésére vonatkozó követelményeknek, valamint azon kategóriáknak a módosítása tekintetében, amelyek alapján a különböző típusú törzsültetvényekből származó erdészeti szaporítóanyagok forgalmazhatók.
- (56) A tudományos vagy szakmai ismeretek fejlődésének figyelembevétele érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el azzal a céllal, hogy kiegészítse e rendeletet azáltal, hogy követelményeket állapít meg az e rendelet hatálya alá tartozó fafajok olyan vetőmagegységeire, amelyek nem e fafajok hibridjeiből származnak; az ilyen fajok és hibridjeik növényi részeire; a gyökeres vagy gyökér nélküli szárdugványokkal szaporított *Populus* spp.-re vonatkozó külső minőségi előírásokra; az e rendelet hatálya alá tartozó fafajok és hibridjeik ültetési anyagára, valamint a különleges ökológiai-éghajlati viszonyokkal rendelkező régiókban a végső felhasználók számára forgalmazandó ültetési anyagokra.

- (57) Az egyértelműség, valamint a készletléti tervek kidolgozásával és végrehajtásával kapcsolatos harmonizált megközelítés biztosítása érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy e rendelet kiegészítése céljából az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el azon elemek meghatározása tekintetében, amelyeket bele lehet foglalni az e rendelet szerinti készletléti tervekbe.
- (58) A vállalkozók felhatalmazására és az illetékes hatóságok általi hatósági felügyeletre vonatkozó rendszer hitelességének javítása érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy e rendelet kiegészítése céljából az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el a felhatalmazásra vonatkozó kérelem vállalkozók általi benyújtására, valamint az alkalmazandó követelményeknek való megfelelés megerősítésére irányuló eljárás meghatározása tekintetében.

- (59) A „Digitális iránytű 2030-ig: a digitális évtized megvalósításának európai módja” című, 2021. március 9-i bizottsági közlemény céljának – vagyis annak, hogy a digitális technológiákra való átállás a polgárok és a vállalkozások javát szolgálja – a megvalósítása, és a szolgáltatások digitalizálásával kapcsolatos technikai fejlemények figyelembevétele érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy e rendelet kiegészítése céljából az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el azon szabályok meghatározása tekintetében, amelyek egyrészt a törzsüktvények engedélyezésére és az erdészeti szaporítóanyagok előállítására vonatkozó követelmények ellenőrzésével kapcsolatos olyan főbb tevékenységek digitális nyilvántartását érintik, amelyek alap származási igazolványok, hatósági címkék és vállalkozói dokumentumok kiállítását eredményezik, másrészt pedig egy, az összes tagállamot és a Bizottságot összekötő központi platform létrehozását.
- (60) Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban<sup>11</sup> megállapított elvekkel összhangban kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kézhez kap minden dokumentumot, szakértőik pedig rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

---

<sup>11</sup> HL L 123., 2016.5.12., 1. o., ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_interinstit/2016/512/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj).

- (61) Az arányos megközelítés biztosítása érdekében lehetővé kell tenni, hogy a vetőmagok kis mennyiségben történő forgalmazása során bizonyos követelmények ne teljesüljenek. E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni annak meghatározása tekintetében, hogy az egyes fajok esetében mi minősül olyan kis mennyiségnek, ami lehetővé teszi a bizonyos forgalmazási követelmények alóli felmentést.
- (62) E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása, valamint annak biztosítása érdekében, hogy az engedéllyel rendelkező vállalkozók helyesen és koherens módon végezzék az erdészeti genetikai erőforrások megőrzését célzó erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvények engedélyezését, a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni az annak értékelésére vonatkozó egyedi feltételekkel kapcsolatban, hogy a vállalkozók jogosultak-e arra, hogy felhatalmazást kapjanak törzsültetvények engedélyezésére, valamint az engedélyezési egység adatainak az illetékes hatósággal való közlésére vonatkozó feltételekkel kapcsolatban.
- (63) E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása, valamint az erdészeti szaporítóanyagokkal való általános ellátás terén felmerülő átmeneti nehézségek leküzdése érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni egy vagy több tagállam arra történő felhatalmazása tekintetében, hogy ideiglenesen engedélyezzék az e rendeletben meghatározottaknál kevésbé szigorú követelményeknek megfelelő erdészeti szaporítóanyagok, vagy az e rendeletben meghatározottaknál kevésbé szigorú követelményeknek megfelelő törzsültetvényből származó erdészeti szaporítóanyagok forgalmazását.

- (64) E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása, valamint az alap származási igazolványok felismerhetőségének és használatának megkönnyítése érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni az alap származási igazolvány tartalmának és mintájának elfogadása, valamint a következőkre vonatkozó szabályok meghatározása tekintetében: a pontos és megbízható alap származási igazolványok kiállítását és a csalás kockázatának megelőzését biztosító mechanizmusok és technikai rendelkezések; az alap származási igazolványok visszavonásakor és a csereigazolványok kiállításakor követendő eljárások; az alap származási igazolványok hiteles másolatának készítése, valamint az elektronikus igazolványok kiállítása és az elektronikus aláírások alkalmazása.
- (65) E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása, valamint az erdészeti szaporítóanyagokra vonatkozó címkézés és tájékoztatás harmonizált keretének biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni arra vonatkozóan, hogy az erdészeti szaporítóanyagok összes kategóriája vagy meghatározott kategóriái tekintetében meghatározza a hatósági címke és a vállalkozói dokumentum formátumát, méretét, alakját és színét. A szín meghatározásakor a Bizottságnak figyelembe kell vennie az erdészeti vetőmagokra és növényekre vonatkozó OECD-rendszer szabályait és előírásait. A tagállamok számára lehetővé kell tenni a színekre vonatkozó szabályok megfelelő alkalmazását.

- (66) E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása, valamint az erdészeti szaporítóanyagokkal foglalkozó ágazat digitalizálásával kapcsolatos fejlemények figyelembevétele érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni az elektronikus alap származási igazolványok, elektronikus hatósági címkék és elektronikus vállalkozói dokumentumok kiállítására vonatkozó technikai rendelkezések meghatározása tekintetében.
- (67) E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása, valamint a „származásazonosított” kategóriába tartozó törzsültetvények vállalkozók általi engedélyezésének biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni az ilyen engedélyek bizonyos feltételek mellett történő megadása tekintetében.
- (68) E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása, valamint a „vizsgált” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvények ideiglenes engedélyezésére vonatkozó eltérés helyes alkalmazásának biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni az erdészeti szaporítóanyagok egységei maximális számának, valamint az ilyen engedély által érintett terület maximális nagyságának a meghatározása tekintetében.

- (69) E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni az e rendeletben a törzsültetvények értékelése és engedélyezése, valamint az erdészeti szaporítóanyagok előállítása és forgalmazása tekintetében előírt követelmények jobb alternatíváinak keresésére irányuló ideiglenes kísérletek szervezésére vonatkozó döntés tekintetében.
- (70) E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása érdekében – lehetővé téve ugyanakkor az erdészeti szaporítóanyagok előállítására és forgalmazására vonatkozó nemzeti vagy regionális megközelítések végrehajtását, emellett pedig az érintett erdészeti szaporítóanyagok minőségének javítása, a környezet védelme, illetve a biológiai sokféleség védelméhez és az erdei ökoszisztémák helyreállításához való hozzájárulás céljából – a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni abból a célból, hogy bizonyos feltételek mellett felhatalmazza a tagállamokat arra, hogy szigorúbb vagy további követelményeket fogadjanak el a törzsültetvények engedélyezése és az erdészeti szaporítóanyagok előállítása tekintetében, korlátozzák a „származásazonosított” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyag előállítására szánt törzsültetvény engedélyezését, vagy a területük egészen vagy egy részén megtiltsák meghatározott erdészeti szaporítóanyagok vetési vagy ültetési céllal történő forgalmazását a végfelhasználó számára, amennyiben az adott erdészeti szaporítóanyagok nem felelnek meg az érintett tagállam erdészeti ökológiai viszonyainak és a vonatkozó céloknak.

- (71) E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni annak megállapítása céljából, hogy a harmadik országban előállított, meghatározott nemzetségekhez, fajokhoz vagy kategóriákhoz tartozó erdészeti szaporítóanyagok és adott esetben meghatározott típusú törzsültetvényekből vagy meghatározott származási régióból származó erdészeti szaporítóanyagok megfelelnek-e az Unióban előállított és forgalmazott erdészeti szaporítóanyagokra alkalmazandó követelményekkel egyenértékű követelményeknek.
- (72) E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni abból a célból, hogy meghatározzon bizonyos, az egységes gyakorlati rendelkezésekre vonatkozó szabályokat az erdészeti szaporítóanyagokra alkalmazandó szabályoknak való megfelelést vizsgáló hatósági ellenőrzések elvégzése tekintetében.
- (73) E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni a tagállamok által a Bizottság részére a következőkkel kapcsolatban benyújtandó jelentések – beleértve a digitális benyújtást és feldolgozást is – technikai formátumának meghatározása tekintetében: a minősített erdészeti szaporítóanyagok kategóriánkénti éves mennyisége, az elfogadott készenléti tervek száma, a rendelkezésre álló és releváns weboldalak és ültetési útmutatók, a harmadik országokból importált erdészeti szaporítóanyagok nemzetségenkénti és fajonkénti mennyisége, a szankciók és a nyilvántartásba vett vállalkozók száma.

- (74) Az e rendelettel a Bizottságra ruházott végrehajtási hatásköröket a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek<sup>12</sup> megfelelően kell gyakorolni.
- (75) Az Unió egész területén kizárólag egészséges erdészeti szaporítóanyagok forgalmazását szabad engedélyezni. Az e rendelettel összhangban forgalmazott erdészeti szaporítóanyagoknak meg kell felelniük továbbá az (EU) 2016/2031 rendelet uniós zárlati károsítókra, védett zónás zárlati károsítókra és uniós vizsgálatköteles nemzárlati károsítókra vonatkozó releváns rendelkezéseiben megállapított vagy előírt szabályoknak, valamint az említett rendelet 30. cikkének (1) bekezdése alapján elfogadott intézkedéseknek.
- (76) A minőséget hátrányosan befolyásoló károsítók olyan károsítók, amelyek nem tartoznak az (EU) 2016/2031 rendelet hatálya alá. Előfordulhatnak az erdészeti szaporítóanyagok előállításánál, valamint akkor, ha az erdészeti szaporítóanyagot hosszú ideig túlzott nedvesség vagy páratartalom mellett tárolják. Ezért a forgalmazott erdészeti szaporítóanyagokon olyan alacsony mértékben lehetnek jelen, hogy az ne legyen káros hatással e szaporítóanyagok minőségére.
- (77) Az erdészeti szaporítóanyagokra vonatkozó szabályok és a növényútlevelekről szóló (EU) 2016/2031 rendelet szabályai közötti összhang javítása érdekében lehetővé kell tenni, hogy az erdészeti szaporítóanyag hatósági címkéjét a növényútlevéllel kombinálják.

---

<sup>12</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

- (78) Az erdészeti szaporítóanyagok ágazatának sajátosságai miatt helyénvaló, hogy ez a rendelet saját rendelkezéseket határozzon meg az erdészeti szaporítóanyagok hatósági ellenőrzésére vonatkozóan. Annak biztosítása érdekében, hogy az erdészeti szaporítóanyagokkal kapcsolatos hatósági ellenőrzéseket a tagállamokban következetesen alkalmazzák, továbbá annak céljából, hogy szinergiák jöjjenek létre a hasonló ágazatokban – különösen a növényegészségügy ágazatában – végzett hatósági ellenőrzések rendszerével, és hogy a tagállamok felhasználhassák a meglévő eszközöket, például az IMSOC-ot az erdészeti szaporítóanyagokra vonatkozó szabályoknak való megfelelés ellenőrzésére, e rendelet hatósági ellenőrzésekre vonatkozó rendelkezéseit szükség esetén az (EU) 2017/625 rendelet releváns rendelkezéseit kiegészítve kell alkalmazni.
- (79) Az e rendelet szerinti feladatok ellátásával megbízott tagállami illetékes hatóságok lehetnek egyúttal az (EU) 2017/625 rendelet 4. cikkével összhangban kijelölt illetékes hatóságok is, amelyeknek következőképpen feladatuk más területeken a hatósági ellenőrzések és más hatósági tevékenységek megszervezése.
- (80) Az (EU) 2016/2031 és az (EU) 2017/625 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (81) A jogbiztonság és az átláthatóság érdekében az 1999/105/EK irányelvet hatályon kívül kell helyezni.

- (82) Mivel e rendelet célját, nevezetesen az erdészeti szaporítóanyagok előállításával és forgalmazásával kapcsolatos összehangolt megközelítés biztosítását a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban az intézkedés hatása, összetettsége és nemzetközi hatása miatt e cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat a szubszidiaritásnak az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt elvével összhangban. Az arányosságnak az említett cikkben foglalt elvével összhangban ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket. E tekintetben e rendelet szükség esetén eltéréseket vagy különleges követelményeket vezet be az erdészeti szaporítóanyagok bizonyos típusaira és a vállalkozókra vonatkozóan.
- (83) Tekintettel az illetékes hatóságok és az érintett vállalkozók számára az e rendeletben meghatározott új követelményekhez való alkalmazkodáshoz szükséges időre és erőforrásokra, e rendeletet ... [öt évvel e rendelet hatálybalépését követően]-tól/-től kell alkalmazni.
- (84) Az erdészeti szaporítóanyagok Unión belüli előállításában és forgalmazásában bekövetkező zavarok elkerülése érdekében az 1999/105/EK irányelvvel vagy a nemzeti szabályokkal összhangban ... [öt évvel e rendelet hatálybalépését követően] előtt előállított erdészeti szaporítóanyagok tekintetében lehetővé kell tenni, hogy azokat a készletek kimerüléséig továbbra is forgalmazzák. Ugyanezen okból lehetővé kell tenni, hogy az 1999/105/EK irányelvnek megfelelően előállított erdészeti szaporítóanyagokat továbbra is forgalmazzák az említett irányelv alapján kiállított alap származási igazolvánnyal,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

# I. fejezet

## Általános rendelkezések

### *1. cikk*

#### *Tárgy*

Ez a rendelet szabályokat állapít meg az erdészeti szaporítóanyagok forgalmazási célú előállítására és forgalmazására vonatkozóan.

Ez a rendelet követelményeket állapít meg különösen az erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvények származására, az ilyen törzsültetvények engedélyezésére és nyilvántartásba vételére vonatkozóan, valamint az erdészeti szaporítóanyagok nyomonkövethetőségére, a hatósági ellenőrzésekre, az erdészeti szaporítóanyagok kategóriáira, az erdészeti szaporítóanyagok azonosítására és minőségére, a minősítésre, a címkézésre, a csomagolásra, a behozatalra, a vállalkozókra és a nemzeti készenléti tervekre vonatkozóan.

### *2. cikk*

#### *Hatály és célkitűzések*

- (1) Ez a rendelet az I. mellékletben felsorolt fafajokból és azok hibridjeiből származó erdészeti szaporítóanyagok forgalmazás céljából történő előállítására és forgalmazására alkalmazandó.

E rendelet alkalmazásában a hibridek az I. mellékletben felsorolt fajok hibridjeit jelentik, ha legalább az egyik szülőfaj szerepel abban a mellékletben.

- (2) E rendelet célja, hogy hozzájáruljon a reziliens erdők fenntartásához és létrehozásához, az erdei ökoszisztémák helyreállításához és az erdők biológiai sokféleségéhez, valamint támogassa az erdei ökoszisztéma-szolgáltatásokat és más faültetéseket, különösen a következők révén:
- a) a jó minőségű erdészeti szaporítóanyagok fenntartható előállításának, forgalmazásának és nyomonkövethetősége az Unióban;
  - b) az erdészeti szaporítóanyagok belső piacának megfelelő működése,
  - c) a fa-, bioanyag-, biomassa- és egyéb erdészeti termékek fenntartható előállításának támogatása;
  - d) az erdészeti genetikai erőforrások megőrzésének támogatása;
  - e) az erdészeti szaporítóanyagok hozzájárulása az éghajlatváltozás mérsékléséhez, az erdők éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodásához és a talajerózió elleni védelemhez.
- (3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 31. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az I. mellékletben foglalt jegyzék módosítása céljából, figyelembe véve a következőket:
- a) az ökológiai változások, ideértve a fajok és elterjedési területük éghajlatváltozás miatti változását;

- b) a tudományos és szakmai ismeretek fejlődése.

Az említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusok csak abban az esetben vesznek fel további fafajokat az I. mellékletben foglalt jegyzékbe, ha ezek a fajok megfelelnek a következő kritériumok közül legalább egynek:

- a) az erdészeti szaporítóanyagok uniós előállítására tekintetében jelentős területet tesznek ki, és az Unióban előállított erdészeti szaporítóanyagok gazdasági értékének jelentős arányát képviselik;
- b) legalább két tagállamban forgalmazzák azokat erdészeti szaporítóanyagokként; vagy
- c) fontosnak minősülnek az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás és az erdészeti genetikai erőforrások megőrzése szempontjából.

Az említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusok törlik a fafajokat az I. mellékletben foglalt jegyzékből, ha az adott fajok már nem felelnek meg az e bekezdés második albekezdésében meghatározott egyik kritériumnak sem.

(4) Ez a rendelet nem alkalmazandó a következő anyagokra:

- a) a 66/401/EGK<sup>13</sup>, a 66/402/EGK<sup>14</sup>, a 68/193/EGK<sup>15</sup>, a 2002/53/EK<sup>16</sup>, a 2002/54/EK<sup>17</sup>, a 2002/55/EK<sup>18</sup>, a 2002/56/EK<sup>19</sup>, a 2002/57/EK<sup>20</sup>, a 2008/72/EK<sup>21</sup> és a 2008/90/EK<sup>22</sup> tanácsi irányelv hatálya alá tartozó magok és egyéb növényi szaporítóanyagok;

---

<sup>13</sup> A Tanács 66/401/EGK irányelve (1966. június 14.) a takarmánynövény-vetőmagok forgalmazásáról (HL 125., 1966.7.11., 2298. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1966/401/oj>).

<sup>14</sup> A Tanács 66/402/EGK irányelve (1966. június 14.) a gabonavetőmagok forgalmazásáról (HL 125., 1966.7.11., 2309. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1966/402/oj>).

<sup>15</sup> A Tanács 68/193/EGK irányelve (1968. április 9.) a vegetatív szőlő-szaporítóanyagok forgalmazásáról (HL L 93., 1968.4.17., 15. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1968/193/oj>).

<sup>16</sup> A Tanács 2002/53/EK irányelve (2002. június 13.) a mezőgazdasági növényfajok közös fajtajegyzékéről (HL L 193., 2002.7.20., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2002/53/oj>).

<sup>17</sup> A Tanács 2002/54/EK irányelve (2002. június 13.) a répavetőmag forgalmazásáról (HL L 193., 2002.7.20., 12. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2002/54/oj>).

<sup>18</sup> A Tanács 2002/55/EK irányelve (2002. június 13.) a zöldségvetőmagok forgalmazásáról (HL L 193., 2002.7.20., 33. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2002/55/oj>).

<sup>19</sup> A Tanács 2002/56/EK irányelve (2002. június 13.) a vetőburgonya forgalmazásáról (HL L 193., 2002.7.20., 60. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2002/56/oj>).

<sup>20</sup> A Tanács 2002/57/EK irányelve (2002. június 13.) az olaj- és rostnövények vetőmagjának forgalmazásáról (HL L 193., 2002.7.20., 74. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2002/57/oj>).

<sup>21</sup> A Tanács 2008/72/EK irányelve (2008. július 15.) a vetőmagokon kívüli zöldségszaporító és -ültetési anyagok forgalmazásáról (HL L 205., 2008.8.1., 28. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/72/oj>).

<sup>22</sup> A Tanács 2008/90/EK irányelve (2008. szeptember 29.) a gyümölcsstermő növények szaporítóanyagai, illetve a gyümölcsstermesztésre szánt gyümölcsstermő növények forgalmazásáról (HL L 267., 2008.10.8., 8. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/90/oj>).

- b) a dísznövényeknek a 98/56/EK irányelv<sup>23</sup> 2. cikkének 1. pontjában meghatározott szaporítóanyagai;
- c) a kizárólag harmadik országba történő kivitel céljából előállított erdészeti szaporítóanyagok, feltéve, hogy azokat ilyenként azonosítják;
- d) a kizárólag hatósági vizsgálatokra, tudományos célokra vagy kiválasztási munkára használt erdészeti szaporítóanyagok, feltéve, hogy azokat címkézés és nyomonkövethetőségi intézkedések révén ilyenként azonosítják;
- e) tisztítás, fertőtlenítés, kezelés és szállítás céljából szolgáltatási szerződések tárgyát képező erdészeti szaporítóanyagok, feltéve, hogy a következő feltételek mindegyike teljesül:
  - i. a szolgáltató nem szerez jogcímet sem az adott erdészeti szaporítóanyagra, sem pedig a kinyert terményre;
  - ii. biztosított az erdészeti szaporítóanyagok nyomonkövethetősége;
  - iii. az erdészeti szaporítóanyagot előállító vállalkozó kérésre az illetékes hatóság rendelkezésére bocsátja a szolgáltatóval kötött szerződés releváns részeinek másolatát, beleértve a szerződés keretében biztosított erdészeti szaporítóanyag által teljesítendő előírásokat és feltételeket is; és

---

<sup>23</sup> A Tanács 98/56/EK irányelve (1998. július 20.) a dísznövények szaporítóanyagainak forgalmazásáról (HL L 226., 1998.8.13., 16. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1998/56/oj>).

- iv. a szolgáltató szerepel a 10. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett nyilvántartásban.

Az első albekezdés iv. pontjában meghatározott feltétel nem alkalmazandó a szállítási szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatókra.

- (5) Az I. mellékletben nem szereplő fajok és azok hibridjei tekintetében a tagállamok – saját területük vonatkozásában – hozhatnak az e rendeletben előírt intézkedésekkel egyenértékű, illetve azoknál szigorúbb vagy kevésbé szigorú intézkedéseket. A hibridek az I. mellékletben nem szereplő fajok hibridjeinek tekintendők, ha egyik szülőfaj sem szerepel az említett mellékletben.

### *3. cikk*

#### *Fogalommeghatározások*

E rendelet alkalmazásában:

1. „erdészeti szaporítóanyag”: az I. mellékletben felsorolt fajokból és azok hibridjeiből származó vetőmagok, növényi részek és ültetési anyagok, amelyeket erdőtelepítésre, újraerdősítésre, erdőparcella-diverzifikációra, valamint egyéb faültetésre és direktvetésre szánnak a következő célok közül egy vagy több megvalósítása érdekében:
- a) többcélú erdőgazdálkodás;

- b) fatermelés és bioanyagok, biomassza vagy egyéb erdészeti termékek előállítása; vagy
  - c) az erdészeti genetikai erőforrások megőrzése;
2. „vetőmag”: ültetési anyag előállítására vagy direktvetésre szánt tobozok, termések, gyümölcsök és magok;
  3. „ültetési anyag”: olyan növény vagy növényi rész, amelyet növénysszaporítás során használnak, és magában foglalja a vetőmagból, a növényi részekből és a természetes újulatból származó növényekből nevelt növényeket;
  4. „növényi részek”: szárdugványok, gyökérrel vagy gyökér nélkül, levéldugványok és gyökérdugványok, mikroszaporítás célját szolgáló szövetdarabok vagy embriók, ültetési anyag előállítására szánt rügyek, bujtványok, gyökérrészek, oltóágak, illetve bármely más növényi részek;
  5. „erdőtelepítés”: erdősítés ültetés vagy szándékos bevetés – többek között a regionális viszonyokhoz igazított fafajok ültetése vagy az azokkal való szándékos bevetés – útján olyan földterületen, amely addig eltérő földhasználat alatt állt, és ami a nem erdőként való földhasználat erdőként való földhasználatá alakítását vonja maga után;
  6. „újraerdősítés”: erdőfelújítás erdőnek minősített területen ültetés, szándékos bevetés, vegetatív szaporítás vagy természetes megújulás útján;

7. „törzsültetvény”: a VI. mellékletben foglalt táblázatban említett, következő típusú szaporítóanyag-források valamelyike: magforrás, állomány, magtermesztő ültetvény, egy testvérvonal szülei, klón vagy klónkeverék;
8. „magforrás”: egy területen belül található fák, amelyekről az erdészeti szaporítóanyagot begyűjtik;
9. „állomány”: kielégítően egységes összetételű, más faállományoktól elhatárolt faállomány;
10. „magtermesztő ültetvény”: kiválasztott fák olyan ültetvénye, ahol minden egyes fát egy klón vagy család azonosít, és amely ültetvény megfelelően izolált vagy úgy van kialakítva, hogy elkerülhető vagy mérsékelhető legyen az idegen forrásból történő beporzás, és amelyet megfelelően kezelnek a gyakori, bőséges és könnyen betakarítható vetőmag előállításához;
11. „testvérvonal szülei”: olyan fák, amelyeket szülőként utódok nyerésére használnak ellenőrzött beporzás vagy szabadbeporzás útján oly módon, hogy a nőivarú szülő azonosított, a pollen pedig vagy egy szülőről (valódi testvér) vagy pedig több azonosított vagy nem azonosított szülőről (féltestvérek) származik;
12. „klón”: eredetileg egyetlen egyedből (tőgyed) vegetatív szaporítással – például dugványozással, mikroszaporítással, oltással, bujtással vagy tőosztással –, vagy eredetileg sejtvonalakból előállított egyetlen egyed vagy egyedek (rametek) csoportja (klónszaporulat);
13. „klónkeverék”: beazonosított klónok ismert arányú keveréke;

14. „engedélyezési egység”: az illetékes hatóságok által engedélyezett az erdészeti szaporítóanyagnak előállítására szolgáló törzsültetvény teljes területe, illetve egy vagy több egyede;
15. „tétel”: a következők valamelyike: magtétel, vetőmagtétel, növényi tétel vagy növényi részek tétele;
16. „magtétel”: az engedélyezett törzsültetvényből begyűjtött, egységesen feldolgozott magok készlete;
17. „növényi tétel”: egyetlen magtételből termesztett növényekből vagy vegetatívan szaporított, körülhatárolható területen termesztett, egységesen feldolgozott ültetési anyagból álló készlet;
18. „vetőmagtétel”: az engedélyezett törzsültetvényből begyűjtött, egységesen feldolgozott vetőmagok készlete;
19. „növényi részek tétele”: begyűjtött és egységesen feldolgozott növényi részek készlete;
20. „tételkód”: a tétel azonosító kódja;
21. „származás”: azon hely neve, ahol valamely magforrás vagy állomány tenyészik;

22. „származási régió”: kielégítően egységes ökológiai adottságokkal rendelkező terület vagy területek csoportja, ahol a hasonló fenotípusos vagy genetikai jellemzőket mutató állományok vagy magforrások találhatóak, adott esetben figyelembe véve a tengerszint feletti magassági határokat;
23. „autochton magforrás vagy állomány”: olyan magforrás vagy állomány, amely folyamatosan és természetes módon megújul, vagy amelyet mesterségesen újítanak meg az ugyanazon magforrásból vagy állományból vagy másik, az adott magforrás vagy állomány közvetlen közelében lévő autochton magforrásokból vagy állományokból gyűjtött erdészeti szaporítóanyaggal;
24. „őshonos magforrás vagy állomány”: az érintett faj természetes elterjedési területének részét képező meghatározott származási régióban található, magról termesztett vagy vegetatívan szaporított magforrás vagy állomány, amelynek eredete ugyanazon származási régióban található;
25. „eredet”:
- a) autochton magforrás vagy állomány esetében az a hely, ahol a fák tenyésznek;
  - b) nem autochton magforrás vagy állomány esetében az a hely, ahonnan a magot vagy növényeket eredetileg behozták;
  - c) magtermesztő ültetvény esetében az a hely, ahol annak összetevői eredetileg elhelyezkedtek, például a származásuk vagy egyéb releváns földrajzi információ;

- d) testvívonal szülei esetében az a hely, ahol azok összetevői eredetileg elhelyezkedtek, például a származásuk vagy egyéb releváns földrajzi információ;
  - e) klón esetében az a hely, ahol a töegyed vagy a sejtívonal elhelyezkedik vagy ahol azt kiválasztják, illetve ahol az eredetileg elhelyezkedett, vagy ahol azt eredetileg kiválasztották;
  - f) klónkeverékek esetében az a hely, ahol a töegyedek vagy sejtívonalak elhelyezkednek vagy ahol azokat kiválasztják, illetve ahol azok eredetileg elhelyezkedtek, vagy ahol azokat eredetileg kiválasztották;
26. „a törzsültetvény elhelyezkedése”: a törzsültetvény földrajzi területe vagy földrajzi helyzete vagy helyzetei az erdészeti szaporítóanyag egyes kategóriáinak megfelelően;
27. „alapállomány”: olyan növény, növénycsoport, erdészeti szaporítóanyag, vagy a klón, illetve klónkeverék esetében a klónok DNS-állománya vagy annak genetikai információi, amelyek referenciaanyagként szolgálnak az érintett klón vagy klónok azonosságának ellenőrzéséhez;
28. „vállalkozó”: erdészeti szaporítóanyagok előállításával vagy forgalmazásával, vagy mindkettővel hivatásszerűen foglalkozó természetes vagy jogi személy;
29. „előállítás”: a forgalmazásra szánt erdészeti szaporítóanyagok tételei létrehozásának valamennyi szakasza, beleértve a betakarítást, a begyűjtést, a tárolást, a feldolgozást és a forgalmazást, továbbá az e szakaszok során történő szállítást, a vetőmagtételeknek és a növényi részek tételeinek átalakítását, valamint a növényi tételek termesztését, szaporítását, fenntartását, tárolását és kitermelését;

30. „forgalmazás”: vállalkozó által erdészeti szaporítóanyagokkal kapcsolatban – akár ingyenesen, akár ellentételezés fejében – végzett következő tevékenységek:
- a) értékesítés, birtoklás, vagy eladási célból történő felkínálás, illetve az Unión belüli, eladás céljából történő átruházásnak, elosztásnak vagy szállításnak bármely más módja; vagy
  - b) az Unióba történő behozatal;
31. „illetékes hatóság”:
- a) valamely tagállam azon központi vagy regionális hatósága, amely a hatósági ellenőrzések megszervezéséért, a törzsültetvények nyilvántartásba vételéért, az erdészeti szaporítóanyagok minősítéséért, a vállalkozók nyilvántartásba vételéért és az erdészeti szaporítóanyagok előállításával és forgalmazásával kapcsolatos más hatósági tevékenységekért felelős;
  - b) bármely más olyan hatóság, amelyre az a) pontban említett hatásköröket az uniós joggal összhangban átruházták;
  - c) adott esetben az a) pontban említett hatóságnak megfelelő harmadik országbeli hatóság;
32. „átruházott feladatot ellátó szervezet”: olyan önálló jogi személy, amelyre az illetékes hatóság bizonyos hatósági ellenőrzési feladatokat vagy bizonyos, más hatósági tevékenységekhez kapcsolódó feladatokat átruházott;
33. „kategória”: az erdészeti szaporítóanyagok osztályozása a következő besorolások szerint: „származásazonosított”, „kiválasztott”, „kiemelt” vagy „vizsgált”;

34. „származásazonosított”: az erdészeti szaporítóanyagok azon kategóriája, amelynek törzsültetvénye egyetlen származási régió belül található magforrás vagy állomány, és amely megfelel az irányelv II. mellékletében meghatározott követelményeknek;
35. „kiválasztott”: az erdészeti szaporítóanyagok azon kategóriája, amelynek törzsültetvénye egyetlen származási régió belül található, populációszelekción átesett állomány, és amely megfelel a III. mellékletben meghatározott követelményeknek;
36. „kiemelt”: az erdészeti szaporítóanyagok azon kategóriája, amelynek törzsültetvénye olyan magtermesztő ültetvény, testvérvonal szülei, klónok vagy klónkeverékek, amelyeknek összetevői egyedszelekción estek át, és amely megfelel a IV. mellékletben meghatározott követelményeknek;
37. „vizsgált”: az erdészeti szaporítóanyagok azon kategóriája, amelynek törzsültetvénye olyan állomány, magtermesztő ültetvény, testvérvonal szülei, klónok vagy klónkeverékek, ahol az adott erdészeti szaporítóanyag magasabb minőségét összehasonlító vizsgálattal igazolják, vagy az erdészeti szaporítóanyag magasabb minőségére vonatkozó becslést a törzsültetvény összetevőinek genetikai értékelése alapján számítják ki, és amely megfelel az V. mellékletben meghatározott követelményeknek;
38. „hatósági minősítés”: mind az alap származási igazolvány vagy a hatósági címke e rendelettel összhangban történő kiállításához vezető eljárás, mind pedig maga a kiállítás;

39. „hatósági ellenőrzések”: az e rendeletnek való megfelelés ellenőrzésére irányuló tevékenységek, amelyeket az említett tevékenységek megszervezéséért felelős illetékes hatóságok, vagy azon szervek vagy természetes személyek végeznek, amelyekre, illetve akikre átruháztak bizonyos tevékenységeket az említettek közül;
40. „más hatósági tevékenységek”: a törzsültetvények engedélyezésével, valamint az erdészeti szaporítóanyagok előállításával és forgalmazásával kapcsolatos, a hatósági ellenőrzésektől eltérő tevékenységek, amelyeket az illetékes hatóságok, vagy azon szervek vagy természetes személyek végeznek, amelyekre, illetve akikre átruháztak bizonyos tevékenységeket az említettek közül;
41. „okmányellenőrzés”: az alap származási igazolványok és egyéb dokumentumok vizsgálata;
42. „géntechnológiával módosított szervezet”: a 2001/18/EK irányelv 2. cikkének 2. pontjában meghatározott GMO, kivéve a géntechnológiával történő módosításnak az említett irányelv I.B. mellékletében felsorolt technikái révén nyert szervezeteket;
43. „NGT növény”: az (EU) 2026/... rendelet<sup>+</sup> 3. cikkének 9. pontjában meghatározott NGT növény;
44. „telepítési terület”: az illetékes hatóságok által kijelölt terület, amelyen a „minősített” és „vizsgált” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyagok alkalmazkodnak az adott terület éghajlati és ökológiai viszonyaihoz;

---

<sup>+</sup> Kiadóhivatal: kérjük, illesszék be az egyes új génkezelési technikák útján nyert növényekről és a belőlük származó élelmiszerekről és takarmányokról szóló rendelet számát, ahogyan a (35) preambulumbekkezdésben is.

45. „FOREMATIS”: az erdészeti szaporítóanyagok Bizottság által működtetett információs rendszere;
46. „természetes megújulás”: az erdő természetes folyamatokkal történő megújulása, ideértve a természetes magvetést, csírázást, sarjadzást vagy bujtást;
47. „minőséget hátrányosan befolyásoló károsítók”: olyan károsítók, amelyek:
- a) nem minősülnek sem az (EU) 2016/2031 rendelet értelmében vett uniós zárlati károsítóknak, védett zónás zárlati károsítóknak vagy uniós vizsgálatköteles nemzárlati károsítóknak, sem pedig az említett rendelet 30. cikkének (1) bekezdése alapján elfogadott intézkedések hatálya alá tartozó károsítóknak;
  - b) az erdészeti szaporítóanyag előállítása vagy tárolása során fordulnak elő; és
  - c) jelenléte elfogadhatatlan kedvezőtlen hatást gyakorol az erdészeti szaporítóanyag minőségére, és elfogadhatatlan gazdasági hatást gyakorol az említett erdészeti szaporítóanyag Unión belüli használatára.

## II. fejezet

### Törzsültetvény és az abból származó erdészeti szaporítóanyag

#### 4. cikk

*Az erdészeti szaporítóanyag előállításához használt törzsültetvény engedélyezése*

- (1) Kizárólag az illetékes hatóságok által engedélyezett törzsültetvények használhatók fel erdészeti szaporítóanyagok előállításához.
- (2) Az erdészeti szaporítóanyag előállítására szánt szaporítóanyag-forrást „származásazonosított” minősítésű törzsültetvényként akkor engedélyezik, ha megfelel a II. mellékletben meghatározott követelményeknek.

Az erdészeti szaporítóanyag előállítására szánt szaporítóanyag-forrást „kiválasztott” minősítésű törzsültetvényként akkor engedélyezik, ha megfelel a III. mellékletben meghatározott követelményeknek.

Az erdészeti szaporítóanyag előállítására szánt szaporítóanyag-forrást „kiemelt” minősítésű törzsültetvényként akkor engedélyezik, ha megfelel a IV. mellékletben meghatározott követelményeknek.

Az erdészeti szaporítóanyag előállítására szánt szaporítóanyag-forrást „vizsgált” minősítésű törzsültetvényként akkor engedélyezik, ha megfelel az V. mellékletben meghatározott követelményeknek.

Annak értékeléséhez, hogy teljesülnek-e a törzsültetvények engedélyezésére vonatkozóan a II–V. mellékletben meghatározott követelmények, adott esetben szemlét, okmányellenőrzést, vizsgálatokat és elemzéseket kell végezni. Más kiegészítő módszerek – például biokémiai és molekuláris technikák – is alkalmazhatók, ha azok megfelelnek az adott engedélyezés céljára.

A törzsültetvényeket valamennyi kategória esetében a II–V. mellékletben meghatározott fenntarthatósági jellemzők alapján kell értékelni, figyelembe véve az éghajlati és ökológiai viszonyokat.

A törzsültetvény engedélyezése során hivatkozni kell az engedélyezési egységre.

- (3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 31. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon abból a célból, hogy módosítsa a II–V. mellékletet.

Ezek a módosítások kiigazítják az erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvények engedélyezésére vonatkozó szabályokat, figyelemmel a tudományos vagy szakmai ismeretek fejlődésére – így a biokémiai és molekuláris technikák alkalmazására –, valamint az alkalmazandó nemzetközi standardok fejlődésére.

- (4) A 15. cikk szerinti nemzeti jegyzékben csak engedélyezett törzsültetvények szerepelhetnek. Azok nyilvántartásba vétele során hivatkozni kell az engedélyezési egységre. A nemzeti jegyzékben minden egyes engedélyezési egységet egyedi nyilvántartási hivatkozással kell azonosítani.

- (5) Az engedélyezést követően az illetékes hatóságok rendszeres időközönként újra ellenőrzik a „kiválasztott”, „kiemelt” és „vizsgált” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvényeket.
- (6) Egy törzsültetvény tekintetében megadott engedélyt vissza kell vonni, ha az e rendeletben meghatározott követelmények már nem teljesülnek.

#### *5. cikk*

##### *Az erdészeti szaporítóanyagok forgalmazására vonatkozó követelmények*

- (1) A „származásazonosított”, „kiválasztott”, „kiemelt” vagy „vizsgált” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyag az Unión belül csak akkor forgalmazható, ha:
- a) azt a következők által – a 20. cikk alapján – kiállított hatósági címke (a továbbiakban: hatósági címke) kíséri:
    - i. az illetékes hatóságok; vagy
    - ii. az illetékes hatóságok hatósági felügyelete alatt álló vállalkozó;
  - b) az megfelel a (2) bekezdésnek;
  - c) azt a 20. cikk alapján kiállított vállalkozói dokumentum (a továbbiakban: vállalkozói dokumentum) kíséri; és

- d) az mentes a minőséget hátrányosan befolyásoló károsítóktól és az azok által okozott tünetektől, vagy az ilyen károsítók jelenléte az adott erdészeti szaporítóanyagon olyan alacsony, hogy azok nem befolyásolják hátrányosan annak minőségét.
- (2) Az erdészeti szaporítóanyagokat a vállalkozók a következő szabályokkal összhangban forgalmazzák:
- a) az I. mellékletben felsorolt fajok és természetes hibridjeik erdészeti szaporítóanyagai csak akkor forgalmazhatók, ha a „származásazonosított”, „kiválasztott”, „kiemelt” vagy „vizsgált” kategóriába tartoznak, és olyan törzsültetvényből származnak, amelyet a 4. cikknek megfelelően engedélyeztek;
- b) az I. mellékletben felsorolt fajok mesterséges hibridjeinek erdészeti szaporítóanyagai csak akkor forgalmazhatók, ha a „kiválasztott”, „kiemelt” vagy „vizsgált” kategóriába tartoznak, és olyan törzsültetvényből származnak, amelyet a 4. cikknek megfelelően engedélyeztek;
- c) az I. mellékletben felsorolt fajok és hibridjeik azon erdészeti szaporítóanyagai, amelyek géntechnológiával módosított szervezeteket – köztük az (EU) 2026/... rendelet<sup>+</sup> 3. cikkének 14. pontjában meghatározott, 2. kategóriájú NGT növényeket – tartalmaznak vagy azokból állnak, csak akkor forgalmazhatók, ha:
- i. a „vizsgált” kategóriába tartoznak;
- ii. olyan törzsültetvényből származnak, amelyet a 4. cikknek megfelelően engedélyeztek; és

---

<sup>+</sup> Kiadóhivatal: kérjük, illesszék be az egyes új génkezelési technikák útján nyert növényekről és a belőlük származó élelmiszerekről és takarmányokról szóló rendelet számát, ahogyan a (35) preambulumbekkezdésben is.

- iii. termesztésük a 2001/18/EK irányelv 19. cikke vagy az 1829/2003/EK rendelet 7. és 19. cikke, vagy – adott esetben – az (EU) 2026/... rendelet<sup>+</sup> III. fejezete alapján engedélyezett az Unióban, továbbá e termesztés az érintett tagállamban nem esik a 2001/18/EK irányelv 26b. cikke szerinti kizárás hatálya alá;
  
- d) az I. mellékletben felsorolt fajok és hibridjeik azon erdészeti szaporítóanyagai, amelyek az (EU) 2026/... rendelet<sup>+</sup> 3. cikkének 13. pontjában meghatározott, 1. kategóriájú NGT növényt tartalmaznak vagy azokból állnak, csak akkor forgalmazhatók, ha:
  - i. a „vizsgált” kategóriába tartoznak;
  - ii. olyan törzsültetvényből származnak, amelyet e rendelet 4. cikkének megfelelően engedélyeztek; és
  - iii. a növény az (EU) 2026/... rendelet<sup>+</sup> 6. vagy 7. cikke alapján az 1. kategóriájú NGT növény státuszra vonatkozó nyilatkozattal rendelkezik, vagy ilyen növény vagy növények utódja;

---

<sup>+</sup> Kiadóhivatal: kérjük, illesszék be az egyes új génkezelési technikák útján nyert növényekről és a belőlük származó élelmiszerekről és takarmányokról szóló rendelet számát, ahogyan a (35) preambulumbekkezdésben is.

- e) az e rendelettel összhangban forgalmazott erdészeti szaporítóanyagoknak meg kell felelniük az (EU) 2016/2031 rendelet uniós zárlati károsítókra, védett zónás zárlati károsítókra és uniós vizsgálatköteles nemzárlati károsítókra vonatkozó releváns rendelkezéseiben megállapított vagy előírt szabályoknak, valamint az említett rendelet 30. cikkének (1) bekezdése alapján elfogadott intézkedéseknek.
- (3) Magtételek esetében az I. mellékletben felsorolt fajok és hibridjeik erdészeti szaporítóanyagai csak akkor forgalmazhatók, ha az e cikk (2) bekezdésének való megfelelés mellett a következő információk rendelkezésre állnak:
- a) tisztaság, a tiszta mag, az egyéb mag és az inert anyag tömegszázalékában mérve;
  - b) a tiszta mag csírázási százaléka, vagy – olyan esetekben, amikor a csírázási vizsgálat nem lehetséges vagy nem célszerű – a tiszta mag életképességi százaléka, megadva a meghatározási módszert is;
  - c) 1 000 darab tiszta mag tömege;
  - d) a magként forgalmazott termék egy kilogrammjára vagy literjére jutó csíráképes magok darabszáma, illetve – amennyiben a csíráképes magok darabszámának megállapítása nem lehetséges vagy nem célszerű – az egy kilogrammra vagy literre jutó életképes magok darabszáma;

e) mesterséges hibridek esetében a hibrid százalékarány.

Kis mennyiségek esetében az e bekezdés első albekezdésének b), d) és e) pontjában meghatározott követelményeknek nem kell teljesülniük.

- (4) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el annak meghatározására, hogy az egyes fajok tekintetében mi minősül az e cikk (3) bekezdésének második albekezdésében említett kis mennyiségnek. Az említett végrehajtási jogi aktusokat a 32. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.
- (5) A (3) bekezdéstől eltérve, amennyiben a folyó évi termésből származó magvakat gyorsan hozzáférhetővé kell tenni, az erdészeti szaporítóanyag az előtt is forgalmazható az első vevő számára, hogy a (3) bekezdés első albekezdésének b) és d) pontjában előírt csírázási vizsgálat lezárult volna. A vállalkozó a lehető leghamarabb tájékoztatja a vevőt a (3) bekezdés első albekezdésének b) és d) pontjában meghatározott feltételek teljesítéséről. Az ezen bekezdésben meghatározott eltéréssel élni kívánó vállalkozónak e szándékáról egyszer kell értesítenie az illetékes hatóságokat.
- (6) A VI. mellékletben található táblázat meghatározza azokat a kategóriákat, amelyeknek megfelelően a törzsültetvények különböző típusaiból származó erdészeti szaporítóanyagok forgalmazhatók.

- (7) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 31. cikk (2) bekezdésének megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a VI. mellékletben szereplő táblázat módosítására vonatkozóan.

Az említett módosítások kiigazítják azokat a kategóriákat, amelyeknek megfelelően a törzsültetvények különböző típusaiból származó erdészeti szaporítóanyagok forgalmazhatók, figyelemmel a tudományos vagy szakmai ismeretek fejlődésére és az alkalmazandó nemzetközi standardok alakulására.

#### *6. cikk*

*A törzsültetvény engedélyezése az erdészeti genetikai erőforrások megőrzése céljából*

- (1) A 4. cikk (1) bekezdésétől eltérve az illetékes hatóságok felhatalmazhatják a vállalkozókat arra, hogy az erdészeti genetikai erőforrások megőrzése céljából erdészeti szaporítóanyagok előállítására szolgáló törzsültetvényt engedélyezzenek.

Az említett vállalkozókra a 10. cikk (1) és (2) bekezdésében megállapított követelmények vonatkoznak.

- (2) Az (1) bekezdés szerinti felhatalmazás megadásához a vállalkozónak:
- a) rendelkeznie kell a 4. cikk (2) bekezdésében és a II–V. mellékletben meghatározott követelményeknek való megfelelés értékeléséhez szükséges ismeretekkel;

- b) képesítéssel kell rendelkeznie a 4. cikk (2) bekezdésében és a II–V. mellékletben meghatározott követelményeknek való megfelelés biztosítására, vagy ilyen irányú képesítéssel rendelkező személyzetet kell alkalmaznia;
  - c) képesnek kell lennie az érintett törzsültetvény genetikai sokfélesége szintjének értékelésére, a törzsültetvény engedélyezése szempontjából kritikus pontok nyomon követésére, és nyilvántartás vezetésére e nyomon követés eredményeiről.
- (3) Az (1) bekezdés alapján felhatalmazott vállalkozóknak biztosítaniuk kell, hogy a törzsültetvény engedélyezése a II–V. mellékletben meghatározott, az erdészeti genetikai erőforrások megőrzésére vonatkozó követelményekkel összhangban, valamely engedélyezési egységre való hivatkozással történjen. Az adott engedélyezési egység részleteit közölniük kell az illetékes hatósággal.
- Az illetékes hatóságnak a 4. cikk (2) bekezdésében és a II-V. mellékletben meghatározott követelményeknek való megfelelés ellenőrzését követően kell döntést hoznia arról, hogy az engedélyezett törzsültetvényt az erdészeti genetikai erőforrások megőrzése céljából felvegyék-e a 15. cikk szerinti nemzeti jegyzékbe.
- (4) Amennyiben a vállalkozó már nem felel meg az e cikk (1) bekezdésének második albekezdésében vagy az e cikk (2) bekezdésében meghatározott követelményeknek, az e cikk (1) bekezdésében említett felhatalmazás visszavonására vagy módosítására a 12. cikk alkalmazandó.

- (5) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el a törzsütlevény engedélyezésére felhatalmazható vállalkozók alkalmassága értékelésének egyedi feltételeire, valamint az engedélyezési egység részletei illetékes hatósággal való közlésének feltételeire vonatkozóan.

Az említett végrehajtási jogi aktusokban figyelembe kell venni az alkalmazandó nemzetközi standardok alakulását. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 32. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

#### 7. cikk

*Ideiglenes felhatalmazás a kevésbé szigorú követelményeknek megfelelő erdészeti szaporítóanyag, illetve a kevésbé szigorú követelményeknek megfelelő törzsütlevényből származó erdészeti szaporítóanyag forgalmazására*

- (1) Amennyiben egy vagy több tagállamban az e rendelet követelményeinek megfelelő erdészeti szaporítóanyaggal való ellátás terén olyan átmeneti nehézségek merülnek fel, amelyek az Unión belüli kínálat révén nem orvosolhatók, a Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el egy vagy több tagállam arra irányuló felhatalmazására, hogy ideiglenesen engedélyezzék az 5. cikk (2) bekezdésének a) és b) pontjában, az 5. cikk (3) bekezdésében és a 8. cikkben meghatározottaknál kevésbé szigorú követelményeknek megfelelő erdészeti szaporítóanyag, vagy a II–V. mellékletben meghatározottaknál kevésbé szigorú követelményeknek megfelelő törzsütlevényből származó erdészeti szaporítóanyag forgalmazását, feltéve, hogy az ilyen felhatalmazás szükséges e rendelet célkitűzéseinek eléréséhez.

Az említett végrehajtási jogi aktusokban meg kell határozni az ideiglenes felhatalmazás feltételeit, nevezetesen a következőket:

- a) a felhatalmazás maximális időtartama, amely nem haladhatja meg a 12 hónapot;
- b) a felhatalmazást megkapó vállalkozók hatósági ellenőrzésével kapcsolatos kötelezettségek;
- c) a felhatalmazás által érintett tagállamok;
- d) az egyes tagállamok tekintetében – adott esetben – érintett területek, vállalkozók vagy fajok;
- e) az a terület, ahol az erdészeti szaporítóanyag forgalmazható;
- f) az egyes tagállamok számára szükséges egyéb forgalmazási feltételek; és
- g) azok a kategóriák, amelyekre a felhatalmazás korlátozódik.

Az említett végrehajtási jogi aktusokat a 32. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

- (2) Az e cikk (1) bekezdése szerinti ideiglenes felhatalmazás hatálya alá tartozó erdészeti szaporítóanyagot hatósági címkének és vállalkozói dokumentumnak kell kísélnie. Ezen túlmenően a vállalkozó dokumentumában fel kell tüntetni, hogy az érintett erdészeti szaporítóanyag az 5. cikk (2) bekezdésének a) és b) pontjában, az 5. cikk (3) bekezdésében és a 8. cikkben meghatározottaknál kevésbé szigorú követelményeknek felel meg, vagy olyan törzsültetvényből származik, amely a II–V. mellékletben meghatározottaknál kevésbé szigorú követelményeknek felel meg.

#### *8. cikk*

#### *Az erdészeti szaporítóanyagok bizonyos típusaira, fajaira és kategóriáira vonatkozó különleges követelmények*

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 31. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy szükség esetén kiegészítse e rendeletet az erdészeti szaporítóanyagok egyes típusaira, fajaira vagy kategóriáira vonatkozó követelmények tekintetében, az alábbiak szerint:

- a) az I. mellékletben felsorolt fajok vetőmagjai esetében a fajtisztaság vonatkozásában;
- b) az I. mellékletben felsorolt fajok és hibridjeik növényi részei esetében az általános jellemzőkkel, az egészséggel és a mérettel összefüggő minőség vonatkozásában;
- c) a gyökeres vagy gyökér nélküli szárdugványokkal szaporított *Populus* spp.-re vonatkozó külső minőségi standardok esetében a gyökeres vagy gyökér nélküli szárdugványok hibái és minimális mérete vonatkozásában;

- d) az I. mellékletben felsorolt fafajok és hibridjeik ültetési anyagai esetében az általános jellemzőkkel, az egészséggel, az életképességgel és a fiziológiai minőséggel összefüggő minőség vonatkozásában;
- e) az egyedi ökoklimatikus viszonyokkal rendelkező régiók felhasználói számára forgalmazandó ültetési anyagok esetében a növények hibái, mérete és kora, valamint – adott esetben – a konténer mérete vonatkozásában.

Az említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusoknak az erdészeti szaporítóanyagok egyes típusaira, fajaira vagy kategóriáira vonatkozó, releváns követelmények alkalmazása során szerzett tapasztalatokon kell alapulniuk az ellenőrzésekre, a mintavételre és a vizsgálatra, valamint az elkülönítésre vonatkozó rendelkezések tekintetében. Az említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusok arra szolgálnak, hogy azokban kiigazítsák ezeket a követelményeket az alkalmazandó nemzetközi standardok fejlődése, a tudományos vagy szakmai ismeretek fejlődése, illetve az éghajlati és ökológiai fejlemények alapján.

#### *9. cikk*

##### *Készenléti tervek*

- (1) Minden tagállam kidolgozhat egy vagy több készlenléti tervet annak biztosítása érdekében, hogy felkészült és képes legyen elegendő mennyiségű erdészeti szaporítóanyag biztosítására a szélsőséges időjárási események, erdőtüzek, betegségek, károsítók elszaporodása, katasztrófák vagy bármely más – az 1313/2013/EU határozat 6. cikkének (1) bekezdésével összhangban kidolgozott nemzeti kockázatértékelésekben azonosított – kedvezőtlen esemény által érintett területek újraerdősítéséhez.

Az említett készletési tervek az e rendelet I. mellékletében felsorolt egy vagy több fafajra és azok hibridjeire vonatkozóan készíthetők el, amelyeket a tagállam a jelenlegi és a tervezett éghajlati és ökológiai viszonyaira tekintettel ökológiailag relevánsnak, és az erdészeti szaporítóanyag-hiány azonosított kockázatának kezelésére megfelelőnek ítélt.

- (2) A készletési terv az érintett tagállamok igényei szerint – adott esetben – a következő elemeket tartalmazhatja:
- a) az erdészeti szaporítóanyagok jelentős hiányával kapcsolatos kockázat értékelése, valamint az említett kockázat emberi, állati és növényi egészségre, továbbá a környezetre gyakorolt lehetséges hatásának értékelése az (1) bekezdésben említett fajok tervezett elterjedése alapján, és – amennyiben rendelkezésre állnak – éghajlati modellszimulációk alapján;
  - b) a készletési terv végrehajtásában részt vevő szereplők feladatai és felelőssége, valamint az illetékes hatóságok, a vállalkozók és más érintett szereplők által az erdészeti szaporítóanyag jelentős hiánya esetén az erdészeti szaporítóanyaggal való ellátás biztosítása érdekében végrehajtandó intézkedések;
  - c) koordináció a szomszédos tagállamokkal és – adott esetben – a szomszédos harmadik országokkal;

- d) az erdészeti szaporítóanyagok jelentős hiánya esetén fenntartandó és bevetendő erőforrások és személyzet leírása;
  - e) annak kifejtése, hogy az erdészeti szaporítóanyagok jelentős hiánya esetén hogyan fogják bevetni az erőforrásokat és a személyzetet;
  - f) az erdészeti szaporítóanyag jelentős hiánya esetén az érintett szereplők közötti fellépések koordinálásának leírása;
  - g) az illetékes hatóságok és adott esetben a b) pontban említett szervek, hatóságok, laboratóriumok és vállalkozók személyzetének, valamint egyéb személyeknek megfelelő szakértelmére vonatkozó elvek;
  - h) az erdészeti szaporítóanyag jelentős hiányáról, valamint az említett hiány kezelése érdekében hozott intézkedésekről a Bizottság, a tagállamok, az érintett érdekelt felek és a civil társadalom tájékoztatására szolgáló intézkedések;
  - i) az erdészeti szaporítóanyag jelentős hiányának nyilvántartására vonatkozó intézkedések;
  - j) azon földrajzi területek kijelölésére szolgáló módszerek, ahol az erdészeti szaporítóanyag jelentős hiánya fellépett;
  - k) az erdészeti szaporítóanyag-ellátás terén fennálló sebezhetőségek azonosítása – többek között a társadalmi-gazdasági hatások tekintetében –, valamint az említett sebezhetőségek csökkentésére irányuló intézkedések.
- (3) A tagállamok felülvizsgálják és szükség esetén aktualizálják készenléti terveiket az e tervek hatálya alá tartozó fafajok és hibridek elterjedésével kapcsolatos tudományos vagy szakmai ismeretek fejlődésének figyelembevétele érdekében.

- (4) A tagállamok a készenléti tervüket a FOREMATIS felületén történő közzététel útján a Bizottság, a többi tagállam és az összes érintett vállalkozó rendelkezésére bocsátják.
- (5) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 31. cikkel összhangban e rendeletet kiegészítő, az e cikk (2) bekezdésében felsorolt elemeket részletező, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a készenléti tervek kidolgozásának és végrehajtásának támogatása érdekében.

### **III. fejezet**

## **A vállalkozók nyilvántartásba vétele és felhatalmazása, valamint az illetékes hatóságok által végzett hatósági felügyelet**

#### *10. cikk*

#### *A vállalkozók kötelezettségei*

- (1) A vállalkozóknak:
- a) székhellyel kell rendelkezniük az Unióban;
  - b) minden olyan tagállamban, ahol erdészeti szaporítóanyagok előállításával vagy forgalmazásával kapcsolatos tevékenységeket folytatnak, az említett tevékenységek tekintetében az (EU) 2016/2031 rendelet 66. cikkének megfelelően szerepelniük kell az említett rendelet 65. cikkében említett nyilvántartásban;

- c) a hatósági ellenőrzések elvégzésének megkönnyítése érdekében személyesen elérhetőnek kell lenniük – vagy ki kell jelölniük egy másik, személyesen elérhető személyt – az illetékes hatóságokkal való kapcsolattartásra.
- (2) A vállalkozóknak tájékoztatniuk kell az érintett illetékes hatóságot, ha már nem folytatnak az erdészeti szaporítóanyag előállításával és forgalmazásával kapcsolatos tevékenységet. Ebben az esetben az illetékes hatóságnak törölnie kell az adott vállalkozót a nyilvántartásból.
- (3) A vállalkozóknak a termelés és a forgalmazás minden szakaszában biztosítaniuk kell az erdészeti szaporítóanyag nyomonkövethetőségét és azonosítását, többek között az erdészeti szaporítóanyagot szállító vállalkozókra, valamint az erdészeti szaporítóanyagot átvevő vállalkozókra vagy felhasználókra vonatkozó információk rögzítésével, továbbá a hatósági címkén és a vállalkozói dokumentumban szereplő információk révén. A vállalkozónak olyan rendszerrel kell rendelkeznie, amely lehetővé teszi az erdészeti szaporítóanyagok nyomonkövethetősége és azonosítása szempontjából releváns információk nyomon követését saját ellenőrzései és a hatósági ellenőrzések céljából.
- (4) A (3) bekezdésben említett információkat legalább 10 évig olyan módon kell tárolni, amely biztosítja, hogy az információkat ne lehessen meghamisítani. Ez az időszak annak az évnek a végén kezdődik, amelyben a vállalkozói dokumentumot kiállították. Az információk digitálisan olvasható formában is tárolhatók. A tagállamok szabályozhatják a nyilvántartások tartalmát, és előírhatják a nyilvántartások kizárólag digitális formában történő vezetését.

- (5) A vállalkozóknak elő kell segíteniük, hogy a felhasználók hozzáférhessenek az erdészeti szaporítóanyag éghajlati és ökológiai viszonyokhoz való alkalmasságára vonatkozó, az elérhető ismereteken és adatokon alapuló meglévő információkhoz. Ezt a tájékoztatást az érintett erdészeti szaporítóanyagok átadása előtt honlapokon, ültetési útmutatókban, illetve egyéb megfelelő módon bocsátják a potenciális felhasználó rendelkezésére.
- (6) Az illetékes hatóságok kérésére a vállalkozóknak a hatósági ellenőrzések elvégzéséhez szükséges mértékben hozzáférést kell biztosítaniuk az illetékes hatóságok személyzete számára:
- a) a felügyeletük alatt álló berendezésekhez, helyiségekhez és egyéb helyekhez, beleértve a törzsültetvényt is;
  - b) számítógépes információkezelési rendszereikhez;
  - c) a felügyeletük alatt álló erdészeti szaporítóanyaghoz;
  - d) dokumentumaikhoz és bármely más releváns információhoz.
- (7) A vállalkozóknak segíteniük kell az illetékes hatóságok személyzetét feladataik ellátásában, és együtt kell működniük velük a hatósági ellenőrzések során.

- (8) A vállalkozóknak a (6) és (7) bekezdésben meghatározott kötelezettségeit abban az esetben is alkalmazni kell, ha a hatósági ellenőrzéseket vagy más hatósági tevékenységeket átruházott feladatot ellátó szervezetek vagy olyan természetes személyek végzik, akikre bizonyos hatósági ellenőrzési feladatokat vagy más hatósági tevékenységekkel kapcsolatos bizonyos feladatokat ruháztak át.

### *11. cikk*

#### *A vállalkozó felhatalmazása az erdészeti szaporítóanyagok az illetékes hatóság általi hatósági felügyelet mellett történő előállítására és forgalmazására*

- (1) Az illetékes hatóság a vállalkozó kérelmére felhatalmazhatja a vállalkozót, hogy az adott illetékes hatóság általi hatósági felügyelet mellett elvégezze az erdészeti szaporítóanyag előállításához és forgalmazásához szükséges valamennyi tevékenységet vagy egyes tevékenységeket, és hogy az adott erdészeti szaporítóanyagra vonatkozóan hatósági címkét állítson ki.

Ahhoz, hogy ilyen felhatalmazást kaphasson, és attól függően, hogy milyen tevékenységekre kéri a felhatalmazást, a vállalkozónak:

- a) rendelkeznie kell az 5. cikkben meghatározott követelmények teljesítéséhez szükséges ismeretekkel;
- b) megfelelő képesítéssel kell rendelkeznie, vagy képesített személyzetet kell alkalmaznia az 5. cikkben meghatározott követelményeknek való megfelelés biztosítását célzó alábbi tevékenységek közül egynek vagy többnek az elvégzéséhez:
  - i. ellenőrzések;

- ii. mintavétel;
  - iii. vizsgálat;
- c) azonosítania kell az előállítási folyamat azon kritikus pontjait, amelyek befolyásolhatják az erdészeti szaporítóanyag minőségét és azonosságát, képesnek kell lennie azok nyomon követésére, és nyilvántartást kell vezetnie e nyomon követés eredményeiről; és
- d) rendelkeznie kell olyan rendszerekkel, amelyek biztosítják a tételekre vonatkozó, a 19. cikk szerinti követelmények teljesülését, valamint a hatósági címke 20. cikk szerinti kiállítását.
- (2) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 31. cikkel összhangban az e cikk (1) bekezdését kiegészítő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az alábbi elemek közül az egyik vagy mindkettő megállapítása céljából:
- a) a vállalkozó által benyújtandó, felhatalmazás iránti kérelmekre vonatkozó eljárás;
  - b) az illetékes hatóság által az e cikk (1) bekezdése a)–d) pontjának való megfelelés megerősítése érdekében meghozandó konkrét intézkedések.

## 12. cikk

### *A vállalkozó felhatalmazásának visszavonása vagy módosítása*

- (1) Amennyiben a 11. cikk szerint felhatalmazott vállalkozó már nem felel meg a 10. cikk (1) bekezdésének c) pontjában, a 10. cikk (5) bekezdésében és a 11. cikk (1) bekezdésében meghatározott követelményeknek, az illetékes hatóságnak fel kell kérnie a vállalkozót, hogy meghatározott időtartamon belül tegyen korrekciós intézkedéseket.
- (2) Az illetékes hatóságnak haladéktalanul vissza kell vonnia vagy adott esetben módosítania kell a felhatalmazást, ha a felhatalmazott vállalkozó a meghatározott időtartamon belül nem teszi meg az (1) bekezdésben említett korrekciós intézkedéseket.
- (3) Ha az illetékes hatóság megállapítja, hogy a vállalkozó a felhatalmazást csalárd módon szerezte meg, az illetékes hatóságnak megfelelő szankciókat kell kiszabnia a vállalkozóra.
- (4) Amennyiben a vállalkozó – a vállalkozás megszüntetésétől eltérő okokból – ideiglenesen vagy véglegesen nem végzi már a felhatalmazás tárgyát képező tevékenységeket, a vállalkozónak az illetékes hatóság utasításaival összhangban kérelmeznie kell a felhatalmazás ideiglenes felfüggesztését vagy visszavonását.

### *13. cikk*

#### *Az illetékes hatóságok által gyakorolt hatósági felügyelet*

- (1) A vállalkozó illetékes hatóságok hatósági felügyelete mellett végzett tevékenységei tekintetében az illetékes hatóságoknak rendszeres ellenőrzéseket kell végezniük annak biztosítása érdekében, hogy a vállalkozók megfeleljenek a 11. cikk (1) bekezdésében említett követelményeknek.
- (2) Az e cikk (1) bekezdésében említett ellenőrzések hatósági vizsgálatokból, valamint – szükség szerint – az erdészeti szaporítóanyagra irányuló mintavételből és annak az 5. cikkben meghatározott követelményeknek való megfelelése megerősítését célzó vizsgálatából állnak.

Az említett ellenőrzések gyakoriságát az erdészeti szaporítóanyag említett követelményeknek való meg nem felelése tekintetében fennálló potenciális kockázat értékelése alapján kell meghatározni.

- (3) Az (1) bekezdésben említett ellenőrzések keretében bevezethetők az erdészeti szaporítóanyag azonosságának genetikai ellenőrzésére szolgáló referenciarendszerek, például a biokémiai és molekuláris technikák.

## IV. fejezet

### A törzsültetvények nyilvántartásba vétele és a származási régiók körülhatárolása

#### *14. cikk*

##### *A származási régiók körülhatárolása bizonyos kategóriák esetében*

- (1) A tagállamok a „származásazonosított” és a „kiválasztott” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvény releváns fajai esetében körülhatárolják a származási régiókat.
- (2) Az illetékes hatóságok elkészítik és honlapjukon közzéteszik a származási régiók határait feltüntető térképeket. Ezeket a térképeket a Bizottság és a többi tagállam illetékes hatóságai rendelkezésére bocsátják a FOREMATIS felületén keresztül.

#### *15. cikk*

##### *A törzsültetvények nemzeti jegyzéke*

- (1) Minden tagállam létrehozza, elektronikus formában közzéteszi és naprakészen tartja a területén a 4., a 6. és a 22. cikknek megfelelően engedélyezett különböző fajok törzsültetvényeinek nemzeti jegyzékét.

Ezt a jegyzéket minden tagállam a FOREMATIS felületén és a FOREMATIS keretében alkalmazott elektronikus formában elérhetővé teszi a Bizottság és a többi tagállam számára.

- (2) A tagállamok a FOREMATIS keretében alkalmazott formátumot használják a törzsültetvények valamennyi engedélyezési egységének a nemzeti jegyzékben történő bemutatására.
- (3) A nemzeti jegyzéknek tartalmaznia kell legalább a következő elemeket:
  - a) a nemzetség és a faj tudományos neve, valamint adott esetben a köznyelvi elnevezése az Unió intézményeinek valamely hivatalos nyelvén;
  - b) az erdészeti szaporítóanyag kategóriája;
  - c) a törzsültetvény típusa;
  - d) a nyilvántartási hivatkozás;
  - e) a törzsültetvény elhelyezkedése, ami adott esetben rövid nevet és a következő adatok valamelyikét jelenti:
    - i. a „származásazonosított” kategória esetében: a származási régió és a földrajzi helyzet vagy helyzetek, amelyet, illetve amelyeket a földrajzi szélesség, a földrajzi hosszúság és a tengerszint feletti magasság vagy a szélességi, hosszúsági és magassági kiterjedés határoz meg;

- ii. a „kiválasztott” kategória esetében: a származási régió és a földrajzi helyzet vagy helyzetek, amelyet, illetve amelyeket a földrajzi szélesség, a földrajzi hosszúság és a tengerszint feletti magasság vagy a szélességi, hosszúsági és magassági kiterjedés határoz meg;
  - iii. a „kiemelt” kategória esetében: a földrajzi szélesség, földrajzi hosszúság és tengerszint feletti magasság vagy a szélességi, hosszúsági és magassági kiterjedés alapján meghatározott pontos földrajzi helyzet vagy helyzetek, ahol a törzsültetvényt fenntartják;
  - iv. a „vizsgált” kategória esetében: a földrajzi szélesség, földrajzi hosszúság és tengerszint feletti magasság vagy a szélességi, hosszúsági és magassági kiterjedés alapján meghatározott pontos földrajzi helyzet vagy helyzetek, ahol a törzsültetvényt fenntartják;
- f) az egyes magforrások, állományok vagy magtermesztő ültetvények mérete hektárban vagy a fák számában kifejezve;
- g) eredet:
- i. annak feltüntetése, hogy a bázis szaporító anyag őshonos, nem őshonos vagy ismeretlen eredetű-e, és amennyiben őshonos, autochton-e vagy nem autochton;
  - ii. az eredetre vonatkozó információk, amennyiben ismertek;

- iii. magtermesztő ültetvény esetében azon származási régió vagy régiók, vagy egyéb releváns földrajzi információk, ahol az összetevői eredetileg elhelyezkedtek, amennyiben ismertek;
- h) az erdészeti szaporítóanyag egy vagy több, a 3. cikk 1. pontjában említett felhasználási célja;
- i) a törzsültetvény szempontjából releváns egyéb információk;
- j) a „vizsgált” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyag esetében annak feltüntetése, hogy:
  - i. géntechnológiával módosított szervezetként való termesztése a 2001/18/EK irányelv 19. cikke alapján vagy az 1829/2003/EK rendelet 7. és 19. cikke alapján engedélyezett-e az Unióban, továbbá hogy e termesztés az érintett tagállamban nem esik-e a 2001/18/EK irányelv 26b. cikke szerinti kizárás hatálya alá;
  - ii. tartalmaz-e az (EU) 2026/... rendelet<sup>+</sup> 3. cikkének 13. pontjában meghatározott 1. kategóriájú NGT növényt, vagy abból áll-e;
  - iii. tartalmaz-e az (EU) 2026/... rendelet<sup>+</sup> 3. cikkének 14. pontjában meghatározott 2. kategóriájú NGT növényt, vagy abból áll-e;

---

<sup>+</sup> Kiadóhivatal: kérjük, illesszék be az egyes új génkezelési technikák útján nyert növényekről és a belőlük származó élelmiszerekről és takarmányokról szóló rendelet számát, ahogyan a (35) preambulumbekkezdésben is.

- k) a „kiemelt” és a „vizsgált” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyag esetében a testvérvonal szülei, klónok vagy klónkeverékek utódainak előállítására vonatkozó információk, ami azt a helyet vagy pontos földrajzi helyzetet jelenti, ahol az erdészeti szaporítóanyagot előállították;
- l) amennyiben az illetékes hatóság adatbázisa nyilvánosan hozzáférhető, az adott adatbázisra mutató, az érintett engedélyezési egységeknek megfelelő alap származási igazolványokat és kódokat tartalmazó hivatkozás, vagy a 18. cikk (9) bekezdésének b) pontjában említett platformra mutató hivatkozás;
- m) a törzsültetvény II–V. melléklettel összhangban történő engedélyezéséhez alkalmazott kiválasztási kritériumokra vonatkozó információk, valamint az érintett törzsültetvény eredetének meghatározásához használt dokumentáció vagy bizonyítékok.

A törzsültetvénynek az első albekezdés e) pontjában említett elhelyezkedését a FOREMATIS keretében meghatározott egységes koordináta-rendszer használatával kell feltüntetni.

Az első albekezdés g) pontja iii. alpontjának alkalmazásában a nemesítés előrehaladottabb szakaszát képviselő magtermesztő ültetvények esetében az eredetre és a származási régióra vagy régiókra vonatkozó információk helyett a nemesítési nyilvántartásokból származó információk is használhatók.

- (4) A 4. cikktől eltérve az illetékes hatóságoknak az e cikk (1) bekezdésében említett nemzeti jegyzékekben haladéktalanul nyilvántartásba kell venniük azokat a törzsültetvényeket, amelyek ... [öt évvel e rendelet hatálybalépését követően] előtt már szerepeltek az 1999/105/EK irányelv 10. cikkének (1) bekezdésében említett nemzeti jegyzékekben; ennek során nem kell alkalmazniuk az említett cikk (2) bekezdésében meghatározott nyilvántartásba vételi eljárást.

#### *16. cikk*

##### *Az engedélyezett törzsültetvények uniós jegyzéke*

Az egyes tagállamok által a 15. cikkel összhangban létrehozott nemzeti jegyzékek alapján a Bizottság közzéteszi „Az erdészeti szaporítóanyagok előállítására szolgáló engedélyezett törzsültetvények uniós jegyzéke” című jegyzéket.

Ezt a jegyzéket elektronikus formában hozzáférhetővé teszi a FOREMATIS felületén.

## V. fejezet

### Alap származási igazolvány, címkézés és csomagolás

#### *17 cikk*

#### *Törzsültetvényből történő betakarítás és begyűjtés*

- (1) A betakarítást megelőző észszerű időn belül a vállalkozónak értesítenie kell az illetékes hatóságot az erdészeti szaporítóanyag betakarítására irányuló szándékáról, hogy az illetékes hatóság megszervezhesse a hatósági ellenőrzéseket.
- (2) Amennyiben az I. mellékletben felsorolt fafajokból és azok hibridjeiből származó erdészeti szaporítóanyagot az Unión belüli, erdészeti szaporítóanyagként történő forgalmazástól eltérő célból takarítják be, a vállalkozónak ezt az e cikk (1) bekezdésében említett értesítésben fel kell tüntetnie.
- (3) Az erdészeti szaporítóanyag forgalmazást vagy közvetlen felhasználást megelőző begyűjtése és feldolgozása során a betakarított erdészeti szaporítóanyagot a vállalkozó által kiállított ideiglenes címkével kell ellátni, amelynek tartalmaznia kell a törzsültetvényre való egyedi hivatkozást, a begyűjtés időpontját, a vállalkozó nevét és a betakarított mennyiséget. Ezt a címkét a vonatkozó követelmények teljesülését követően a hatósági címkére kell cserélni.
- (4) Az illetékes hatóság meghatározhatja a betakarítás és a begyűjtés során figyelembe veendő műszaki feltételeket.

- (5) Az erdészeti szaporítóanyag betakarításáért felelős vállalkozó biztosítja, hogy a betakarítás nem veszélyezteti az engedélyezett törzsültetvény megújulását az erdészeti genetikai erőforrások megőrzése céljából.
- (6) Az erdészeti szaporítóanyag betakarításáért, kinyeréséért, tisztításáért és csomagolásáért felelős vállalkozónak az alkalmazandó nemzetközi standardokkal összhangban biztosítani kell, hogy a vetőmagtételek és a növényi részek tételei a forgalmazás vagy felhasználás előtt kellően homogének legyenek.
- (7) A vállalkozóknak legalább 10 évig meg kell őrizniük az összes visszatartott és forgalmazott szállítmány részleteit tartalmazó nyilvántartási adatokat, és kérésre az illetékes hatóság rendelkezésére kell bocsátaniuk azokat.

#### *18. cikk*

##### *Alap származási igazolvány*

- (1) Az azonosító alap származási igazolvány (a továbbiakban: alap származási igazolvány) igazolja, hogy az erdészeti szaporítóanyag megfelel az alábbi feltételek egyikének:
  - a) a 4. cikk (2) bekezdésének hetedik albekezdésével összhangban a törzsültetvény egyetlen engedélyezési egységéből származik;
  - b) a 19. cikk (2) bekezdésével összhangban későbbi vegetatív szaporításból származik;
  - c) a 19. cikk (3) bekezdésével összhangban magtételek vagy növényi részek tételeinek keverékéből származik;

- d) importálták, és a hatósági okiratát a 27. cikk (3) bekezdésének a) pontjával összhangban cserélték.
- (2) Az illetékes hatóságoknak a vállalkozó kérelmére – a körülményektől és az erdészeti szaporítóanyag jellegétől függően – az erdészeti szaporítóanyag kitermelését vagy a magok begyűjtését vagy kinyerését, vagy az erdészeti szaporítóanyag behozatalát követően a lehető leghamarabb ki kell állítaniuk az erdészeti szaporítóanyagra vonatkozó, egyedi kódot tartalmazó alap származási igazolványt, feltüntetve a törzsültetvény egyedi nyilvántartási hivatkozását.
- (3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el az alap származási igazolvány tartalmának és mintáinak megállapítása céljából, különösen a következők tekintetében:
- a) a magforrásokból és állományokból származó erdészeti szaporítóanyagra vonatkozó alap származási igazolvány mintája;
  - b) a magtermesztő ültetvényekből vagy egy testvérvonal szüleitől származó erdészeti szaporítóanyagra vonatkozó alap származási igazolvány mintája; és
  - c) a klónokból és klónkeverékekből származó erdészeti szaporítóanyagra vonatkozó alap származási igazolvány mintája.

Az említett végrehajtási jogi aktusokat a 32. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

- (4) Amennyiben a vállalkozó a 19. cikk (2) bekezdésével összhangban az erdészeti szaporítóanyag későbbi vegetatív szaporítását végzi, az adott vállalkozónak erről értesítenie kell az illetékes hatóságot, és e cikk (2) bekezdése alapján új alap származási igazolványt kell kiállítani.
- (5) Amennyiben a 19. cikk (3) bekezdésével összhangban keverésre kerül sor, a tagállamok biztosítják, hogy a keverékek összetevőinek nyilvántartási hivatkozásai azonosíthatók legyenek, és e cikk (2) bekezdése alapján új alap származási igazolványt kell kiállítani. A vállalkozónak értesítenie kell az illetékes hatóságot keverési szándékáról a végrehajtást megelőző észszerű időn belül. Az illetékes hatóság dönthet úgy, hogy felügyeli a keverés folyamatát.
- (6) Amennyiben a 19. cikk (1) bekezdésében említett tételt kisebb tételekre bontják, amelyeket nem egységesen dolgoznak fel, és később vegetatív szaporításnak vetnek alá, e cikk (2) bekezdése alapján új alap származási igazolványt kell kiállítani, és hivatkozni kell a korábbi alap származási igazolvány kódjára.
- (7) A vállalkozó kérelmére az illetékes hatóságoknak a (2) bekezdés alapján alap származási igazolványt kell kiállítaniuk az 1999/105/EK irányelv alapján kiállított alap származási igazolvány kiváltására. Ebben az esetben az alap származási igazolványban a következő nyilatkozatnak kell szerepelnie: „A törzsültetvény megfelel az 1999/105/EK irányelv követelményeinek.”

- (8) Az alap származási igazolvány kiállítható elektronikus formában (a továbbiakban: elektronikus alap származási igazolvány).

A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben meghatározza egyfelől az elektronikus alap származási igazolványok kiállítása és az elektronikus aláírások használata esetén alkalmazandó technikai rendelkezéseket annak biztosítása érdekében, hogy az elektronikus alap származási igazolványok megfeleljenek e cikknek, másfelől pedig a kiállításuk megfelelő, hiteles és hatékony módját. Az említett végrehajtási jogi aktusokat a 32. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

- (9) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 31. cikknek megfelelően e cikk kiegészítése céljából olyan, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyek az alábbiakra vonatkozó szabályokat tartalmazzák:

- a) a törzsütlevény engedélyezéséhez szükséges követelmények ellenőrzésével kapcsolatos azon főbb intézkedések digitális nyilvántartása, amelyek az alap származási igazolvány kiállítását eredményezik;
- b) az összes tagállamot és a Bizottságot összekötő olyan központi platform létrehozása, amelynek célja, hogy megkönnyítse az alap származási igazolványok feldolgozását, az azokhoz való hozzáférést és azok felhasználását.

- (10) Minden tagállam létrehozza és naprakészen tartja a kiállított alap származási igazolványok nemzeti jegyzékét, és kérésre ezt a jegyzéket a Bizottság és a többi tagállam rendelkezésére bocsátja.

- (11) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el az alábbiakra vonatkozó szabályok megállapítása céljából:
- a) a pontos és megbízható alap származási igazolványok kiállítását biztosító és a család kockázatát megelőző eljárások és technikai rendelkezések;
  - b) az alap származási igazolványok visszavonása esetén követendő eljárások és az alap származási igazolványok csereigazolványainak kiállítása;
  - c) az alap származási igazolványok hiteles másolatának kiállítására vonatkozó szabályok.

Az említett végrehajtási jogi aktusokat a 32. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

#### *19. cikk*

#### *Tételek*

- (1) Az erdészeti szaporítóanyagokat az előállítás és a forgalmazás valamennyi szakaszában tételenként elkülönítve kell tartani, megjelölve az egyedi engedélyezési egységre való hivatkozással, valamint az alap származási igazolványra való hivatkozással is, amint azt kiállították.

Az erdészeti szaporítóanyagok minden egyes tételét el kell látni a következő azonosító adatokkal:

- a) tételkód; a betakarítás során a tételkód az alap származási igazolvány kódjaként használható, amíg az alap származási igazolványt az illetékes hatóság ki nem állítja;

- b) a 3. cikk 1. pontjában említett cél vagy célok;
- c) az alap származási igazolvány kódja, amint az alap származási igazolványt kiállították;
- d) a nemzetség és a faj tudományos neve, valamint adott esetben a köznyelvi elnevezése az Unió intézményeinek valamely hivatalos nyelvén;
- e) az erdészeti szaporítóanyag kategóriája;
- f) a törzsültetvény típusa;
- g) a nyilvántartási hivatkozás;
- h) a „származásazonosított” és a „kiválasztott” kategóriájú vagy adott esetben más erdészeti szaporítóanyag származási régiója;
- i) adott esetben az eredet, valamint annak feltüntetése, hogy a törzsültetvény őshonos, nem őshonos vagy ismeretlen származású-e, és ha őshonos, autochton-e vagy nem autochton;
- j) vetőmagok esetében a beérés éve;
- k) a magoncok vagy dugványok ültetési anyagának kora és fajtája, akár alávágott, akár iskolázott vagy konténeres;

- 1) a „vizsgált” kategória esetében annak feltüntetése, hogy az erdészeti szaporítóanyag:
- i. géntechnológiával módosított szervezetként való termesztése a 2001/18/EK irányelv 19. cikke alapján vagy az 1829/2003/EK rendelet 7. és 19. cikke alapján engedélyezett-e az Unióban, továbbá hogy e termesztés az érintett tagállamban nem esik-e a 2001/18/EK irányelv 26b. cikke szerinti kizárás hatálya alá;
  - ii. tartalmaz-e az (EU) 2026/... rendelet<sup>+</sup> 3. cikkének 13. pontjában meghatározott 1. kategóriájú NGT növényt, vagy abból áll-e;
  - iii. tartalmaz az (EU) 2026/... rendelet<sup>+</sup> 3. cikkének 14. pontjában meghatározott 2. kategóriájú NGT növényt, vagy abból áll-e.
- (2) Az (1) bekezdés sérelme nélkül a vállalkozóknak elkülönítve kell tartaniuk minden olyan erdészeti szaporítóanyagot, amelyet később vegetatív módon fognak szaporítani, és azt ilyenként kell megjelölniük. Ilyen esetekben az említett későbbi vegetatív szaporítás révén előállított erdészeti szaporítóanyagot ugyanabba a kategóriába kell sorolni, mint az eredeti erdészeti szaporítóanyagot.

---

<sup>+</sup> Kiadóhivatal: kérjük, illesszék be az egyes új génkezelési technikák útján nyert növényekről és a belőlük származó élelmiszerekről és takarmányokról szóló rendelet számát, ahogyan a (35) preambulumbekkezdésben szerepel.

- (3) Az (1) bekezdés sérelme nélkül a magtételek vagy növényi részek tételei az alábbiak közül egy vagy több feltétel teljesülése esetén keverhetők:
- a) a „származásazonosított” vagy „kiválasztott” kategóriában a keverés az ugyanazon származási régió belüli két vagy több engedélyezési egységből származó magtéselekre alkalmazandó;
  - b) a keverésre csak egyazon fajon, származási régió és kategórián belül kerülhet sor;
  - c) a magtéselel „származásazonosított” kategóriába tartozó magforrásokból és állományokból való keverése esetén az új kombinált tételt „magforrásból származó magtétel”-nek kell minősíteni;
  - d) nem őshonos törzsültetvényből származó magtéselel és ismeretlen eredetű törzsültetvényből származó magtéselel keverése esetén az új kombinált tételt „ismeretlen eredetű”-nek kell minősíteni;
  - e) egyetlen engedélyezési egységből származó, ugyanabban az évben vagy több különböző évben megérett magtéselel keverése esetén fel kell jegyezni a tényleges érési éveket és az egyes évekből származó magok arányát;

- f) egyetlen engedélyezési egységből származó, egy vagy több különböző évben begyűjtött növényi részek tételeinek keverése esetén fel kell jegyezni a tényleges gyűjtési éveket és az egyes évekből származó növényi részek arányát.

Az első albekezdés a), c) vagy d) pontjában említett keverés esetén az (1) bekezdés g) pontjában említett nyilvántartási hivatkozás helyett használható a származási régió azonosító kódja. Az így kapott tételt úgy kell összekeverni, hogy az homogén legyen.

## *20. cikk*

### *Hatósági címke és vállalkozói dokumentum*

- (1) Az alábbi személyeknek, illetve hatóságnak a forgalmazásra szánt erdészeti szaporítóanyagok minden egyes tételéhez olyan hatósági címkét kell kiállítania és kinyomtatnia, amely hivatkozást tartalmaz az alap származási igazolvány kódjára és a tételkódra:
- a) az illetékes hatóság; vagy
  - b) a felhatalmazott vállalkozó, vagy az e vállalkozó által az illetékes hatóság hivatalos felügyelete mellett megbízott személy.

Az említett hatósági címkének igazolnia kell az 5. és 19. cikk, valamint adott esetben a 8. cikk követelményeinek való megfelelést.

Az erdészeti szaporítóanyagok értékesítés céljából tartott és kínált tételei esetében nem szükséges hatósági címkét kiállítani és kinyomtatni. Ebben az esetben azonban hivatkozni kell az alap származási igazolvány kódjára és a tételkódra.

- (2) A hatósági címke biztosítja a tétel egyedi azonosítását és nyomonkövethetőségét azáltal, hogy az (1) bekezdésben említett forgalmazás során kíséri az említett tételt.
- (3) Amikor egy vállalkozó az erdészeti szaporítóanyagok tételeit egy másik felhasználónak szállítja, a hatósági címke mellett minden egyes leszállított tételre vonatkozóan vállalkozói dokumentumot kell kiállítania és kinyomtatnia, amely szállítólevéllel vagy számlával is kombinálható.
- (4) A hatósági címkéknek:
  - a) hitelesnek és pontosnak kell lenniük;
  - b) azokat az uniós intézmények egy vagy több hivatalos nyelvén, valamint adott esetben a rendeltetési tagállam hivatalos nyelveinek egyikén kell kiállítani.
- (5) A hatósági címkének tartalmaznia kell a 19. cikk (1) bekezdésének a)–e), g) és l) pontjában felsorolt összes elemet, valamint a következőket:
  - a) a hatósági címkét kiállító vagy az illetékes hatóság által kiállított hatósági címkével rendelkező beszállító vállalkozó nyilvántartási kódja; és

- b) a „vizsgált” kategóriába tartozó olyan erdészeti szaporítóanyagok esetében, amelyek törzsültetvényét a 23. cikk szerint engedélyezték, az „ideiglenesen engedélyezett” kifejezés.

A hatósági címke magában foglalhat egy olyan, nem hivatalos részt, amely az e cikk (7) bekezdésében említett vállalkozói dokumentum egy vagy több elemét tartalmazza.

Emellett a hatósági címke magában foglalhat egy olyan digitális elemet – például QR-kódot –, amely az e bekezdésben említett elemek bármelyikét tartalmazza.

- (6) A hatósági címkét a csomagok, a kötegek, a hálók, a konténerek vagy az egyes növények külsejére kell rögzíteni. Amennyiben a hatósági címkét növényútlevéllel kombinálják, az (EU) 2016/2031 rendelet 88. cikke alkalmazandó.
- (7) A vállalkozói dokumentumnak a következőket kell tartalmaznia:
  - a) az (5) bekezdés első albekezdésében említett összes elem;
  - b) a 19. cikk (1) bekezdésében említett összes olyan elem, amelyet e cikk (5) bekezdése nem említ;
  - c) a vállalkozó neve és címe;
  - d) a szállított erdészeti szaporítóanyagok mennyisége;
  - e) adott esetben az érintett erdészeti szaporítóanyag előállítási helye szerinti tagállam vagy tagállamok;

- f) adott esetben az érintett erdészeti szaporítóanyag származási harmadik országa;
  - g) az érintett erdészeti szaporítóanyag átvevőjének neve és címe;
  - h) a vállalkozói dokumentum kiállításának dátuma;
  - i) a vállalkozói dokumentum kódja;
  - j) annak megjelölése, hogy vegetatív módon szaporították-e az erdészeti szaporítóanyagot; valamint
  - k) magtételek esetében az 5. cikk (3) bekezdésében meghatározott további információk; az 5. cikk (3) bekezdésében említett, kis mennyiségű magok esetében azonban az említett bekezdés b) és d) pontjában említett információkat nem kell feltüntetni a vállalkozói dokumentumon.
- (8) A vállalkozói dokumentum a (7) bekezdésben felsorolt elemeken kívül a következőket is tartalmazhatja:
- a) annak feltüntetése, hogy az erdészeti szaporítóanyag autochton vagy nem autochton törzsültetvényből származik-e, amennyiben azt a 15. cikk (3) bekezdésének g) pontja szerint ekként vették nyilvántartásba;
  - b) minden olyan további információ, amelyet a vállalkozó megfelelőnek tart az érintett erdészeti szaporítóanyag forgalmazása szempontjából.

- (9) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben meghatározza a hatósági címke és a vállalkozói dokumentum formátumát, méretét, alakját és színét az erdészeti szaporítóanyagok összes kategóriája vagy meghatározott kategóriái, illetve egyéb típusai tekintetében.

Az említett végrehajtási jogi aktusokban az alábbi elemeket kell meghatározni:

- a) a tartalom megjelölése;
- b) a címke színe az erdészeti szaporítóanyagok meghatározott kategóriái vagy egyéb típusai szerint;
- c) magok és kis mennyiségű magok esetében további információk;
- d) adott nemzetségek vagy fajok esetében további információk.

A címke színének az e bekezdés második albekezdésének b) pontja szerinti meghatározásakor a Bizottság figyelembe veszi az erdészeti vetőmagokra és növényekre vonatkozó OECD-rendszert és az egyéb alkalmazandó nemzetközi standardokat.

Az említett végrehajtási jogi aktusokat a 32. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

A tagállamok dönthetnek úgy, hogy a hatósági címke és a vállalkozói dokumentum e bekezdés második albekezdése b) pontjában említett színének használata tekintetében nem alkalmazzák az e bekezdés alapján elfogadott végrehajtási jogi aktusokat.

- (10) A hatósági címke és a vállalkozói dokumentum elektronikus formában is kiállítható (a továbbiakban: elektronikus hatósági címke, illetve elektronikus vállalkozói dokumentum). Ebben az esetben az érintett erdészeti szaporítóanyagot nyomtatott hivatkozásnak, például QR-kódnak kell kísérnie.

A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben meghatározza egyfelől az elektronikus hatósági címkék, illetve az elektronikus vállalkozói dokumentumok kiállítása esetén alkalmazandó technikai rendelkezéseket annak biztosítása érdekében, hogy e címkék és dokumentumok megfeleljenek e cikknek, másfelől pedig a kiállításuk megfelelő, hiteles és hatékony módját. Az említett végrehajtási jogi aktusokat a 32. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

- (11) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 31. cikknek megfelelően e cikk kiegészítése céljából olyan, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyek az alábbiakra vonatkozó szabályokat tartalmazzák:
- a) a vállalkozók és az illetékes hatóságok által az erdészeti szaporítóanyagok előállításához és forgalmazásához kötődően hozott főbb intézkedések digitális nyilvántartása, amelyek a hatósági címkék és a vállalkozói dokumentumok kiállítását eredményezik;
  - b) a tagállamokat és a Bizottságot összekötő olyan központi platform létrehozása, amelynek célja, hogy megkönnyítse az említett nyilvántartási adatok feldolgozását, az azokhoz való hozzáférést és azok felhasználását.

## 21. cikk

### *Vetőmagok csomagolása*

Vetőmagok csak zárt és lezárt csomagolásban forgalmazhatók, beleértve a hálókat és az egyéb csomagolási módokat is. Ezeket a csomagolási egységeket úgy kell lezárni, hogy kinyitásuk látható és nyomon követhető legyen.

A rekalcitráns magok esetében nincs szükség lezárásra.

## **VI. fejezet**

### **Eltérések a 4. cikktől**

## 22. cikk

### *A „származásazonosított” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvények vállalkozók általi engedélyezése*

- (1) A 4. cikk (1) bekezdésétől eltérve, az illetékes hatóságok a Bizottság jóváhagyását követően felhatalmazhatják a vállalkozókat, hogy meghatározott fajok esetében engedélyezzék a „származásazonosított” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvényeket, amennyiben teljesülnek a következő feltételek:
- a) a származási régió, amelyben a törzsültetvény elhelyezkedik, szélsőséges időjárási és éghajlati viszonyoknak van kitéve;

- b) ezek a szélsőséges időjárási és éghajlati viszonyok hatással vannak a törzsültetvény szaporodási ciklusára, és csökkentik a bőtermő évek gyakoriságát, ami által kevésbé gyakran állnak rendelkezésre jó minőségű erdészeti szaporítóanyagok;
  - c) a betakarítás helye távoli, és az illetékes hatóságok számára rendkívül nehezen hozzáférhető az erdészeti szaporítóanyagok betakarítása idején.
- (2) A Bizottság végrehajtási jogi aktust fogad el, amelyben az egyes tagállamok számára meghatározott időtartamra megadja a jóváhagyást. A jóváhagyást az érintett tagállam kérésére meg kell adni.

Az említett végrehajtási jogi aktust a 32. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

### *23. cikk*

#### *A „vizsgált” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt szaporítóanyag-források ideiglenes engedélyezése*

- (1) A 4. cikk (2) bekezdésétől eltérve, a tagállamok legfeljebb 10 éves időtartamra engedélyezhetik a „vizsgált” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt szaporítóanyag-forrásokat, amennyiben az V. mellékletben említett genetikai értékelés vagy összehasonlító vizsgálatok előzetes eredményei alátámasztják azt a feltételezést, hogy a vizsgálatok befejezését követően a szaporítóanyag-források meg fognak felelni az e rendelet szerinti engedélyezési követelményeknek.

- (2) A Bizottság végrehajtási jogi aktust fogadhat el, amelyben meghatározza az engedélyezési egységek maximális számát, valamint az ilyen engedély által érintett terület maximális nagyságát.

Az említett végrehajtási jogi aktust a 32. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

#### *24. cikk*

##### *Ideiglenes kísérletek e rendelet bizonyos aspektusai jobb alternatíváinak azonosítása céljából*

- (1) A 4. és az 5. cikktől eltérve, a Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben részletes szabályokat állapít meg olyan ideiglenes kísérletek megszervezésére vonatkozóan, amelyek célja jobb alternatívák keresése e rendelet bizonyos – az I. mellékletben felsorolt fajokra és azok hibridjeire, a törzsültetvények engedélyezésére vonatkozó követelményekre és az erdészeti szaporítóanyagok előállítására és forgalmazására vonatkozó – aspektusaihoz képest.

Az említett végrehajtási jogi aktusokat a 32. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Ilyen kísérletekre csak akkor kerülhet sor, ha azokat legalább két olyan tagállam kéri, amelyek részt is vesznek azokban.

Ezek a kísérletek olyan műszaki vagy tudományos vizsgálatok formáját is ölthetik, amelyek a 4. és az 5. cikkben meghatározottakhoz képest új követelmények megvalósíthatóságát és megfelelőségét vizsgálják.

- (2) Az (1) bekezdésben említett végrehajtási jogi aktusokban meg kell állapítani a következő elemek közül egyet vagy többet:
- a) az érintett fajok, valamint adott esetben azok származása;
  - b) a kísérletek feltételei fajonként vagy hibridenként;
  - c) a kísérlet időtartama;
  - d) a részt vevő tagállamok nyomonkövetési és jelentéstételi kötelezettségei.
- (3) Az (1) bekezdésben említett végrehajtási jogi aktusokban figyelembe kell venni a következők alakulását:
- a) a törzsültetvény eredetének meghatározására szolgáló módszerek, beleértve a biokémiai és a molekuláris technikák alkalmazását is;
  - b) az erdészeti genetikai erőforrások megőrzésére és fenntartható használatára vonatkozó módszerek, figyelembe véve az alkalmazandó nemzetközi standardokat;
  - c) az előállítás és a szaporítás módszerei, beleértve az innovatív előállítási folyamatok alkalmazását is;

- d) a törzsültetvények összetevői keresztezésének megtervezésére szolgáló módszerek;
- e) a törzsültetvény és az erdészeti szaporítóanyag jellemzőinek értékelésére szolgáló módszerek;
- f) az érintett erdészeti szaporítóanyag ellenőrzésének módszerei.

Az (1) bekezdésben említett végrehajtási jogi aktusoknak igazodniuk kell az érintett erdészeti szaporítóanyag előállításához használt technikák fejlődéséhez, és a tagállamok által végzett összehasonlító kísérleteken, illetve vizsgálatokon kell alapulniuk.

- (4) A Bizottság áttekinti az e cikkkel összhangban végzett kísérletek eredményeit, és összefoglaló jelentést készít azokról, szükség esetén jelezve az 1., 4. vagy 5. cikk módosításának szükségességét.

#### *25. cikk*

##### *Szigorúbb vagy további követelmények elfogadásának engedélyezése*

- (1) A 4. cikktől eltérve a Bizottság végrehajtási jogi aktust fogadhat el annak érdekében, hogy egy tagállamot – annak kérésére – felhatalmazzon arra, hogy:
  - a) a törzsültetvények engedélyezésére és az erdészeti szaporítóanyagok előállítására vonatkozó követelmények tekintetében a 4. cikkben említetteknél szigorúbb előállítási követelményeket vagy további előállítási követelményeket fogadjon el területének egészén vagy egy részén, feltéve, hogy ezek a követelmények nem írnak elő és nem eredményeznek semmilyen tilalmat vagy korlátozást az e rendeletnek megfelelő erdészeti szaporítóanyagok Unió területére történő behozatalára, illetve az Unió területén belüli és azon keresztül történő szállítására vonatkozóan;

- b) területén korlátozza a „származásazonosított” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyag előállítására szánt törzsültetvény engedélyezését;
- c) területének egészén vagy egy részén megtiltsa meghatározott erdészeti szaporítóanyagok vetési vagy ültetési céllal történő forgalmazását a végfelhasználó számára, amennyiben az adott erdészeti szaporítóanyagok nem alkalmasak az érintett tagállam erdészeti ökológiai viszonyai szempontjából és a vonatkozó célokra.

Az említett végrehajtási jogi aktusokat a 32. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

- (2) Az (1) bekezdésben említett tagállami kérelemnek tartalmaznia kell:
  - a) a javasolt követelményeket tartalmazó rendelkezések tervezetét; és
  - b) az említett követelmények szükségességének és arányosságának indokolását.
- (3) Az (1) bekezdésben említett engedély csak a következő feltételek együttes teljesülése esetén adható meg:
  - a) a kért intézkedések biztosítják legalább az alábbiak egyikét:
    - i. az érintett erdészeti szaporítóanyag minőségének javulása;
    - ii. a környezet védelme, így például az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás, a biológiai sokféleség növelése vagy az erdei ökoszisztémák helyreállítása és működésük támogatása;

- b) a kért intézkedések szükségesek az a) pont szerinti céljukhoz és arányosak azzal; és
  - c) az érintett tagállam sajátos éghajlati és ökológiai viszonyai indokolják az intézkedéseket.
- (4) Azok a tagállamok, amelyek az 1999/105/EK irányelv 7. cikke alapján további vagy szigorúbb követelményeket fogadtak el, ... [az e rendelet hatálybalépésének időpontjától számított hat év]-ig biztosítják, hogy ezek az intézkedések megfeleljenek e rendeletnek. Az említett tagállamok az említett megfelelést biztosító intézkedésekről tájékoztatják a Bizottságot és a többi tagállamot.

## **VII. fejezet**

### **Az erdészeti szaporítóanyagok behozatala**

#### *26. cikk*

#### *Uniós egyenértékűségeen alapuló behozatal*

- (1) Az erdészeti szaporítóanyagok harmadik országokból történő uniós behozatalára csak akkor kerülhet sor, ha a (2) bekezdésnek megfelelően megállapítást nyer, hogy azok megfelelnek az Unióban előállított és forgalmazott erdészeti szaporítóanyagokra vonatkozó követelményekkel egyenértékű követelményeknek.

- (2) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el annak megállapítása céljából, hogy a harmadik országban előállított, meghatározott nemzetségekhez, fajokhoz, kategóriákhoz tartozó – valamint adott esetben meghatározott típusú törzsültetvényekből vagy egy meghatározott származási régióból származó – erdészeti szaporítóanyagok megfelelnek-e az Unióban előállított és forgalmazott erdészeti szaporítóanyagokra alkalmazandó követelményekkel egyenértékű követelményeknek.

A Bizottság az említett végrehajtási jogi aktusokat csak a következők alapján fogadhatja el:

- a) az érintett harmadik ország által szolgáltatott információk és adatok alapos vizsgálata;
- b) a Bizottság által az érintett harmadik országban végzett audit – amennyiben a Bizottság az említett auditot szükségesnek ítélte – kielégítő eredménye;
- c) az adott harmadik ország részt vesz-e az erdészeti vetőmagokra és növényekre vonatkozó OECD-rendszerben.

Az említett végrehajtási jogi aktusokat a 32. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni, és azokban megfelelő behozatali feltételeket kell meghatározni.

- (3) Az e cikk (2) bekezdésében említett végrehajtási jogi aktusok elfogadásakor a Bizottság megvizsgálja, hogy az érintett harmadik országban a törzsültetvények engedélyezésére és nyilvántartására, valamint az azokból származó erdészeti szaporítóanyagok későbbi előállítására és forgalmazására alkalmazott rendszerek ugyanazokat a garanciákat nyújtják-e, mint amelyeket a 4., 5. és adott esetben a 14. cikk a „származásazonosított”, a „kiválasztott”, a „kiemelt” és a „vizsgált” kategória esetében előír.

- (4) Az (1) és a (2) bekezdéstől eltérve, legalább egy tagállam kérésére a Bizottság végrehajtási jogi aktust fogadhat el bizonyos fajok erdészeti szaporítóanyagainak az említett bekezdések követelményeinek meg nem felelő harmadik országból történő behozatalának ideiglenes engedélyezése céljából, amennyiben:
- a) egy vagy több tagállamban hiány van az érintett fajok erdészeti szaporítóanyagaiból, például szélsőséges időjárási események, erdőtüzek, betegségek, károsítók, katasztrófák vagy bármely más kedvezőtlen esemény miatt, és ezt a hiányt más tagállamok vagy olyan harmadik országok, amelyek esetében a (2) bekezdéssel összhangban egyenértékűséget állapítottak meg, nem tudják kezelni; és
  - b) az érintett tagállam vagy tagállamok bizonyítékokat nyújtottak be az erdészeti szaporítóanyagok említett hiányának meglétére és okaira vonatkozóan.

Az említett végrehajtási jogi aktusokban meg kell határozni a behozatali feltételeket.

Az említett végrehajtási jogi aktusokat a 32. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

*27. cikk*

*Értesítés és igazolványok a harmadik országokból importált erdészeti szaporítóanyagok tekintetében*

- (1) Az Unióba erdészeti szaporítóanyagot importáló vállalkozók a hatósági ellenőrzések (EU) 2017/625 rendelet 131. cikkében említett információkezelési rendszerén (IMSOC) keresztül előzetesen tájékoztatják az érintett illetékes hatóságot a behozatalról.
- (2) Az importált erdészeti szaporítóanyagok mellé csatolni kell a következőket:
  - a) a származási harmadik ország által kiállított OECD-igazolvány vagy azzal egyenértékű hatósági okirat;
  - b) OECD-címke vagy azzal egyenértékű hatósági címke; és
  - c) az adott harmadik országbeli vállalkozó által rendelkezésre bocsátott, az erdészeti szaporítóanyag adatait tartalmazó nyilvántartások.
- (3) Az Unióba való behozatalt követően az érintett tagállam illetékes hatósága:
  - a) a (2) bekezdés a) pontjában említett OECD-igazolványt vagy azzal egyenértékű hatósági okiratot új, az említett tagállamban kiállított alap származási igazolványra cseréli; és

- b) a (2) bekezdés b) pontjában említett OECD-címkét vagy azzal egyenértékű hatósági címkét új hatósági címkére cseréli, vagy új hatósági címkét csatol az említett OECD-címkéhez vagy az azzal egyenértékű hatósági címkéhez; az új hatósági címkét vállalkozói dokumentumnak kell kísérnie.
- (4) A (3) bekezdés a), illetve b) pontjában említett új alap származási igazolványnak, illetve új hatósági címkének hivatkozást kell tartalmaznia a megfelelő eredeti okmányokra.

## **VIII. fejezet**

### **Hatósági ellenőrzések**

#### *28. cikk*

##### *Az erdészeti szaporítóanyagok hatósági ellenőrzése*

- (1) A tagállamok kijelölik illetékes hatóságukat vagy hatóságaikat, és rájuk ruházzák a hatósági ellenőrzések és más hatósági tevékenységek megszervezésének vagy elvégzésének felelősségét. Ezek a hatóságok lehetnek ugyanazok, mint az (EU) 2017/625 rendelet 4. cikkével összhangban kijelölt illetékes hatóságok.

- (2) Az illetékes hatóságok intézkedéseket hoznak annak érdekében, hogy biztosítsák:
- a) a hatósági ellenőrzések és más hatósági tevékenységek hatékonyságát és megfelelőségét;
  - b) a hatósági ellenőrzések és más hatósági tevékenységek pártatlanságát, minőségét és következetességét;
  - c) azt, hogy a hatósági ellenőrzéseket és más hatósági tevékenységeket végző személyzet esetében ne álljon fenn összeférhetetlenség;
  - d) azt, hogy a hatósági ellenőrzéseket és más hatósági tevékenységeket végző személyzet megfelelő képesítéssel, tapasztalattal és képzettséggel rendelkezzen feladatai ellátásához; és
  - e) azt, hogy a hatósági ellenőrzések és más hatósági tevékenységek elvégzéséhez megfelelő létesítmények és berendezések álljanak a személyzet rendelkezésére.

Az első albekezdés c) pontjának alkalmazásában az erdészeti szaporítóanyagokkal kapcsolatos, az illetékes hatóságok személyzete által a tagállamuk nevében végzett kereskedelmi tevékenységek nem jelentenek összeférhetetlenséget.

- (3) Az illetékes hatóságoknak jogi hatáskörrel kell rendelkezniük arra, hogy hatósági ellenőrzéseket és más hatósági tevékenységeket végezzenek, valamint jogi eljárásokat vezessenek be annak biztosítása érdekében, hogy a személyzet hozzáférjen a vállalkozók telephelyeihez és a vállalkozók által őrzött dokumentumokhoz.

- (4) Az illetékes hatóságoknak valamennyi vállalkozó esetében megfelelő gyakorisággal kockázatalapú hatósági ellenőrzést kell végezniük, figyelemmel a következőkre:
- a) az e rendeletnek való meg nem felelés azonosított kockázatai és e kockázatok alakulása;
  - b) a vállalkozók irányítása alatt álló tevékenységek; és
  - c) bármely olyan információ, amely annak valószínűségét jelzi, hogy az erdészeti szaporítóanyagok vásárlóit félrevezethetik, különösen az erdészeti szaporítóanyag jellegét, azonosító adatait, tulajdonságait, összetételét, mennyiségét, származási országát vagy származási helyét illetően.
- (5) A tagállamok díjakat vagy illetékeket szedhetnek a hatósági ellenőrzések és más hatósági tevékenységek költségeinek fedezésére.
- (6) A tagállamok biztosítják, hogy megfelelő pénzügyi források álljanak rendelkezésre a hatósági ellenőrzések és más hatósági tevékenységek elvégzéséhez az illetékes hatóságok számára szükséges személyzet és más források biztosításához. Ez vonatkozik bizonyos hatósági ellenőrzési feladatok és más hatósági tevékenységekhez kapcsolódó bizonyos feladatok átruházására is.

- (7) Az illetékes hatóságok az (EU) 2017/625 rendelet 28. cikkének (1) bekezdése és 29–31. cikke alapján – a 29. cikk b) pontja iv. alpontjának kivételével – bizonyos hatósági ellenőrzési feladatokat átruházhatnak átruházott feladatot ellátó szervezetekre vagy természetes személyekre. Azoknak az illetékes hatóságoknak, amelyek bizonyos hatósági ellenőrzési feladatokat vagy más hatósági tevékenységekhez kapcsolódó bizonyos feladatokat átruházott feladatot ellátó szervezetekre vagy természetes személyekre ruháztak át, szükség szerint meg kell szervezniük e szervezetek vagy személyek auditját vagy vizsgálatát e feladatok megfelelő ellátásának biztosítása érdekében. Az illetékes hatóságoknak el kell kerülniük az auditok és vizsgálatok közötti átfedéseket, figyelembe véve az átruházott feladatokat ellátó szervezetek bármely, az átruházott feladatok tekintetében releváns szabványokkal összhangban történő akkreditációját.
- (8) A tagállamok biztosítják, hogy a Bizottság értesüljön az (1) bekezdésnek megfelelően kijelölt illetékes hatóságok elérhetőségéről és az e hatóságok tekintetében bekövetkezett változásokról. A tagállamok ezeket az információkat a nyilvánosság számára, többek között az interneten is elérhetővé teszik.
- (9) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben szabályokat határozhat meg azon hatósági ellenőrzések gyakorlati rendelkezéseire vonatkozóan, amelyek célja az erdészeti szaporítóanyagra vonatkozó szabályoknak való megfelelés ellenőrzése, mégpedig a következők tekintetében:
- a) a (2) bekezdésben említett intézkedések részletes meghatározása;
  - b) a (7) bekezdésben említett, átruházott feladatot ellátó szervezetek és természetes személyek egyedi jelentéstételi kötelezettségei.

Az említett végrehajtási jogi aktusokat a 32. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

- (10) Az illetékes hatóság által az (EU) 2017/625 rendelet 66. cikkének (3) és (6) bekezdése, 137. cikkének (3) bekezdése vagy 138. cikkének (1) és (2) bekezdése alapján a természetes vagy jogi személyekre vonatkozóan hozott határozatok tekintetében e személyek számára a nemzeti jognak megfelelően biztosítani kell a jogorvoslathoz való jogot.
- (11) Az 5. cikk (3) bekezdésében említett információk meghatározása céljából a mintavételhez és a laboratóriumi analízishez, vizsgálatokhoz és diagnosztikához használt módszereknek meg kell felelniük a Nemzetközi Vetőmagvizsgálati Szövetség szabályainak vagy más hasonló nemzetközi standardoknak, amelyek megállapítják ezeket a módszereket vagy az e módszerekre vonatkozó teljesítménykritériumokat.

### *29. cikk*

#### *A hatósági ellenőrzések átláthatósága*

Az illetékes hatóságoknak a hatósági ellenőrzéseket magas szintű átláthatóság mellett kell végezniük. A nyilvánosság számára – többek között az interneten való közzététel útján – hozzáférhetővé kell tenniük a hatósági ellenőrzések szervezésével és elvégzésével kapcsolatos releváns információkat.

### *30. cikk*

#### *A Bizottság által végzett ellenőrzések a tagállamokban*

A Bizottság szakértői ellenőrzéseket – köztük auditokat – végezhetnek az egyes tagállamokban az e rendelet hatálya alá tartozó szabályok alkalmazásának, valamint az e hatály alá tartozó nemzeti ellenőrzési rendszerek működésének ellenőrzése céljából.

Ezeket az ellenőrzéseket az illetékes tagállami hatóságokkal együttműködésben kell megszervezni. Kockázatalapú ellenőrzéseket kell végezni, amelyek helyszíni ellenőrzéseket is magukban foglalhatnak.

A tagállamok megfelelő nyomonkövetési intézkedéseket hoznak az e cikk szerinti ellenőrzések során feltárt egyedi vagy rendszerszintű hiányosságok orvoslására.

## **IX. fejezet**

### **Eljárási rendelkezések**

#### *31. cikk*

##### *A felhatalmazás gyakorlása*

- (1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás feltételeit ez a cikk határozza meg.

- (2) A Bizottságnak a 2. cikk (3) bekezdésében, a 4. cikk (3) bekezdésében, az 5. cikk (7) bekezdésében, a 8. cikkben, a 9. cikk (5) bekezdésében, a 11. cikk (2) bekezdésében, a 18. cikk (9) bekezdésében és a 20. cikk (11) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása ötéves időtartamra szól ... [e rendelet hatálybalépésének napja]-tól/-től kezdődő hatállyal. A Bizottság legkésőbb kilenc hónappal az ötéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. A felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb három hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.
- (3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 2. cikk (3) bekezdésében, a 4. cikk (3) bekezdésében, az 5. cikk (7) bekezdésében, a 8. cikkben, a 9. cikk (5) bekezdésében, a 11. cikk (2) bekezdésében, a 18. cikk (9) bekezdésében és a 20. cikk (11) bekezdésében említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.
- (4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban megállapított elvekkel összhangban konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.
- (5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

- (6) A 2. cikk (3) bekezdése, a 4. cikk (3) bekezdése, az 5. cikk (7) bekezdése, a 8. cikk, a 9. cikk (5) bekezdése, a 11. cikk (2) bekezdése, a 18. cikk (9) bekezdése és a 20. cikk (11) bekezdése értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

### *32. cikk*

#### *Bizottsági eljárás*

- (1) A Bizottságot a 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>24</sup> 58. cikkének (1) bekezdésével létrehozott Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottsága segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.
- (2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

---

<sup>24</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 178/2002/EK rendelete (2002. január 28.) az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról (HL L 31., 2002.2.1., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2002/178/oj>).

Ha a bizottságnak írásbeli eljárás keretében kell véleményt nyilvánítania, az ilyen eljárást eredmény nélkül lezárják, amennyiben a véleménynyilvánításra megállapított határidőn belül a bizottság elnöke úgy határoz, vagy ha a bizottsági tagok egyszerű többsége ezt kéri.

## **X. fejezet**

### **Jelentéstétel, szankciók, valamint az (EU) 2016/2031 és az (EU) 2017/625 rendelet módosításai**

#### *33. cikk*

#### *Jelentéstétel*

- (1) A tagállamok ... [10 évvel e rendelet hatálybalépésének napját követően]-ig, majd azt követően ötévente jelentést nyújtanak be a Bizottságnak a következőkről:
- a) a minősített erdészeti szaporítóanyagok éves mennyisége kategóriánként;
  - b) a 9. cikkben említett, elfogadott nemzeti készenléti tervek száma;
  - c) tájékoztatás azon elérhető és releváns honlapokról, valamint ültetési útmutatókról, amelyek tanácsadást nyújtanak az erdészeti szaporítóanyagok legmegfelelőbb használatával kapcsolatban;

- d) a 26. cikkben említett, harmadik országokból behozott erdészeti szaporítóanyagok mennyisége nemzetségenként és fajonként;
  - e) a 34. cikk alapján kiszabott szankciók; és
  - f) a nyilvántartásba vett vállalkozók száma.
- (2) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyekben meghatározza az e cikk (1) bekezdésében előírt jelentés technikai formátumát, többek között a digitális benyújtás és feldolgozás tekintetében. Az említett végrehajtási jogi aktusokat a 32. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

#### *34. cikk*

##### *Szankciók*

- (1) A tagállamok megállapítják az e rendelet megsértése esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozó szabályokat, és meghoznak minden szükséges intézkedést ezek végrehajtására. Az előírt szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük. A tagállamok e szabályokról és intézkedésekről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot, és haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot az e szabályokat és intézkedéseket érintő minden későbbi módosításról.
- (2) A tagállamok biztosítják, hogy az e rendelet csalárd vagy félrevezető gyakorlatok alkalmazásával elkövetett megsértése esetén alkalmazandó pénzügyi szankciókat – a nemzeti joggal összhangban – vagy legalább a vállalkozó gazdasági hasznának mértékében, vagy adott esetben a vállalkozó forgalmának bizonyos százalékában állapítsák meg.

- (3) Adott esetben a tagállamok dönthetnek úgy, hogy a szankciókra vonatkozóan az (EU) 2017/625 rendelet 139. cikkében meghatározott szabályokat alkalmazzák.

*35. cikk*

*Az (EU) 2016/2031 rendelet módosításai*

Az (EU) 2016/2031 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 37. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A Bizottság adott esetben végrehajtási jogi aktust fogad el, amelyben intézkedéseket ír elő az uniós vizsgálatköteles nemzárlati károsítók egyes, ültetésre szánt növényeken való megjelenésének az e rendelet 36. cikkének f) pontjában említett megelőzése céljából. Az említett végrehajtási jogi aktusoknak adott esetben e növényeknek az Unióba történő behozatalára és az Unión belüli szállítására is vonatkozniuk kell. Az említett végrehajtási jogi aktusokat az e rendelet II. mellékletének 2. szakaszában foglalt elvekkel összhangban kell elfogadni. Az említett végrehajtási jogi aktusokat a 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 68/193/EGK, a 98/56/EK, a 2002/54/EK, a 2002/55/EK, a 2002/56/EK, a 2002/57/EK, a 2008/72/EK és a 2008/90/EK irányelv alapján elfogadott intézkedések sérelme nélkül kell alkalmazni.”

2. A 83. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(5a) Az (EU) .../... európai parlamenti és tanácsi rendeletben<sup>\*\*</sup> említett, »származásazonosítottként«, »kiválasztottként«, »kiemeltként« vagy »vizsgáltként« előállított vagy forgalmazott, ültetésre szánt növények esetében a növényútlevelet – elkülönített formában – össze kell kapcsolni az említett rendelet vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően előállított hatósági címkével.

Amennyiben ez a bekezdés alkalmazandó,

- a) az Unió területén belüli szállításhoz kiállított növényútlevélnek az e rendelet VII. mellékletének E. részében meghatározott elemeket kell tartalmaznia;
- b) a védett zónákba történő behozatalhoz és az azokon belüli szállításhoz kiállított növényútlevélnek az e rendelet VII. mellékletének F. részében meghatározott elemeket kell tartalmaznia.

---

\* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) .../... rendelete [...] [...] (HL L, ..., ELI: ...).”

3. A VII. melléklet e rendelet VII. mellékletének megfelelően módosul.

---

<sup>+</sup> HL: kérjük, illesszék be a szövegbe e rendelet számát, és illesszék be a lábjegyzetbe e rendelet számát, dátumát, címét és HL-hivatkozását.

36. cikk

*Az (EU) 2017/625 rendelet módosításai*

Az (EU) 2017/625 rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(2a) Azokra az ellenőrzésekre, amelyek célja az (EU) .../... rendeletben<sup>+</sup> megállapított követelményeknek való megfelelés ellenőrzése, adott esetben a 8., 13. és 28–33. cikket – a 29. cikk b) pontjának iv. alpontja és a 33. cikk a) pontja kivételével –, a 43–46. cikket, a 65–68. cikket, a 69. cikk (1), (2) és (4) bekezdését, a 70., 71., 72., 75., 88., 89., 102–108. és 120. cikket, a 130. cikk (1), (2), (3), (5) és (6) bekezdését, valamint a 131–138. cikket kell alkalmazni.

---

\* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) .../... rendelete (...) ... (HL L, ..., ELI: ...).”

2. A 2. cikkben, a 3. cikk 3. pontjában, a 31. és 44. cikkben, a 45. cikk (3) bekezdésében, a 65., 66., 67., 71., 88., 102., 106., 107., 108., 120., 130., 131. és 132. cikkben, a 133. cikk (1) bekezdésének első albekezdésében és a 138. cikkben „az 1. cikk (2) bekezdése” szövegrész helyébe „az 1. cikk (2) és (2a) bekezdése” szövegrész lép.

---

<sup>+</sup> HL: kérjük, illesszék be a szövegbe e rendelet számát, és illesszék be a lábjegyzetbe e rendelet számát, dátumát, címét és HL-hivatkozását.

# XI. fejezet

## Záró rendelkezések

### 37. cikk

*Az 1999/105/EK irányelv hatályon kívül helyezése*

Az 1999/105/EK irányelv hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett irányelvre történő hivatkozásokat ezen rendeletre való hivatkozásnak kell tekinteni, és az e rendelet VIII. mellékletében szereplő megfelelési táblázattal összhangban kell értelmezni.

### 38. cikk

*Átmeneti intézkedések*

- (1) A ... [az e rendelet hatálybalépésének időpontjától számított öt év] előtt az 1999/105/EK irányelvvel vagy a nemzeti szabályokkal összhangban előállított erdészeti szaporítóanyagok a készletek kimerüléséig továbbra is forgalmazhatók.
- (2) Az (1) bekezdéssel összhangban forgalmazott erdészeti szaporítóanyagokat címkével kell ellátni, amelyen fel kell tüntetni, hogy „nem az erdészeti szaporítóanyagok előállításáról és forgalmazásáról szóló (EU) .../... rendelet<sup>+</sup> alapján engedélyezett erdészeti szaporítóanyag”.

---

<sup>+</sup> Kiadóhivatal: kérjük, illesszék be e rendelet számát.

- (3) Az ...[e rendelet hatálybalépésének napjától számított öt év] előtt az 1999/105/EK irányelvvel összhangban előállított erdészeti szaporítóanyagok továbbra is forgalmazhatók az említett irányelv alapján kiállított alap származási igazolvány alapján.

*39. cikk*

*Hatálybalépés és alkalmazás*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet ... [e rendelet hatálybalépésének időpontjától számított öt év]-tól/-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...

*az Európai Parlament részéről*  
*az elnök*

*a Tanács részéről*  
*az elnök*

## I. MELLÉKLET

### Fafajok jegyzéke

<i>Abies alba</i> Mill.	<i>Pinus cembra</i> L.
<i>Abies cephalonica</i> Loudon	<i>Pinus contorta</i> Douglas ex Loudon
<i>Abies grandis</i> (Douglas ex D.Don) Lindl.	<i>Pinus halepensis</i> Mill.
<i>Abies nordmanniana</i> (Steven) Spach	<i>Pinus heldreichii</i> Christ
<i>Acer campestre</i> L.	<i>Pinus mugo</i> Turra
<i>Acer monspessulanum</i> L.	<i>Pinus nigra</i> J.F. Arnold
<i>Acer opalus</i> Mill.	<i>Pinus peuce</i> Griseb.
<i>Acer platanoides</i> L.	<i>Pinus pinaster</i> Aiton
<i>Acer pseudoplatanus</i> L.	<i>Pinus pinea</i> L.
<i>Alnus cordata</i> (Loisel.) Duby	<i>Pinus radiata</i> D. Don
<i>Alnus glutinosa</i> (L.) Gaertn.	<i>Pinus sylvestris</i> L.
<i>Alnus incana</i> (L.) Moench	<i>Pinus taeda</i> L.
<i>Alnus lusitanica</i> Vít et al.	<i>Pinus uncinata</i> Mill. ex Mirb.
<i>Betula pendula</i> Roth.	<i>Populus</i> spp.
<i>Betula pubescens</i> Ehrh.	<i>Pyrus communis</i> var. <i>pyraster</i> L.
<i>Carpinus betulus</i> L.	<i>Prunus avium</i> (L.) L.
<i>Carpinus orientalis</i> Mill.	<i>Prunus padus</i> L.
<i>Castanea sativa</i> Mill.	<i>Pseudotsuga menziesii</i> (Mirb.) Franco
<i>Cedrus atlantica</i> (Endl.) G. Manetti ex Carrière	<i>Quercus cerris</i> L.

*Cedrus libani* A. Rich.  
*Celtis australis* L.  
*Ceratonia siliqua* L.  
*Chamaecyparis lawsoniana* (A. Murray bis) Parl.  
*Corylus colurna* L.  
*Cupressus sempervirens* L.  
*Fagus orientalis* Lipsky  
*Fagus sylvatica* L.  
*Fraxinus angustifolia* Vahl  
*Fraxinus ornus* L.  
*Fraxinus excelsior* L.  
*Juglans* spp.  
*Larix decidua* Mill.  
*Larix kaempferi* (Lamb.) Carrière  
*Larix sibirica* Ledeb.  
*Malus sylvestris* (L.) Mill.  
*Olea europaea* L.  
*Ostrya carpinifolia* Scop.  
*Picea abies* Karst.  
*Picea sitchensis* (Bong.) Carrière  
*Pinus brutia* Ten.  
*Quercus frainetto* Ten.  
*Quercus ilex* L.  
*Quercus petraea* (Matt.) Liebl.  
*Quercus pubescens* Willd.  
*Quercus robur* L.  
*Quercus rubra* L.  
*Quercus suber* L.  
*Robinia pseudoacacia* L.  
*Salix alba* L.  
*Sorbus aria* (L.) Crantz  
*Sorbus aucuparia* L.  
*Sorbus domestica* L.  
*Sorbus torminalis* (L.) Crantz  
*Taxus baccata* L.  
*Thuja plicata* Donn ex D.Don.  
*Tilia cordata* Mill.  
*Tilia platyphyllos* Scop.  
*Tilia tomentosa* Moench  
*Ulmus glabra* Huds.  
*Ulmus laevis* Pall.  
*Ulmus minor* Mill.

---

## **II. MELLÉKLET**

A „származásazonosított” kategóriába tartozó  
erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt  
törzsültetvények engedélyezésére vonatkozó követelmények

### A. Általános követelmények:

#### 1. A törzsültetvény értékelése

Az illetékes hatóságnak értékelnie kell a magforrást vagy az állományt azon – a 3. cikk 1. pontjában említett – célok tekintetében, amelyekre az erdészeti szaporítóanyagot szánják, és e céloktól függően kell meghatározni a kiválasztás szempontjait. Ezeket a célokat fel kell tüntetni az érintett tagállam nemzeti jegyzékében. Az e kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvények esetében alig van, vagy egyáltalán nincs szükség fenotípus alapján végzett szelekcióra.

## 2. Eredet

Történelmi bizonyítékokkal (például bibliográfia, illetve az illetékes hatóságok, a kutatóintézetek vagy bármely más szervezet által őrzött dokumentáció) vagy más megfelelő eszközökkel (például eredetvizsgálat) – beleértve a nemzetközileg elismert biokémiai és molekuláris technikákat – meg kell határozni, hogy a magforrás vagy állomány őshonos-e vagy nem őshonos, illetve ismeretlen eredetű-e, valamint ha őshonos, akkor autochton-e vagy nem autochton. Nem őshonos törzsültetvény esetében fel kell tüntetni az eredetet, amennyiben ismert.

## 3. A törzsültetvény típusa és elhelyezkedése

A törzsültetvénynek egyetlen származási régióon belül elhelyezkedő magforrásnak vagy állománynak kell lennie.

### B. Különleges követelmények:

#### 1. Kitermelhető és ivarérett fák száma

A magforrásoknak vagy állományoknak lehetőség szerint ivarérett fák egy vagy több csoportjából kell állnia. E fáknek lehetőség szerint egy adott területen – a rendelkezésre álló tudományos ismeretek szerint – jól elszórtan kell elhelyezkedniük, és elegendően nagy számúnak kell lenniük ahhoz, hogy megőrizzék a genetikai sokféleséget, elkerüljék a beltenyésztés kedvezőtlen hatásait, és biztosítsák a fák közötti megfelelő keresztbeporzást. Az erdészeti szaporítóanyagokat az engedélyezett törzsültetvény optimális számú egyedétől kell begyűjteni, figyelembe véve a természeti viszonyokat.

2. Egységesség

Az állományoknak a morfológiai tulajdonságaikat tekintve – lehetőség szerint – normális mértékű egyedi változatosságot kell mutatniuk. Szükség esetén a rosszabb minőségű fákat el kell távolítani. Az említett követelmények nem alkalmazandók a magforrásokra.

3. Fenntarthatósági jellemzők

A magforrásoknak vagy állományoknak lehetőség szerint jól kell alkalmazkodniuk az éghajlati és ökológiai viszonyokhoz, beleértve a származási régióban uralkodó biotikus és abiotikus tényezőket. A fáknek lehetőség szerint rezisztenciát vagy toleranciát kell mutatniuk növekedési helyükön a károsítókkal, valamint a kedvezőtlen éghajlati és területi viszonyokkal szemben.

4. Bizonyos tulajdonságokra és egyéb erdészeti termékekre vonatkozó egyéb különleges követelmények

Az illetékes hatóságoknak egyes konkrét tulajdonságok vagy egyes konkrét erdészeti termékek előállítása szempontjából értékelniük kell a magforrást vagy állományt, és e tulajdonságokra vagy termékekre vonatkozóan adott esetben egyéb különleges követelményeket kell elfogadniuk. Amennyiben ilyen követelmények alkalmazandók, azokat a 15. cikk (3) bekezdésének m) pontjával összhangban fel kell tüntetni.

---

### III. MELLÉKLET

A „kiválasztott” kategóriába tartozó  
erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvények  
engedélyezésére vonatkozó követelmények

#### A. Általános követelmények

##### 1. A törzsültetvény értékelése

Az illetékes hatóságnak értékelnie kell az állományt azon – a 3. cikk 1. pontjában említett – célok tekintetében, amelyekre az erdészeti szaporítóanyagot szánják, és e céloktól függően kell meghatározni a kiválasztás szempontjait. Ezeket a célokat fel kell tüntetni az érintett tagállam nemzeti jegyzékében.

##### 2. Eredet

Történelmi bizonyítékokkal (például bibliográfia, illetve az illetékes hatóságok, a kutatóintézetek vagy bármely más szervezet által őrzött dokumentáció) vagy más megfelelő eszközökkel (például eredetvizsgálat) – beleértve a nemzetközileg elismert biokémiai és molekuláris technikákat – meg kell határozni, hogy az állomány őshonos vagy nem őshonos, illetve ismeretlen eredetű-e, valamint ha őshonos, akkor autochton vagy nem autochton. Nem őshonos törzsültetvény esetében fel kell tüntetni az eredetet, amennyiben ismert.

3. Kor és fejlettség

Az állománynak olyan korú vagy fejlettségi fokozatú fákból kell állnia, hogy az e fák kiválasztására vonatkozó szempont egyértelműen elbírálható legyen.

4. A törzsültetvény típusa és elhelyezkedése

A törzsültetvénynek egyetlen származási régióon belül elhelyezkedő állománynak kell lennie.

B. Különleges követelmények:

1. Izoláció

- a) A „többcélú erdőgazdálkodás” és a „fatermelés és bioanyagok, biomassa vagy egyéb erdészeti termékek előállítására” célok esetében: Az állományoknak lehetőség szerint elegendő távolságra kell elhelyezkedniük ugyanazon faj rossz minőségű állományaitól vagy olyan rokon fajok állományaitól, amelyek hibridet alkothatnak a szóban forgó fajjal. Különös figyelmet kell fordítani erre a követelményre, ha az autochton/őshonos állományokat körülvevő állományok nem autochtonok/nem őshonosak, vagy ismeretlen eredetűek.
- b) „Az erdészeti genetikai erőforrások megőrzése” cél esetében: Az állományoknak lehetőség szerint elegendő távolságra kell elhelyezkedniük ugyanazon faj vagy valamely rokon faj olyan állományaitól, amelyek hibridet alkothatnak a szóban forgó fajjal. Különös figyelmet kell fordítani erre a követelményre, ha az autochton/őshonos állományokat körülvevő állományok nem autochtonok/nem őshonosak, vagy ismeretlen eredetűek.

## 2. Kitermelhető és ivarérett fák száma

- a) A „többcélú erdőgazdálkodás” és a „fatermelés és bioanyagok, biomassa vagy egyéb erdészeti termékek előállítása” célok esetében: Az állományoknak ivarérett fák egy vagy több csoportjából kell állniuk. E fáknek egy adott területen jól elszórtan kell elhelyezkedniük, és elegendően nagy számúnak kell lenniük ahhoz, hogy megőrizzék a genetikai sokféleséget, elkerüljék a beltenyésztés kedvezőtlen hatásait, és biztosítsák a fák közötti megfelelő keresztbeporzást.
- b) „Az erdészeti genetikai erőforrások megőrzése” cél esetében: Az állományoknak lehetőség szerint ivarérett fák egy vagy több csoportjából kell állniuk. E fáknek lehetőség szerint egy adott területen – a rendelkezésre álló tudományos ismeretek szerint – jól elszórtan kell elhelyezkedniük, és elegendően nagy számúnak kell lenniük ahhoz, hogy megőrizzék a genetikai sokféleséget, elkerüljék a beltenyésztés kedvezőtlen hatásait, és biztosítsák a fák közötti megfelelő keresztbeporzást. Az erdészeti szaporítóanyagokat az engedélyezett törzsültetvény optimális számú egyedétől kell begyűjteni, figyelembe véve a természeti viszonyokat.

## 3. Egységesség

- a) A „többcélú erdőgazdálkodás” és a „fatermelés és bioanyagok, biomassa vagy egyéb erdészeti termékek előállítása” célok esetében: Az állományoknak a morfológiai tulajdonságaikat tekintve normális mértékű egyedi változatosságot kell mutatniuk. Ez a követelmény nem alkalmazandó a biomassa előállítására. Szükség esetén a rosszabb minőségű fákat el kell távolítani.

- b) „Az erdészeti genetikai erőforrások megőrzése” cél esetében: Az állományoknak a morfológiai tulajdonságaikat tekintve – lehetőség szerint – normális mértékű egyedi változatosságot kell mutatniuk. Szükség esetén a rosszabb minőségű fákat el kell távolítani.

#### 4. Fenntarthatósági jellemzők

- a) A „többcélú erdőgazdálkodás” és a „fatermelés és bioanyagok, biomassza vagy egyéb erdészeti termékek előállítására” célok esetében: Az állományoknak jól kell alkalmazkodniuk az éghajlati és ökológiai viszonyokhoz, beleértve a származási régióban uralkodó biotikus és abiotikus tényezőket is. A fáknek rezisztenciát vagy toleranciát kell mutatniuk növekedési helyükön a károsítókkal, valamint a kedvezőtlen éghajlati és területi viszonyokkal szemben.
- b) „Az erdészeti genetikai erőforrások megőrzése” cél esetében: Az állományoknak lehetőség szerint jól kell alkalmazkodniuk az éghajlati és ökológiai viszonyokhoz, beleértve a származási régióban uralkodó biotikus és abiotikus tényezőket is. A fáknek lehetőség szerint rezisztenciát vagy toleranciát kell mutatniuk növekedési helyükön a károsítókkal, valamint a kedvezőtlen éghajlati és területi viszonyokkal szemben.

#### 5. Fahozam

- a) A „többcélú erdőgazdálkodás” és a „fatermelés és bioanyagok, biomassza vagy egyéb erdészeti termékek előállítására” célok esetében: A fahozamnak normális esetben a hasonló ökológiai és gazdálkodási feltételek mellett elfogadott átlag felettinek kell lennie.

- b) „Az erdészeti genetikai erőforrások megőrzése” cél esetében: Nem alkalmazandók a fahozamra vonatkozó követelmények.

## 6. Faminőség

- a) A „többcélú erdőgazdálkodás” és a „fatermelés és bioanyagok, biomassa vagy egyéb erdészeti termékek előállítása” célok esetében: A faminőségnek normális esetben a hasonló ökológiai és gazdálkodási feltételek mellett elfogadott átlagminőség felettinek kell lennie. Ez a követelmény nem vonatkozik a bioanyagok, a biomassa vagy egyéb erdészeti termékek előállítására.
- b) „Az erdészeti genetikai erőforrások megőrzése” cél esetében: Nem alkalmazandók a faminőségre vonatkozó követelmények.

## 7. Alaki vagy növekedési tulajdonságok

- a) A „többcélú erdőgazdálkodás” és a „fatermelés és bioanyagok, biomassa vagy egyéb erdészeti termékek előállítása” célok esetében: A fáknak kiemelten jó morfológiai tulajdonságokat kell mutatniuk, különös tekintettel a törzs egyenességére, hengerességére, a kedvező ágasodásra, az ágak kis méretére és megfelelő természetes ritkulására. Ezen túlmenően a villás és a csavarodott törzzsel rendelkező fák arányának alacsonynak kell lennie, és szükség esetén az ilyen fákat el kell távolítani. Ez a követelmény nem vonatkozik a bioanyagok, a biomassa vagy egyéb erdészeti termékek előállítására.
- b) „Az erdészeti genetikai erőforrások megőrzése” cél esetében: Nem alkalmazandók a növekedési forma tulajdonságaira vonatkozó követelmények.

8. Bizonyos tulajdonságokra és egyéb erdészeti termékekre vonatkozó egyéb különleges követelmények

Az illetékes hatóságoknak egyes konkrét tulajdonságok vagy egyes konkrét erdészeti termékek előállítására szempontjából értékelniük kell az állományt, és e tulajdonságokra vagy termékekre vonatkozóan adott esetben egyéb különleges követelményeket kell elfogadniuk. Amennyiben ilyen követelmények alkalmazandók, azokat a 15. cikk (3) bekezdésének m) pontjával összhangban fel kell tüntetni.

		Célok		
		Többcélú erdőgazdálkodás	Fatermelés és bioanyagok, biomassa vagy egyéb erdészeti termékek előállítása	Az erdészeti genetikai erőforrások megőrzése
Különleges követelmények	Izoláció	(x)	(x)	(x)
	Kitermelhető és ivarérett fák száma	x	x	(x)
	Egységesség	x	x (kivéve a biomassa előállítását)	(x)
	Fenntarthatósági jellemzők	x	x	(x)
	Fahozam	x	x	–
	Faminőség	x	x (csak a fatermelés esetében)	–
	A növekedési forma tulajdonságai	x	x (csak a fatermelés esetében)	–
	Egyéb különleges követelmények (konkrét tulajdonságok vagy termékek)	Adott esetben	Adott esetben	Adott esetben

x = alkalmazandó; (x) = alkalmazandó, ha lehetséges; – = nem alkalmazandó

## IV. MELLÉKLET

A „kiemelt” kategóriába tartozó  
erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvények  
engedélyezésére vonatkozó követelmények

### I. Magtermesztő ültetvények

#### A. Általános követelmények

- a) Az illetékes hatóságnak a 3. cikk 1. pontjában említett célokhoz kapcsolódóan engedélyeznie kell a magtermesztő ültetvény céljait. Ezeket a célokat fel kell tüntetni az érintett tagállam nemzeti jegyzékében. Az összetevő klónokat vagy családok egyes fajt a kiválasztott célok szempontjából kiemelkedő jellemzőik alapján kell szelektálni.
- b) Az illetékes hatóságnak engedélyeznie kell és nyilvántartásba kell vennie az összetevő klónok vagy családok keresztezési tervét és a területi elrendezést, az ültetvényt alkotó klónokat vagy családokat – valamint lehetőség szerint az ültetvényt alkotó klónok közötti rokonság fokát –, ezek számát és klónokból álló magtermesztő ültetvények esetében a klónonkénti egyedek (rametek) számát, az izolációt vagy – lehetőség szerint – a pollenáramlás korlátozását, továbbá az elhelyezkedést, valamint ezek bármely változását.

- c) Az összetevő klónokat vagy családokat olyan terv szerint kell telepíteni, vagy korábbi telepítésüknek olyan terven kell alapulnia, amelyet az illetékes hatóság engedélyezett, és amelyet oly módon dolgoztak ki, hogy valamennyi összetevő azonosítható legyen. Mérlegelni kell az összetevő klónok és családok tényleges száma, valamint a genetikai előrehaladás közötti optimális egyensúlyt.
- d) A magtermesztő ültetvényeken végzett gyérítést az ilyen gyérítésekre használt kiválasztási kritériumokkal együtt kell leírni és azokat nyilvántartásba kell vetetni az illetékes hatósággal.
- e) A magtermesztő ültetvényeket úgy kell kezelni, és a magokat oly módon kell betakarítani, hogy az ültetvények célja megvalósuljon. A mesterséges hibridek előállítására szánt magtermesztő ültetvények esetében molekuláris technikákkal kell meghatározni a hibridek százalékos arányát az erdészeti szaporítóanyagban.

#### B. Különleges követelmények

Az illetékes hatóságnak értékelnie kell az összetevő klónokat vagy családokat bizonyos tulajdonságok vagy bizonyos termékek előállítására (azaz a kiválasztási kritériumok) tekintetében, adott esetben figyelembe véve az életkort és a fejlettséget, a fenntarthatósági jellemzőket, a fahozamot, a faminőséget, az alaki vagy növekedési tulajdonságokat, valamint egyéb hasznos sajátos tulajdonságokat. Amennyiben ilyen követelmények alkalmazandók, azokat a 15. cikk (3) bekezdésének m) pontjával összhangban kell feltüntetni.

## II. Testvérvonal szülei

### A. Általános követelmények

- a) A testvérvonal szüleinek céljait az illetékes hatóságnak a 3. cikk 1. pontjában említett célokhoz kapcsolódóan kell engedélyeznie. Ezeket a célokat fel kell tüntetni az érintett tagállam nemzeti jegyzékében. A testvérvonal szüleit a kiválasztott célok szempontjából kiemelkedő jellemzőik alapján kell szelektálni.
- b) Az illetékes hatóságnak engedélyeznie kell és nyilvántartásba kell vennie a keresztezési tervet és a beporzási rendszert, az összetevőket, az izolációt vagy – lehetőség szerint – a pollenáramlás korlátozását, továbbá az elhelyezkedést, valamint e jellemzők bármely jelentős változását.
- c) Az illetékes hatóságnak engedélyeznie kell és nyilvántartásba kell vennie az egy keverékben található szülők azonosító adatait, számát és arányát.
- d) A mesterséges hibridek előállítására szánt szülők esetében molekuláris technikákkal kell meghatározni a hibridek százalékos arányát az erdészeti szaporítóanyagban.

## B. Különleges követelmények

Az illetékes hatóságnak értékelnie kell a testvérvonal szüleit bizonyos tulajdonságok vagy bizonyos erdészeti termékek előállítására tekintetében és, adott esetben, különleges követelményeket (azaz kiválasztási kritériumokat) kell elfogadnia az említett tulajdonságokra vagy termékekre vonatkozóan, adott esetben figyelembe véve az életkort és a fejlettséget, a fenntarthatósági jellemzőket, a fahozamot, a faminőséget, az alaki vagy növekedési tulajdonságokat, valamint egyéb hasznos sajátos tulajdonságokat. Amennyiben ilyen követelmények alkalmazandók, azokat a 15. cikk (3) bekezdésének m) pontjával összhangban kell feltüntetni.

## III. Klónok

### A. Általános követelmények

1. Az illetékes hatóságnak engedélyeznie kell és nyilvántartásba kell vennie azokat a klónokat, amelyek megkülönböztető tulajdonságokkal azonosíthatók, vagy adott esetben szaporítási ciklusok vagy molekuláris technikák útján nyomon követhetők.
2. Az egyes klónok értékét az említett klónok jellemzőinek megfigyelésével és minőségi értékelésével kell megállapítani, vagy annak kellőképpen hosszú időtartalmú kísérletekkel bizonyítottan kell lennie.
3. A klónok előállításához használt töegyedeket vagy sejtvonalakokat kiemelkedő jellemzőik alapján kell kiválasztani, tekintettel azon – a 3. cikk 1. pontja szerinti – célokra, amelyekre az így kapott erdészeti szaporítóanyagot szánják.

4. Az illetékes hatóságnak az engedélyt egy meghatározott, maximális számú évre vagy egy maximális számú, előállított rametre kell korlátoznia.

B. Különleges követelmények

Az illetékes hatóságnak értékelnie kell a töegyedeket vagy sejtvonalakat bizonyos tulajdonságok vagy bizonyos erdészeti termékek előállítása tekintetében és, adott esetben, különleges követelményeket (azaz kiválasztási kritériumokat) kell elfogadnia az említett tulajdonságokra vagy termékekre vonatkozóan, adott esetben figyelembe véve az életkort és a fejlettséget, a fenntarthatósági jellemzőket, a fahozamot, a faminóséget, az alaki vagy növekedési tulajdonságokat, valamint egyéb hasznos sajátos tulajdonságokat. Amennyiben ilyen követelmények alkalmazandók, azokat a 15. cikk (3) bekezdésének m) pontjával összhangban kell feltüntetni.

IV. Klónkeverékek

A. Általános követelmények

1. A klónkeverékeknek meg kell felelniük a III. rész A. szakaszának 1. 2. és 3. pontjában foglalt követelményeknek.

2. Az illetékes hatóságnak engedélyeznie kell és nyilvántartásba kell vennie egy adott keverék összetevő klónjainak azonosító adatait, számát és arányát, valamint a kiválasztási módszert és az alapállományt. Minden keveréknek kielégítő genetikai változatossággal kell rendelkeznie.
3. Az illetékes hatóságnak az engedélyt egy meghatározott, maximális számú évre vagy egy maximális számú, előállított rametre kell korlátoznia.

B. Különleges követelmények

A klónkeverékeknek meg kell felelniük a III. rész B. szakaszában foglalt követelményeknek.

---

## V. MELLÉKLET

A „vizsgált” kategóriába tartozó  
erdészeti szaporítóanyagok előállítására szánt törzsültetvények  
engedélyezésére vonatkozó követelmények

### 1. VALAMENNYI VIZSGÁLATRA VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK

#### a) Általában

Ha a törzsültetvény állomány, meg kell felelnie a III. mellékletben meghatározott vonatkozó követelményeknek. Ha a törzsültetvény a következők egyike: magtermesztő ültetvény, testvérvonal szülei, klón vagy klónkeverék, meg kell felelnie a IV. mellékletben meghatározott vonatkozó követelményeknek. Az illetékes hatóság a kiválasztási kritériumokat azon cél alapján határozza meg, amelyre az erdészeti szaporítóanyagot szánják.

A törzsültetvény engedélyezésének céljára kialakított vizsgálatokat nemzetközileg elfogadott eljárások szerint kell előkészíteni, kidolgozni, elvégezni és az eredményeiket értelmezni. Az összehasonlító vizsgálatokhoz az erdészeti szaporítóanyagot egy vagy lehetőleg több engedélyezett vagy előre kiválasztott standarddal kell összevetni a 3. b) pontban leírtak szerint.

#### b) Vizsgálandó jellemzők

i. A vizsgálatokat úgy kell kidolgozni, hogy az ii. pontban meghatározott jellemzőket értékeljék, és ezeket minden vizsgálat vonatkozásában fel kell tüntetni a vizsgálati jegyzőkönyvben.

ii. A súlyt azokra a jellemzőkre kell helyezni, amelyek az erdészeti szaporítóanyag felhasználásának szándékolt célja szempontjából fontosnak minősülnek. Az említett jellemzőket annak a régiónak az ökológiai viszonyaival kapcsolatban kell értékelni, ahol a vizsgálatot végzik, beleértve az aktuális és a jövőben várható éghajlati viszonyokat.

c) Dokumentáció

Az illetékes hatóságoknak vagy adott esetben a vállalkozóknak jegyzőkönyvet kell vezetniük, amely magában foglalja a következő elemek leírását: vizsgálati helyszínek – beleértve az elhelyezkedést –, éghajlat, talaj, korábbi használat, telepítés, gazdálkodás, valamint bármely, abiotikus vagy biotikus tényezők által okozott kár, emellett pedig az értékelés idején rendelkezésre álló összes eredmény. Amennyiben a vállalkozók ilyen jegyzőkönyvet vezetnek, azt az illetékes hatóságok rendelkezésére kell bocsátani.

d) A vizsgálatok összeállítása

i. Az erdészeti szaporítóanyagok valamennyi mintáját azonos módon kell nevelni, ültetni és gondozni, amennyire ezt a növényi anyag típusai lehetővé teszik.

ii. Minden vizsgálatnak statisztikailag érvényes terven kell alapulnia annak érdekében, hogy a vizsgálat tárgyát képező valamennyi összetevő egyedi jellemzőit értékelni lehessen.

e) Az eredmények elemzése és érvényessége

- i. A vizsgálatokból származó adatokat nemzetközileg elfogadott statisztikai módszerekkel kell elemezni és az eredményeket minden vizsgált jellemzőre vonatkozóan be kell mutatni.
- ii. A vizsgálathoz használt módszert és a kapott részletes eredményeket szabadon hozzáférhetővé kell tenni.
- iii. A vizsgálat helye szerinti tagállam illetékes hatósága kijelölheti a telepítési területet, és a FOREMATIS felületén keresztül tájékoztatást kell elérhetővé tennie az erdészeti szaporítóanyag minden olyan jellemzőjéről, amely korlátozhatja annak hasznosíthatóságát.
- iv. Ha a vizsgálat során bebizonyosodik, hogy az erdészeti szaporítóanyag nem rendelkezik legalább az előállítására szolgáló törzsültetvény jellemzőivel, akkor az az erdészeti szaporítóanyag nem minősíthető „vizsgáltnak”.

## 2. A TÖRZSÜLTETVÉNYEK ÖSSZETEVŐINEK GENETIKAI ÉRTÉKELÉSÉRE VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

- a) A törzsültetvények következő típusainak összetevőit lehet genetikailag értékelni: magtermesztő ültetvények, testvívonal szülei, klónok és klónkeverékek.
- b) Dokumentáció

A törzsültetvények engedélyezéséhez kiegészítő dokumentáció szükséges, amely az alábbiakról ad tájékoztatást:

- i. az értékelt összetevők azonossága, eredete és törzskönyve; és

- ii. az értékelő vizsgálatok során használt erdészeti szaporítóanyagok előállításához alkalmazott keresztezési terv.
- c) Vizsgálati eljárások
- i. Minden összetevő genetikai értékét két vagy több értékelési vizsgálati helyszínen kell megbecsülni, amelyek közül legalább egynek az erdészeti szaporítóanyag javasolt telepítési területéhez kapcsolódó környezetben kell lennie.
  - ii. A vizsgálat időtartamának elegendőnek kell lennie ahhoz, hogy a vizsgált jellemzők megfigyelhetők legyenek.
  - iii. A forgalmazandó erdészeti szaporítóanyag becsült magasabb minőségét a genetikai értékek és az adott keresztezési terv alapján kell meghatározni.
  - iv. Az értékelő vizsgálatokat és a genetikai számításokat az illetékes hatóságnak jóvá kell hagynia.
- d) Értelmezés
- i. Az erdészeti szaporítóanyag becsült magasabb minőségét egy referenciapopulációhoz viszonyítva egy vagy több jellemző vonatkozásában kell meghatározni. A referenciapopulációt a nemesítési programban kell meghatározni és a vizsgálati jelentésekben le kell írni.
  - ii. A vizsgálati jelentéseknek meg kell állapítaniuk, hogy az erdészeti szaporítóanyag becsült genetikai értéke bármely fontos jellemző tekintetében alacsonyabb-e a referenciapopulációhoz képest.

### 3. AZ ERDÉSZETI SZAPORÍTÓANYAGOK ÖSSZEHASONLÍTÓ VIZSGÁLATÁRA VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK

#### a) Az erdészeti szaporítóanyagok mintavétele

- i. Az összehasonlító vizsgálatra szolgáló erdészeti szaporítóanyag mintájának ténylegesen reprezentatívnek kell lennie az engedélyezendő törzsültetvényből származó erdészeti szaporítóanyagra nézve.
- ii. Az összehasonlító vizsgálatra szolgáló, ivarosán előállított erdészeti szaporítóanyagot
  - jó virágzási és jó termő/ magtermő években kell betakarítani, és
  - olyan módszerrel kell betakarítani, amely biztosítja, hogy a kapott minták reprezentatívak legyenek.

Az ilyen erdészeti szaporítóanyag előállításához mesterséges beporzás is használható.

#### b) Standardok

- i. A vizsgálatok során összehasonlítási célra használt standardok teljesítményének – ha lehetséges – kellőképpen hosszú ideje ismertnek kell lennie abban a régióban, ahol a vizsgálatot végezni fogják. A standardoknak alapvetően olyan törzsültetvényt kell képviselniük, amely a vizsgálat kezdetekor a vonatkozó cél tekintetében hasznosnak bizonyult olyan ökológiai viszonyok mellett, amelyek vonatkozásában az erdészeti szaporítóanyag minőségét javasolják. A vizsgálatok során összehasonlítási célra használt standardoknak lehetőség szerint:
  - a III. mellékletben szereplő szempontoknak megfelelően kiválasztott állományokat kell képviselniük, vagy
  - olyan törzsültetvényt kell képviselniük, amelyet hivatalosan engedélyeztek a „vizsgált” kategóriába tartozó erdészeti szaporítóanyag előállítására.

- ii. A mesterséges hibridek összehasonlító vizsgálatához lehetőség szerint mindkét szülő fafajnak szerepelnie kell a standardok között.
  - iii. Lehetőség szerint több standardot kell használni. Amennyiben indokolt, a standardok helyettesíthetők a vizsgálat alatt álló erdészeti szaporítóanyagok közül a legalkalmasabbal vagy a vizsgált összetevők átlagával.
  - iv. Valamennyi vizsgálatnál ugyanazokat a standardokat kell használni, a területi viszonyok lehető legszélesebb körében.
- c) Értelmezés
- i. A standardokhoz viszonyítva legalább egy fontos jellemző tekintetében bizonyítani kell a statisztikailag szignifikáns magasabb minőséget.
  - ii. Be kell jelenteni minden olyan gazdasági vagy környezeti jelentőséggel bíró jellemzőt, amely szignifikánsan gyengébb eredményeket mutat a standardokhoz képest, és az ilyen jellemzők hatását kedvező jellemzőkkel kell ellensúlyozni.

#### 4. IDEIGLENES ENGEDÉLYEZÉS

Ideiglenes engedély adható ki a fiatalkori vizsgálatok előzetes értékelése alapján. A korai értékelés alapján magasabb minőségre vonatkozó állításokat legkésőbb 10 év elteltével újra meg kell vizsgálni.

#### 5. KORAI VIZSGÁLATOK

Az illetékes hatóság elfogadhatja a csemetekerti, üvegházi és laboratóriumi vizsgálatokat az ideiglenes vagy végleges engedélyezéshez, ha kimutatható, hogy szoros összefüggés van a céltulajdonságok és az általában az erdészeti vizsgálatok során értékelt jellemzők között. Az egyéb vizsgálandó jellemzőknek meg kell felelniük a 3. pontban meghatározott követelményeknek.

---

## VI. MELLÉKLET

Kategóriák, amelyekben a különböző típusú törzsültetvényekből származó erdészeti szaporítóanyagok forgalmazhatók

A törzsültetvény típusa	Az erdészeti szaporítóanyag kategóriája			
	Származás-azonosított	Kiválasztott	Kiemelt	Vizsgált
Magforrás	x			
Állomány	x	x		x
Magtermesztő ültetvény			x	x
Testvérvonal szülei			x	x
Klón			x	x
Klónkeverék			x	x

## VII. MELLÉKLET

Az (EU) 2016/2031 rendelet VII. mellékletének módosítása

Az (EU) 2016/2031 rendelet VII. melléklete a következő szöveggel egészül ki:

### „E. RÉSZ

A 83. cikk (5a) bekezdése második albekezdésének a) pontjában említett,  
a hatósági címkével kombinált,  
az Unió területén belüli szállításhoz kiállított növényútlevelek

1. A 83. cikk (5a) bekezdésében említett, az erdészeti szaporítóanyag hatósági címkéjével összekapcsolt közös címkén feltüntetett, az Unió területén belüli szállításhoz kiállított növényútlevélnek a következő elemeket kell tartalmaznia:
  - a) a közös címke jobb felső sarkában a »Növényútlevél« kifejezés az Unió hivatalos nyelveinek egyikén és – ha az adott nyelv ettől eltérő – angolul (»Plant Passport«), perjellel elválasztva;
  - b) az Unió zászlaja a közös címke bal felső sarkában, színes vagy fekete-fehér nyomtatásban.

A növényútlevelet a közös címkén közvetlenül a hatósági címke fölött kell elhelyezni, azzal megegyező szélességben.

2. Az A. rész 2. pontja értelemszerűen alkalmazandó.

## F. RÉSZ

A 83. cikk (5a) bekezdése második albekezdésének b) pontjában említett,  
a hatósági címkével kombinált,  
a védett zónákba történő behozatalhoz és azokon belüli szállításhoz kiállított növényútlevelek

1. A 83. cikk (5a) bekezdésében említett, az erdészeti szaporítóanyag hatósági címkéjével összekapcsolt közös címkén feltüntetett, a védett zónákba történő behozatalhoz és azokon belüli szállításhoz kiállított növényútlevélnek a következő elemeket kell tartalmaznia:
  - a) a közös címke jobb felső sarkában a »Növényútlevél – VZ« kifejezés az Unió hivatalos nyelveinek egyikén és – ha az adott nyelv ettől eltérő – angolul (»Plant Passport – PZ«), perjellel elválasztva;
  - b) közvetlenül a »Növényútlevél – VZ« kifejezés alatt az érintett védett zónás zárlati károsító(k) tudományos megnevezése(i) vagy kódja(i);
  - c) az Unió zászlaja a közös címke bal felső sarkában, színes vagy fekete-fehér nyomtatásban.

A növényútlevelet a közös címkén közvetlenül az erdészeti szaporítóanyag hatósági címkéje fölött kell elhelyezni, azzal megegyező szélességben.

2. A B. rész 2. pontja értelemszerűen alkalmazandó.”
-

## VIII. MELLÉKLET

### Megfelelési táblázat

1999/105/EK irányelv	Ez a rendelet
1. cikk	1. cikk
2. cikk, a) pont	3. cikk, 1. pont
2. cikk, b) pont, i. alpont	3. cikk, 2. pont
2. cikk, b) pont, ii. alpont	3. cikk, 4. pont
2. cikk, b) pont, iii. alpont	3. cikk, 3. pont
2. cikk, c) pont	3. cikk, 7. pont
2. cikk, c) pont, i. alpont	3. cikk, 8. pont
2. cikk, c) pont, ii. alpont	3. cikk, 9. pont
2. cikk, c) pont, iii. alpont	3. cikk, 10. pont
2. cikk, c) pont, iv. alpont	3. cikk, 11. pont
2. cikk, c) pont, v. alpont	3. cikk, 12. pont
2. cikk, c) pont, vi. alpont	3. cikk, 13. pont
2. cikk, d) pont, i. alpont	3. cikk, 23. pont
2. cikk, d) pont, ii. alpont	3. cikk, 24. pont
2. cikk, e) pont	3. cikk, 25. pont
2. cikk, f) pont	3. cikk, 21. pont
2. cikk, g) pont	3. cikk, 22. pont
2. cikk, h) pont	3. cikk, 29. pont
2. cikk, i) pont	3. cikk, 30. pont

1999/105/EK irányelv	Ez a rendelet
2. cikk, j) pont	3. cikk, 28. pont
2. cikk, k) pont	3. cikk, 31. és 32. pont
2. cikk, l) pont, i. alpont	3. cikk, 34. pont
2. cikk, l) pont, ii. alpont	3. cikk, 35. pont
2. cikk, l) pont, iii. alpont	3. cikk, 36. pont
2. cikk, l) pont, iv. alpont	3. cikk, 37. pont
3. cikk, (1) bekezdés	2. cikk, (3) bekezdés
3. cikk, (2) bekezdés	2. cikk, (5) bekezdés
3. cikk, (3) bekezdés	–
3. cikk, (4) bekezdés	2. cikk, (4) bekezdés, c) pont
4. cikk, (1) bekezdés	4. cikk, (1) bekezdés
a 4. cikk, (2) bekezdés, a) pont	4. cikk, (2) bekezdés, első–negyedik albekezdés
a 4. cikk, (2) bekezdés, b) pont	4. cikk, (2) bekezdés, hetedik albekezdés, valamint 4. cikk, (4) bekezdés
a 4. cikk, (3) bekezdés, a) pont	4. cikk, (6) bekezdés
a 4. cikk, (3) bekezdés, b) pont	4. cikk, (5) bekezdés
4. cikk, (4) bekezdés	6. cikk, III. melléklet, B. rész
4. cikk, (5) bekezdés	23. cikk
5. cikk	5. cikk, (2) bekezdés, c) pont
6. cikk, (1) bekezdés, a) pont	5. cikk, (2) bekezdés, a) pont
6. cikk, (1) bekezdés, b) és c) pont	5. cikk, (2) bekezdés, b) pont
6. cikk, (1) bekezdés, d) pont	5. cikk, (2) bekezdés, c) pont
6. cikk, (2) bekezdés	5. cikk, (6) bekezdés
6. cikk, (3) bekezdés	8. cikk

1999/105/EK irányelv	Ez a rendelet
6. cikk, (4) bekezdés	10. cikk, (1) bekezdés, b) pont
6. cikk, (5) bekezdés, a) pont	2. cikk, (4) bekezdés, d) pont; 6. cikk, (1)–(4) bekezdés
6. cikk, (5) bekezdés, b) pont	–
6. cikk, (6) bekezdés	6. cikk, (5) bekezdés
6. cikk, (7) bekezdés	7. cikk
6. cikk, (8) bekezdés	–
7. cikk	25. cikk, (1) bekezdés, a) pont
8. cikk	25. cikk, (1) bekezdés, b) pont
9. cikk, (1) bekezdés	14. cikk, (1) bekezdés
9. cikk, (2) bekezdés	14. cikk, (2) bekezdés
10. cikk, (1) bekezdés	15. cikk, (1) bekezdés
10. cikk, (2) bekezdés	15. cikk, (2) és (3) bekezdés
10. cikk, (3) bekezdés	–
11. cikk	16. cikk
12. cikk, (1) bekezdés	18. cikk, (2) bekezdés
12. cikk, (2) bekezdés	18. cikk, (4) bekezdés
12. cikk, (3) bekezdés	18. cikk, (5) bekezdés
13. cikk, (1) bekezdés	19. cikk, (1) bekezdés
13. cikk, (2) bekezdés	19. cikk, (2) bekezdés
13. cikk, (3) bekezdés, a) pont	19. cikk, (3) bekezdés, első albekezdés, a) pont
13. cikk, (3) bekezdés, b) pont	19. cikk, (3) bekezdés, első albekezdés, c) pont
13. cikk, (3) bekezdés, c) pont	19. cikk, (3) bekezdés, első albekezdés, d) pont
13. cikk, (3) bekezdés, d) pont	19. cikk, (3) bekezdés, második albekezdés

1999/105/EK irányelv	Ez a rendelet
13. cikk, (3) bekezdés), e) és f) pont	19. cikk, (3) bekezdés, első albekezdés, e) és f) pont
14. cikk, (1) bekezdés, bevezető mondat	5. cikk, (1) bekezdés, a) pont; 20. cikk (1) bekezdés
14. cikk, (1) bekezdés, a) pont	20. cikk, (1) bekezdés
14. cikk, (1) bekezdés, b) pont	20. cikk, (7) bekezdés, c) pont
14. cikk, (1) bekezdés, c) pont	20. cikk, (7) bekezdés, d) pont
14. cikk, (1) bekezdés, d) pont	20. cikk, (5) bekezdés, b) pont
14. cikk, (1) bekezdés, e) pont	20. cikk, (7) bekezdés, j) pont
14. cikk, (2) bekezdés	5. cikk, (3) bekezdés; 20. cikk, (7) bekezdés, k) pont
14. cikk, (3) bekezdés	5. cikk, (5) bekezdés
14. cikk, (4) bekezdés	5. cikk, (3) bekezdés, második albekezdés és 5. cikk (4) bekezdés
14. cikk, (5) bekezdés	–
14. cikk, (6) bekezdés	20. cikk, (9) bekezdés, második albekezdés, b) pont, valamint harmadik és ötödik albekezdés
14. cikk, (7) bekezdés	19. cikk, (1) bekezdés, l) pont, i. alpont
15. cikk	21. cikk
16. cikk, (1) bekezdés	28. cikk, (4) bekezdés
16. cikk, (2) bekezdés	36. cikk, 1. pont
16. cikk, (3) bekezdés	10. cikk, (3), (4) és (6) bekezdés
16. cikk, (4) bekezdés	–
16. cikk, (5) bekezdés	28. cikk, (4) bekezdés
16. cikk, (6) bekezdés	30. cikk
17. cikk, (1) bekezdés	–
17. cikk, (2) bekezdés	25. cikk, (1) bekezdés, c) pont

1999/105/EK irányelv	Ez a rendelet
17. cikk, (3) bekezdés	25. cikk, (2) bekezdés
17. cikk, (4) bekezdés	–
18. cikk, (1) bekezdés, első albekezdés	7. cikk, (1) bekezdés
18. cikk, (1) bekezdés, második albekezdés	7. cikk, (2) bekezdés
18. cikk, (2) bekezdés	7. cikk, (1) bekezdés
19. cikk	26. cikk
20. cikk	–
21. cikk	24. cikk
22. cikk	5. cikk, (2) bekezdés, e) pont
23. cikk	2. cikk, (3) bekezdés; 4. cikk, (3) bekezdés; 5. cikk, (7) bekezdés
24. cikk	5. cikk, (4) bekezdés; 6. cikk, (5) bekezdés; 7. cikk, (1) bekezdés; 18. cikk, (3) bekezdés; 18. cikk, (8) bekezdés, második albekezdés; 18. cikk, (11) bekezdés; 20. cikk, (9) bekezdés; 20. cikk, (10) bekezdés, második albekezdés; 22. cikk, (2) bekezdés; 23. cikk, (2) bekezdés; 24. cikk; 25. cikk, (1) bekezdés; 26. cikk, (2), (3) és (4) bekezdés; 28. cikk, (9) bekezdés; 33. cikk, (2) bekezdés
25. cikk	2. cikk, (3) bekezdés; 4. cikk, (3) bekezdés; 5. cikk, (7) bekezdés; 8. cikk; 9. cikk, (5) bekezdés; 11. cikk, (2) bekezdés; 18. cikk, (9) bekezdés; 20. cikk, (11) bekezdés
26. cikk	31. és 32. cikk
27. cikk	38. cikk
28. cikk	–
29. cikk	37. cikk

1999/105/EK irányelv	Ez a rendelet
30. cikk	39. cikk
31. cikk	–
I. melléklet	I. melléklet
II. melléklet	II. melléklet
III. melléklet	III. melléklet
IV. melléklet	IV. melléklet
V. melléklet	V. melléklet
VI. melléklet	VI. melléklet
VII. melléklet	8. cikk
VIII. melléklet	18. cikk, (3) bekezdés
IX. melléklet	VIII. melléklet